

C3



Catalogue no. 64-001-XPB

N°64-001-XPB au catalogue

Building permits

April 1997

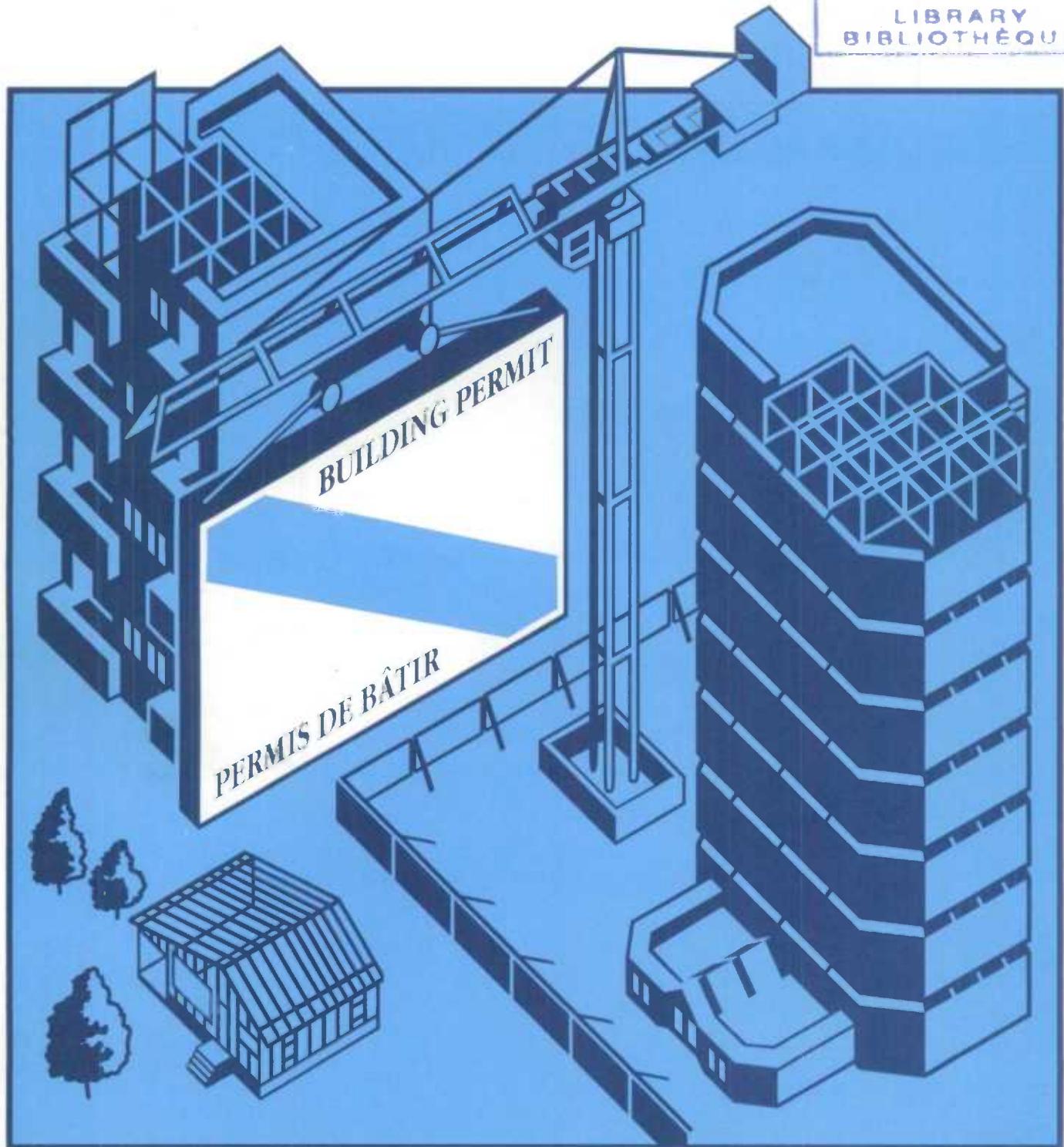
Permis de bâtir

Avril 1997

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUN JUIN 9 1997

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canadä

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9689) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 64-001-XMB, is published monthly in a Microfiche version for \$25.00 per issue or \$140.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$25.00 per issue or US\$140.00 for twelve issues.

A paper version, catalogue no. 64-001-XPB, is published monthly for \$25.00 per issue or \$248.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$25.00 per issue and US\$248.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9689) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 64-001-XMB au catalogue, est publié mensuellement sur microfiche au coût de 25 \$ le numéro ou 140 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 140 \$ US pour 12 numéros.

Une version papier, n° 64-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 25 \$ le numéro ou 248 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 248 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télecopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

April 1997

Statistique Canada

Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Avril 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1997

Catalogue no. 64-001-XMB, Vol. 41, no. 4
Catalogue no. 64-001-XPB, Vol. 41, no. 4

Frequency: Monthly

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1997

N° 64-001-XMB au catalogue, vol. 41, n° 4
N° 64-001-XPB au catalogue, vol. 41, n° 4

Périodicité : mensuelle

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- ^x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

S. Cloutier, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labb  , Chief, Systems unit, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

  

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- ^x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D D  saisonnalis  t   un taux mensuel.

DATA D  saisonnalis  t   un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

S. Cloutier, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Chef, Unité des systèmes, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présenté publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

  

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement	NT	- Northern Town	SM	- Specialize Municipality
BOR	- Borough	NV	- Northern Village	SRD	- Subdivision of Regional District
C	- City/Cité	N.W.T.	- NorthWest Territories	SUN	- Subdivision of Regional District
C.A.	- Census Agglomeration	P	- Paroisse	SV	- Summer Village
CC	- Chartered Community	PD	- Planning District	T	- Town
CDR	- Census Division Remainder	PDR	- Planning District Remainder	T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
CM	- County (Municipality)	RCR	- Rural County Remainder	TP	- Township
C.M.A.	- Census Metropolitan Area	RGM	- Regional Municipality	UCR	- Urban County
COM	- Community	R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement	UNO	- Unorganized/ Non organisé
CR	- County Remainder	RDR	- Regional District Remainder	V	- Ville
CT	- Canton	RM	- Rural Municipality	VC	- Village Cri
CU	- Cantons-Unis	RV	- Resort Village	VL	- Village
DM	- District (Municipality)	SA	- Special Area	VN	- Village Nordique
HAM	- Hamlet	S-E	- Indian Settler/ Établissement indien		
ID	- Improvement District	SCM	- Subdivision of County Municipality		
LGD	- Local Government District	SD	- Sans désignation		
LOT	- Lot and Royalty	SET	- Settlement		
M	- Municipalité				
MD	- Municipal District				
NH	- Northern Hamlet				

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 1996, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1996, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents**Table des matières**

	Page	Page	
PART I - SUMMARY ANALYSIS	vii	PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	vii
PART II - CURRENT DATA (RAW)	13	PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	13
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:		Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Breakdown of Residential Permits		Ventilation des permis résidentiels	
Breakdown of Non-Residential Permits		Ventilation des permis non résidentiels	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	73	PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	73

PART I: SUMMARY ANALYSIS**PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE**

	Page	Page
Highlights	ix	ix
Monthly Review	x	x

Summary Tables

1. Total value of building permits (SA)
2. Non-residential value of building permits (SA)
3. Residential value of building permits (SA)
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)
5. Cumulative value of building permits (Raw)
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and provinces, seasonally adjusted at monthly rate

1
1
2
2
3
3
4

Tableaux sommaires

1. Valeur totale des permis de bâtir (D)
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D)
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D)
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA)
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut)
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut)
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées à un taux mensuel

1
1
2
2
3
3
4

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100)
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100)

9
12

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)
9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100)

9
12

Highlights**Building Permits**

April 1997

- The value of building permits for housing fell for the second straight month in April. However, this decline was more than offset by a surge in non-residential construction intentions, which rose to their highest level in almost seven years.
- Municipalities issued permits worth \$1.5 billion for housing, down 0.9% from March. The decrease coincided with mortgage rates reaching their highest level in seven months. The back-to-back monthly declines in housing intentions came on the heels of two consecutive monthly increases.
- On the other hand, a major rebound in industrial construction proposals in April, along with new commercial plans, led to a sharp 25.2% increase in non-residential permits to \$1.2 billion — the highest level since July 1990.
- Overall, the total value of building permits in April reached \$2.7 billion, up 9.3%.

Faits saillants**Permis de bâtir**

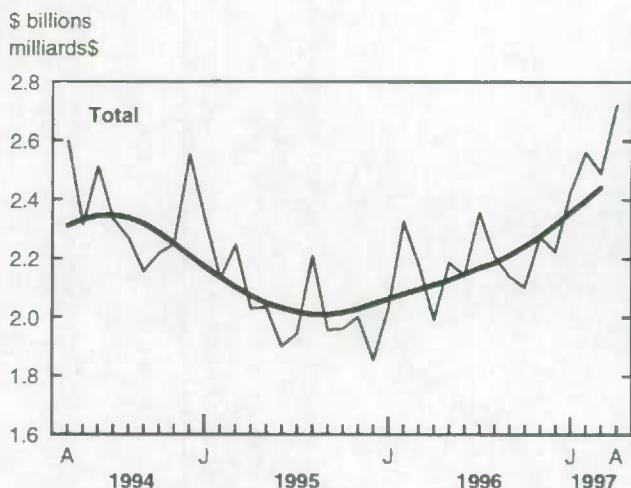
Avril 1997

- Les intentions de construction résidentielle ont diminué en avril pour un deuxième mois d'affilée. Par contre, cette baisse a été plus que compensée par la montée des intentions de construction non résidentielle qui ont atteint leur niveau le plus élevé en près de sept ans.
- En ce qui a trait au secteur résidentiel, les municipalités ont émis des permis pour 1,5 milliard de dollars, en baisse de 0,9 % par rapport à mars. Cette diminution coïncide avec des taux hypothécaires qui ont atteint leur plus haut niveau en sept mois. Ces deux baisses dans les intentions de construction résidentielle font suite à deux hausses mensuelles consécutives.
- Par contre, une forte remontée des intentions de construction industrielle en avril et de nouveaux projets commerciaux ont mené à une hausse marquée (+25,2 %) des intentions de construction non résidentielle qui ont atteint 1,2 milliard de dollars. Les intentions dans ce secteur n'avaient pas été aussi élevées depuis juillet 1990.
- Dans son ensemble, la valeur totale des intentions de construction en avril a atteint 2,7 milliards de dollars, en hausse de 9,3 %.

Total value of permits up 9.3%**Hausse de 9,3 % des intentions de construction**


Trend
Tendance

Seasonally adjusted
Données désaisonnalisées

**Housing sector still strong despite back-to-back declines**

- Declines occurred in both the single-family (-0.9% to \$1.1 billion) and the multi-family (-1.0% to \$403 million) components in April.
- Provincially, British Columbia (-13.5%) was the major contributor to the decline in the residential sector in April. However, the decline was moderated by gains in Ontario (+2.9%), Quebec (+8.4%) and Saskatchewan (+46.7%).
- Despite the two consecutive monthly declines in housing intentions, the sector still appears strong. The value of residential permits from January to April 1997 reached \$6.3 billion, 24.8% higher than the first four months of 1996. The increase was almost entirely in the single-family housing sector where construction intentions rose 29.5%, to \$4.7 billion. The single-family market is the larger of the two components of the residential sector, accounting for almost three-quarters of its total value. The multiple-family component also performed well, recording a 12.6% increase in building intentions in the first four months of 1997, to reach \$1.6 billion.
- There were other indications of the strength of the housing market. According to the Canadian Real Estate Association's figures, the resale market made an abrupt turnaround in April. After posting declines in the first three months of 1997, housing resales rose 12.4% in April. The resale market has been fairly active since October 1996, averaging more than 30,000 sales a month. In addition, housing starts in April were 36.6% higher than a year ago, according to Canada Mortgage and Housing Corporation.

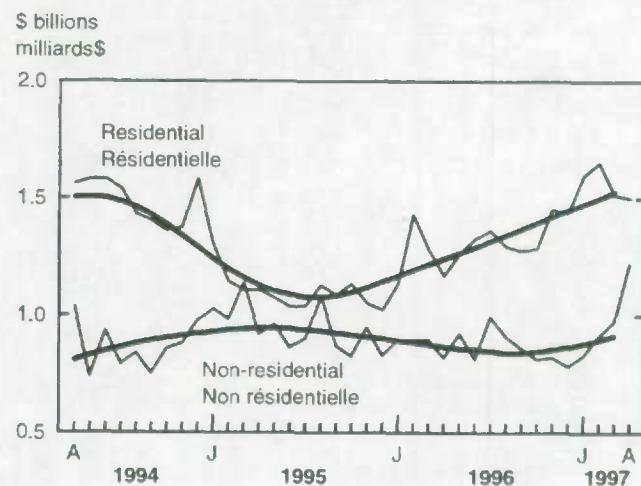
Le secteur résidentiel demeure fort malgré deux baisses consécutives

- Le recul du secteur résidentiel en avril a été ressenti par ses deux composantes. Plus particulièrement, la composante unifamiliale a diminué de 0,9 %, pour s'établir à 1,1 milliard de dollars, alors que la partie multifamiliale a diminué de 1,0 %, pour atteindre 403 millions de dollars.
- À l'échelle provinciale en avril, la Colombie-Britannique (-13,5 %) a contribué le plus à la baisse du secteur résidentiel. Cependant, cette baisse a été atténuée par les gains de l'Ontario (+2,9 %), du Québec (+8,4 %) et de la Saskatchewan (+46,7 %).
- Malgré les deux baisses mensuelles consécutives des intentions de construction résidentielle, le secteur semble demeurer fort. La valeur des permis de construction résidentielle de janvier à avril 1997 a atteint 6,3 milliards de dollars, en hausse de 24,8 % par rapport aux quatre premiers mois de 1996. Cette hausse s'explique principalement par la composante des logements unifamiliaux, dont les intentions de construction ont augmenté de 29,5 %, pour s'établir à 4,7 milliards de dollars. La composante des logements unifamiliaux est la composante la plus importante du secteur résidentiel, représentant presque les trois quarts de sa valeur totale. La composante des habitations multifamiliales s'en est aussi bien tirée, augmentant de 12,6 % au cours des quatre premiers mois de 1997. Ce marché représente 1,6 milliard de dollars.
- D'autres indicateurs confirment la force du marché résidentiel. Selon les chiffres de l'Association canadienne de l'immeuble, le marché de la revente a connu un revirement abrupt en avril. Après avoir affiché des baisses au premier trimestre de 1997, les reventes résidentielles ont affiché une augmentation de 12,4 % en avril. Le marché de la revente est relativement vigoureux depuis octobre 1996, enregistrant une moyenne de plus de 30 000 reventes par mois. De plus, les mises en chantier d'habitations en avril 1997 étaient 36,6 % plus nombreuses qu'en 1996 selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Housing sector still strong despite back-to-back declines

Le secteur résidentiel demeure fort malgré deux baisses consécutives

- Trend
Tendance
- Seasonally adjusted
Données désaisonnalisées



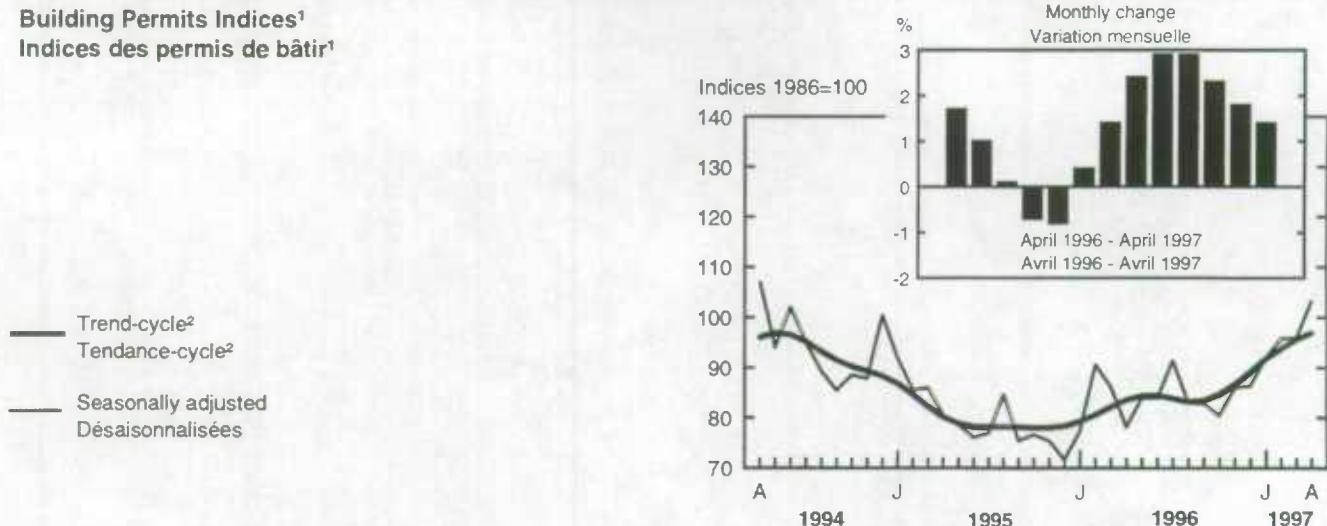
Fourth straight monthly increase in non-residential sector

- The non-residential sector posted its fourth consecutive monthly increase in April in the wake of an 86.9% increase in construction intentions among Canadian industries. Municipalities issued \$365 million in building permits for industrial construction.
- Commercial intentions, meanwhile, rose 14.5% to \$604 million, while institutional building plans by governments remained unchanged.
- Alberta recorded a 64.3% increase in the value of non-residential permits in April, compared with a 39.5% rise for Ontario and a 31.9% increase in Quebec. The increase in Ontario was due mainly to a large indoor recreational building project.
- In the first four months of 1997, municipalities have issued \$3.9 billion in building permits for non-residential construction, up 12.0% from the same period last year. The industrial sector has led the way (+25.7%), followed by the institutional (+10.6%) and the commercial (+6.4%) sectors.

Quatrième hausse mensuelle consécutive dans le secteur non résidentiel.

- Le secteur non résidentiel a affiché une quatrième hausse mensuelle consécutive en avril, entraîné par un bond de 86,9 % des intentions de construction des industries canadiennes. Les municipalités ont émis 365 millions de dollars en permis de bâtir pour la construction industrielle.
- Par ailleurs, les intentions de construction commerciale ont augmenté de 14,5 % à 604 millions de dollars, tandis que celles planifiées par le secteur institutionnel sont demeurées les mêmes.
- À l'échelle provinciale, l'Alberta a enregistré en avril une hausse de 64,3 % de sa valeur des permis non résidentiels, comparativement à une hausse de 39,5 % en Ontario et de 31,9 % au Québec. L'augmentation en Ontario est surtout attribuable à un grand projet de construction de loisirs intérieurs.
- Au cours des quatre premiers mois de 1997, les municipalités ont émis pour 3,9 milliards de dollars en permis de bâtir non résidentiel, une hausse de 12,0 % comparativement à la même période de 1996. Le secteur industriel (+25,7 %) domine la croissance, suivi du secteur institutionnel (+10,6 %) et du secteur commercial (+6,4 %).

Building Permits Indices¹ Indices des permis de bâtir¹



¹ This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.

¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

² The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.

² La tendance-cycèle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

Building Permits Indices

- The short term index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, has generally exhibited an upward pattern since November 1995. The index is up 1.4% to 96.8 in April 1997, its highest level since May 1994.
- The short-term trend for the residential sector posted a marginal increase of 0.4% in April to 103.8. This sector is pursuing its upward movement which began in July 1995. The short-term index of the residential sector has recorded a jump of 42.3% since then (from 72.9 to 103.8).
- The non-residential sector has been generally declining since May 1995 but seems to have bottomed out at the end of last year. In fact, the non-residential sector index has posted six consecutive monthly increases to stand at 87.3; the increase since October 1996 is fairly strong (+15.5%).

Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplaniit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, affiche maintenant un mouvement généralement à la hausse depuis novembre 1995 augmentant de 1,4 % en avril 1997 pour se situer à 96,8. C'est le plus haut niveau que cet indice a atteint depuis mai 1994.
- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel affiche une hausse marginale de 0,4 % depuis avril et se situe à 103,8. Ce secteur continue le mouvement à la hausse amorcé en juillet 1995. Depuis, la tendance à court-terme du secteur résidentiel montre une hausse de 42,3 % (de 72,9 à 103,8).
- Le secteur non résidentiel, qui a été généralement à la baisse depuis mai 1995, semble se redresser depuis la fin de l'année dernière. En fait, le secteur non résidentiel affiche six hausses mensuelles consécutives pour s'établir à 87,3; la hausse depuis octobre 1996 est relativement forte (+15,5 %).

SUMMARY TABLES**TABLEAUX SOMMAIRES****Table 1****Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997		1997		April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.	Nov. - Oct. Nov. - Oct.						
	April ^p Avril ^p	March ['] Mars [']	April ^p Avril ^p	March ['] Mars [']												
thousands of dollars milliers de dollars																
percentage change - variation en pourcentage																
Canada	2,721,075	2,489,077	9.3	-2.8	5.6	9.0	-2.2	8.2								
Newfoundland - Terre-Neuve	15,156	11,616	30.5	-57.2	-24.1	75.9	-6.8	8.4								
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,659	6,202	-24.9	126.2	-82.6	198.1	-59.9	104.9								
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	41,532	46,369	-10.4	-43.6	11.0	-19.5	45.4	9.6								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	51,907	51,847	0.1	6.5	41.6	-8.4	-7.5	20.3								
Québec	490,042	410,551	19.4	-9.7	9.1	9.9	-4.6	-2.5								
Ontario	1,203,772	1,027,032	17.2	-2.8	4.2	27.4	-6.5	8.0								
Manitoba	50,431	55,537	-9.2	-19.7	12.6	13.7	31.6	-12.3								
Saskatchewan	47,766	53,484	-10.7	40.6	-6.9	-12.8	27.9	-6.3								
Alberta	386,313	315,477	22.5	-10.3	1.6	16.8	0.3	15.2								
British Columbia - Colombie-Britannique	425,438	506,892	-16.1	19.6	11.9	-22.4	-2.9	14.7								
Yukon	3,081	1,799	71.3	-30.0	-11.6	2.4	-56.2	53.1								
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	978	2,271	-56.9	22.1	-17.7	-38.0	30.0	41.0								

Table 2**Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997		1997		April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.	Nov. - Oct. Nov. - Oct.						
	April ^p Avril ^p	March ['] Mars [']	April ^p Avril ^p	March ['] Mars [']												
thousands of dollars milliers de dollars																
percentage change - variation en pourcentage																
Canada	1,219,710	973,991	25.2	7.1	9.9	5.4	-4.6	0.9								
Newfoundland - Terre-Neuve	5,612	7,425	-24.4	15.2	24.6	7.1	7.0	-31.1								
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	981	1,026	-4.4	-1.3	-87.8	495.0	-68.2	76.0								
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16,472	7,039	134.0	-53.7	42.5	-54.8	49.5	-21.7								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	30,965	38,430	-19.4	192.1	9.2	-23.9	21.9	-3.5								
Québec	252,598	191,447	31.9	-12.8	22.9	3.3	-14.2	2.3								
Ontario	559,387	401,099	39.5	8.4	10.5	30.3	-1.8	-8.9								
Manitoba	23,805	24,857	-4.2	-30.8	22.5	12.5	49.8	-18.3								
Saskatchewan	21,966	35,902	-38.8	113.0	-16.3	-27.8	69.5	-19.2								
Alberta	188,771	114,925	64.3	2.3	-1.8	23.7	-36.6	39.7								
British Columbia - Colombie-Britannique	117,740	151,119	-22.1	27.9	4.4	-29.4	15.7	-0.5								
Yukon	1,287	189	581.0	-68.1	-28.2	-22.9	-58.1	58.8								
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	126	533	-76.4	123.9	6.7	-89.2	97.8	-24.5								

Tableau 1**Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)**

SUMMARY TABLES**TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 3

**Residential Value of Building Permits
(Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997	1997	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.	Nov. - Oct. Nov. - Oct.						
	April ^P Avril ^P	March' Mars'												
thousands of dollars milliers de dollars														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	1,501,365	1,515,086	-0.9	-8.2	3.4	11.0	-0.9	12.8						
Newfoundland - Terre-Neuve	9,544	4,191	127.7	-79.8	-32.4	97.3	-10.4	27.5						
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	3,678	5,176	-28.9	203.9	-76.6	88.0	-55.5	124.0						
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	25,060	39,330	-36.3	-41.3	5.7	-7.3	44.1	26.5						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	20,942	13,417	56.1	-62.2	59.0	3.0	-21.3	36.1						
Québec	237,444	219,104	8.4	-6.9	-1.2	15.3	5.2	-6.9						
Ontario	644,385	625,933	2.9	-8.9	1.0	26.0	-8.5	17.7						
Manitoba	26,626	30,680	-13.2	-7.6	3.6	14.7	18.1	-7.3						
Saskatchewan	25,800	17,582	46.7	-17.0	2.3	9.2	-6.0	7.8						
Alberta	197,542	200,552	-1.5	-16.2	3.3	13.7	36.5	-1.7						
British Columbia - Colombie-Britannique	307,698	355,773	-13.5	16.5	15.1	-19.1	-10.0	21.8						
Yukon	1,794	1,610	11.4	-18.6	-5.1	17.6	-55.0	49.6						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	852	1,738	-51.0	7.2	-20.4	29.6	-10.4	192.5						

Table 4

**Number of Dwelling Units Authorized
(Seasonally Adjusted at Annual Rate)**

Territory Territoire	1997	1997	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.	Nov. - Oct. Nov. - Oct.						
	April ^P Avril ^P	March' Mars'												
units unités														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	155,040	156,492	-0.9	-8.0	4.3	4.5	3.3	14.0						
Newfoundland - Terre-Neuve	1,260	744	69.4	-70.3	-30.8	61.5	-4.1	29.1						
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	432	684	-36.8	119.2	-66.7	81.4	-55.2	118.2						
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	3,036	5,604	-45.8	-41.8	7.8	-19.4	82.6	8.8						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,180	1,980	60.6	-59.9	72.0	-0.8	-21.5	27.9						
Québec	25,152	24,324	3.4	-12.8	5.8	1.5	16.8	-2.5						
Ontario	61,596	58,476	5.3	-0.8	-7.5	25.6	-8.8	18.6						
Manitoba	2,532	3,252	-22.1	-2.5	28.1	-22.8	30.1	10.2						
Saskatchewan	3,768	2,112	78.4	-8.8	19.9	-12.0	4.0	-23.1						
Alberta	23,916	24,228	-1.3	-10.9	6.4	12.3	29.1	0.3						
British Columbia - Colombie-Britannique	29,712	34,740	-14.5	6.2	25.6	-23.4	-7.7	27.0						
Yukon	372	192	93.8	33.3	-55.6	28.6	-65.0	172.7						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	84	156	-46.2	8.3	-29.4	88.9	0.0	0.0						

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

SUMMARY TABLES**TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 5

Tableau 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1997**Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1997**

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January- April Cumulatif janvier- avril	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- April Cumulatif janvier- avril	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- April Cumulatif janvier- avril	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé
CANADA	\$000 5,318,030	21.60	\$000 3,068,900	13.50	\$000 8,386,930	18.50
Newfoundland - Terre-Neuve	23,486	-21.50	17,518	93.20	41,004	5.20
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10,673	-2.10	7,243	-4.30	17,916	-3.00
Nova-Scotia - Nouvelle-Écosse	118,554	2.00	39,608	-5.20	158,162	0.10
New-Brunswick - Nouveau-Brunswick	42,011	-9.50	58,407	32.20	100,418	10.80
Québec	896,661	18.30	544,007	1.60	1,440,668	11.40
Ontario	2,217,036	35.10	1,321,676	32.70	3,538,712	34.20
Manitoba	83,731	32.20	91,045	0.60	174,776	13.60
Saskatchewan	65,094	30.10	77,776	-5.80	142,870	7.70
Alberta	744,753	62.00	447,235	46.90	1,191,988	56.00
British Columbia - Colombie-Britannique	1,110,457	-6.70	460,372	-21.40	1,570,829	-11.50
Yukon	3,659	-39.30	2,893	23.50	6,552	-21.70
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,915	-25.00	1,120	-75.00	3,035	-56.90

Table 6

Tableau 6

**Cumulative Number of Dwelling Units Authorized
(Unadjusted) 1997****Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non
désaisonnalisé) 1997**

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January- April Cumulatif janvier- avril	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- April Cumulatif janvier- avril	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- April Cumulatif janvier- avril	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé
CANADA	units - unités 29,038	29.20	units - unités 17,691	14.40	units - unités 46,729	23.20
Newfoundland - Terre-Neuve	155	-28.20	102	-38.90	257	-32.90
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	105	-11.00	9	-43.70	114	-14.90
Nova-Scotia - Nouvelle-Écosse	1,194	4.30	173	-32.90	1,367	-2.60
New-Brunswick - Nouveau-Brunswick	346	-10.10	184	-2.60	530	-7.70
Québec	5,566	26.90	3,769	21.30	9,335	24.60
Ontario	10,797	44.40	6,688	17.60	17,485	32.80
Manitoba	595	21.70	236	88.80	831	35.30
Saskatchewan	472	22.30	217	38.20	689	26.90
Alberta	5,792	51.70	1,416	99.70	7,208	59.20
British Columbia - Colombie-Britannique	3,975	-0.20	4,879	-3.30	8,854	-1.90
Yukon	30	-44.40	16	433.30	46	-19.30
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	11	-8.30	2	-	13	8.30

SUMMARY TABLES**TABLEAUX SOMMIAIRES**

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally
Adjusted, 1997

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction										
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				Total					
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total						
units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars								
Canada														
January - Janvier	9,244	4,348	13,592	1,595,729	193,766	423,253	211,008	828,027	2,423,756					
February - Février	9,518	4,655	14,173	1,650,120	309,468	414,217	185,916	909,601	2,559,721					
March ² - Mars ²	7,863	5,178	13,041	1,515,086	195,095	527,515	251,381	973,991	2,489,077					
April ² - Avril ²	7,853	5,067	12,920	1,501,365	364,586	603,762	251,362	1,219,710	2,721,075					
May - Mai														
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril														
1997	34,478	19,248	53,726	6,262,300	1,062,915	1,968,747	899,667	3,931,329	10,193,629					
1996	25,545	17,035	42,580	5,016,767	845,568	1,850,959	813,615	3,510,142	8,526,909					
Newfoundland - Terre-Neuve														
January - Janvier	208	94	302	30,611	273	3,891	1,009	5,173	35,784					
February - Février	145	64	209	20,705	237	5,798	408	6,443	27,148					
March ² - Mars ²	37	25	62	4,191	25	5,842	1,558	7,425	11,616					
April ² - Avril ²	59	46	105	9,544	298	3,289	2,025	5,612	15,156					
May - Mai														
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril														
1997	449	229	678	65,051	833	18,820	5,000	24,653	89,704					
1996	565	244	809	66,021	1,623	10,203	2,503	14,329	80,350					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard														
January - Janvier	77	1	78	7,271	775	7,257	500	8,532	15,803					
February - Février	26	0	26	1,703	0	954	85	1,039	2,742					
March ² - Mars ²	57	0	57	5,176	0	926	100	1,026	6,202					
April ² - Avril ²	28	8	36	3,678	149	707	125	981	4,659					
May - Mai														
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril														
1997	188	9	197	17,828	924	9,844	810	11,578	29,406					
1996	214	16	230	18,036	614	8,421	154	9,189	27,225					

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally
Adjusted, 1997

TABLEAUX SOMMAIRES

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total		
units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars					
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse										
January - Janvier	641	104	745	63,377	1,779	6,920	1,982	10,681	74,058	
February - Février	771	32	803	66,993	2,053	8,545	4,620	15,218	82,211	
March ¹ - Mars ¹	392	75	467	39,330	357	6,040	642	7,039	46,369	
April ¹ - Avril ¹	230	23	253	25,060	2,582	12,634	1,256	16,472	41,532	
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril										
1997	2,034	234	2,268	194,760	6,771	34,139	8,500	49,410	244,170	
1996	1,502	348	1,850	157,533	5,409	41,922	8,134	55,465	212,998	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick										
January - Janvier	204	35	239	22,324	21	8,090	3,938	12,049	34,373	
February - Février	393	18	411	35,503	559	11,009	1,589	13,157	48,660	
March ¹ - Mars ¹	129	36	165	13,417	5	5,369	33,056	38,430	51,847	
April ¹ - Avril ¹	139	126	265	20,942	6,477	18,829	5,659	30,965	51,907	
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril										
1997	865	215	1,080	92,186	7,062	43,297	44,242	94,601	186,787	
1996	720	384	1,104	80,290	24,204	41,939	12,576	78,719	159,009	
Québec										
January - Janvier	1,383	814	2,197	238,239	43,306	96,365	38,862	178,533	416,772	
February - Février	1,459	865	2,324	235,381	91,752	85,837	41,859	219,448	454,829	
March ¹ - Mars ¹	1,183	844	2,027	219,104	30,508	102,547	58,392	191,447	410,551	
April ¹ - Avril ¹	1,205	891	2,096	237,444	51,788	117,718	83,092	252,598	490,042	
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril										
1997	5,230	3,414	8,644	930,168	217,354	402,467	222,205	842,026	1,772,194	
1996	3,745	2,827	6,572	760,200	201,655	429,624	164,095	795,374	1,555,574	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES**TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally
Adjusted, 1997

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total		
units - unités								thousands of dollars - en milliers de dollars		
Ontario										
January - Janvier	3,420	1,889	5,309	679,803	84,154	139,778	111,078	335,010	1,014,813	
February - Février	3,305	1,608	4,913	686,895	133,970	145,388	90,829	370,187	1,057,082	
March' - Mars'	3,100	1,773	4,873	625,933	102,233	186,973	111,893	401,099	1,027,032	
April ² - Avril ²	3,289	1,844	5,133	644,385	157,743	286,209	115,435	559,387	1,203,772	
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril										
1997	13,114	7,114	20,228	2,637,016	478,100	758,348	429,235	1,665,683	4,302,699	
1996	9,373	6,352	15,725	1,995,376	430,349	612,667	284,926	1,327,942	3,323,318	
Manitoba										
January - Janvier	170	47	217	32,043	8,032	17,949	3,368	29,349	61,392	
February - Février	224	54	278	33,201	8,331	21,653	5,962	35,946	69,147	
March' - Mars'	207	64	271	30,680	8,651	12,417	3,789	24,857	55,537	
April ² - Avril ²	140	71	211	26,626	6,104	12,685	5,016	23,805	50,431	
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril										
1997	741	236	977	122,550	31,118	64,704	18,135	113,957	236,507	
1996	549	125	674	82,948	18,037	56,832	33,065	107,934	190,882	
Saskatchewan										
January - Janvier	147	14	161	20,704	1,370	16,487	2,285	20,142	40,846	
February - Février	185	8	193	21,176	1,462	8,020	7,371	16,853	38,029	
March' - Mars'	112	64	176	17,582	3,564	12,545	19,793	35,902	53,484	
April ² - Avril ²	183	131	314	25,800	5,831	12,806	3,329	21,966	47,766	
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril										
1997	627	217	844	85,262	12,227	49,858	32,778	94,863	180,125	
1996	508	157	665	67,860	4,900	70,294	32,362	107,556	175,416	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally
Adjusted, 1997

TABLEAUX SOMMNAIRES

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total							
	Single Uni- familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total								
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale									
					units - unités											
					thousands of dollars - en milliers de dollars											
Alberta																
January - Janvier	1,859	270	2,129	231,698	41,640	59,663	13,081	114,384	346,082							
February - Février	1,850	416	2,266	239,451	50,622	44,173	17,539	112,334	351,785							
March - Mars	1,521	498	2,019	200,552	36,802	62,431	15,692	114,925	315,477							
April ² - Avril ²	1,448	545	1,993	197,542	110,830	58,230	19,711	188,771	386,313							
May - Mai																
June - Juin																
July - Juillet																
August - Août																
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril																
1997	6,678	1,729	8,407	869,243	239,894	224,497	66,023	530,414	1,399,657							
1996	3,981	910	4,891	497,314	96,523	197,827	89,888	384,238	881,552							
British Columbia - Colombie-Britannique																
January - Janvier	1,095	1,076	2,171	265,537	12,416	66,538	34,172	113,126	378,663							
February - Février	1,139	1,587	2,726	305,511	20,482	82,466	15,198	118,146	423,657							
March - Mars	1,097	1,798	2,895	355,773	12,950	131,885	6,284	151,119	506,892							
April ² - Avril ²	1,104	1,372	2,476	307,698	22,744	80,179	14,817	117,740	425,438							
May - Mai																
June - Juin																
July - Juillet																
August - Août																
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril																
1997	4,435	5,833	10,268	1,234,519	68,592	361,068	70,471	500,131	1,734,650							
1996	4,247	5,669	9,916	1,274,259	61,842	378,936	181,792	622,570	1,896,829							

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES**TABLEAUX SOMMAIRES****Table 7**

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally
Adjusted, 1997

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mental		
units - unités								thousands of dollars - en milliers de dollars	
Yukon									
January - Janvier	25	2	27	2,085	0	250	575	825	2,910
February - Février	9	3	12	1,979	0	259	333	592	2,571
March - Mars ²	15	1	16	1,610	0	57	132	189	1,799
April ² - Avril ²	21	10	31	1,794	40	350	897	1,287	3,081
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril									
1997	70	16	86	7,468	40	916	1,937	2,893	10,361
1996	105	3	108	10,218	412	1,061	870	2,343	12,561
Northwest territories - Territoire du Nord-Ouest									
January - Janvier	15	2	17	2,037	0	65	158	223	2,260
February - Février	12	0	12	1,622	0	115	123	238	1,860
March - Mars ²	13	0	13	1,738	0	483	50	533	2,271
April ² - Avril ²	7	0	7	852	0	126	0	126	978
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril									
1997	47	2	49	6,249	0	789	331	1,120	7,369
1996	36	0	36	6,712	0	1,233	3,250	4,483	11,195

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

² Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES¹INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions
(1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
CANADA													
Total													
1994	81.4	90.5	92.2	106.9	93.9	102.0	94.9	89.3	85.4	88.5	87.8	100.4	92.8
1995	91.8	85.5	86.0	80.4	78.6	76.0	76.9	84.6	75.4	76.6	75.4	71.6	79.9
1996	77.2	90.6	86.1	78.1	83.9	83.9	91.4	82.9	82.7	80.4	86.0	86.3	84.1
1997	91.8	95.8	95.8	103.2									
Residential - Résidentiel													
1994	94.7	99.5	105.2	110.6	110.5	109.5	106.5	98.0	96.7	93.5	94.5	107.9	102.3
1995	89.3	78.5	75.5	74.8	72.6	70.7	70.0	76.4	73.0	76.6	71.0	69.3	74.8
1996	76.8	97.4	87.0	78.7	84.1	88.7	90.3	85.9	84.7	85.9	95.4	95.9	87.6
1997	105.0	108.1	100.1	98.3									
Non-residential - Non résidentiel													
1994	64.5	77.4	73.9	101.1	71.2	91.7	79.2	77.5	70.2	81.8	78.8	90.2	79.8
1995	95.1	95.0	100.3	88.1	86.8	83.3	86.2	95.7	78.6	76.7	81.3	74.7	86.8
1996	77.6	81.5	84.9	77.2	83.7	77.2	92.9	78.9	80.0	73.0	73.3	73.3	79.5
1997	74.0	79.0	89.9	109.9									
Industrial - Industriel													
1994	62.2	79.2	83.2	102.2	120.2	105.0	92.9	64.1	117.3	120.8	131.6	109.2	99.0
1995	111.4	155.3	203.6	115.7	94.8	94.0	105.3	124.8	101.6	96.9	118.5	86.2	117.3
1996	118.0	75.7	117.2	100.7	122.9	112.1	138.6	139.2	98.9	101.4	86.1	113.1	110.3
1997	96.3	121.2	104.4	197.0									
Commercial													
1994	61.4	63.8	71.4	88.9	51.7	71.7	69.4	66.9	59.4	75.2	67.4	68.1	67.9
1995	67.8	74.3	63.8	74.6	71.0	64.1	71.0	80.3	69.3	69.3	71.9	73.9	70.9
1996	71.1	73.0	75.1	66.2	71.6	73.2	72.7	70.8	81.8	71.1	76.9	63.4	72.2
1997	65.5	62.6	82.0	88.6									
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1994	80.4	95.8	80.8	122.0	84.8	114.4	94.7	132.2	71.4	81.8	89.9	123.8	97.7
1995	166.0	86.0	93.1	86.0	122.7	106.5	105.3	115.2	89.6	87.4	91.0	73.6	101.9
1996	80.2	84.9	85.9	71.2	85.5	60.2	105.1	57.0	66.3	66.4	59.6	59.0	73.4
1997	99.4	68.3	81.1	82.6									
Atlantic - Atlantique													
Total													
1994	66.1	80.6	82.8	86.6	86.0	82.8	77.9	75.3	76.6	79.7	76.0	119.5	82.5
1995	95.6	76.8	81.1	71.4	79.1	77.9	82.8	77.9	74.4	69.0	67.1	55.9	75.7
1996	63.2	93.1	89.0	70.5	66.5	64.1	76.6	65.6	68.9	71.1	90.1	109.4	77.3
1997	105.0	104.5	66.9	73.8									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES¹INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions
(1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Residential - Résidentiel													
Total													
1994	81.8	74.2	92.3	107.1	96.5	100.4	93.6	92.4	87.7	89.4	82.8	85.0	90.3
1995	86.0	78.6	87.3	73.2	74.1	72.8	74.0	79.2	74.9	79.0	70.5	67.1	76.4
1996	67.9	96.8	121.3	77.2	68.6	64.6	77.1	65.1	72.3	81.0	109.4	124.0	85.4
1997	131.1	133.9	67.3	62.4									
Non-residential - Non résidentiel													
1994	45.2	95.2	67.5	60.5	71.6	58.7	56.4	52.0	61.4	66.4	66.6	166.8	72.4
1995	108.8	74.2	72.6	69.0	86.0	84.9	94.8	76.2	73.7	55.2	62.3	40.5	74.8
1996	56.7	87.9	44.6	61.3	63.5	63.3	75.9	66.2	64.1	57.6	63.7	89.3	66.2
1997	69.2	64.1	66.3	89.5									
Québec													
Total													
1994	74.2	78.1	88.2	110.2	84.5	90.3	82.5	76.3	73.5	82.4	80.0	83.2	83.6
1995	75.7	69.2	114.7	61.5	62.1	58.0	63.6	65.4	61.9	64.4	57.0	55.2	67.4
1996	55.1	72.4	60.6	65.3	71.5	60.5	83.6	74.9	70.3	65.9	64.0	56.5	66.7
1997	68.6	67.6	67.0	82.2									
Residential - Résidentiel													
1994	66.6	74.9	91.7	89.8	80.9	81.5	78.3	72.6	68.9	76.4	71.2	73.7	77.2
1995	65.2	50.3	53.8	49.1	47.6	44.4	46.8	45.6	44.7	44.6	45.4	37.8	47.9
1996	47.1	55.3	46.7	50.9	54.0	54.1	55.6	55.1	54.9	55.5	51.5	54.2	52.9
1997	62.2	61.4	56.7	61.7									
Non-residential - Non résidentiel													
1994	86.3	83.1	83.2	146.9	89.1	101.3	86.2	80.6	77.8	91.9	93.9	98.5	93.2
1995	92.6	99.4	212.1	81.2	85.2	79.8	90.5	97.0	89.3	96.0	75.5	83.0	98.5
1996	68.0	99.6	82.8	88.2	99.6	70.6	128.4	106.5	94.9	82.5	84.0	60.0	88.8
1997	78.9	77.5	83.4	115.0									
Ontario													
Total													
1994	58.1	59.0	69.0	85.3	66.6	72.8	73.4	72.5	76.7	66.8	64.6	85.5	70.9
1995	71.5	61.7	55.4	67.2	61.7	59.4	61.5	70.1	54.3	63.8	66.0	61.9	62.9
1996	68.6	73.7	69.4	59.6	63.7	59.7	65.0	60.6	62.2	63.8	68.1	65.8	65.0
1997	79.5	83.2	81.7	95.2									
Residential - Résidentiel													
1994	68.1	64.7	74.5	77.4	82.0	80.4	81.3	79.3	85.2	71.6	68.1	97.9	77.5
1995	67.0	57.8	56.3	60.5	57.7	53.9	52.3	54.3	55.2	63.5	56.1	62.2	58.1
1996	65.3	81.3	72.3	60.9	61.9	58.0	68.9	66.5	65.2	69.5	81.6	74.5	68.8
1997	93.2	91.2	85.7	87.6									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions
(1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Non-residential - Non résidentiel													
1994	43.8	50.9	61.8	91.3	41.2	61.6	62.2	62.9	64.7	59.9	59.7	68.0	60.7
1995	78.0	67.3	54.2	76.6	67.3	67.2	74.4	92.5	53.0	64.1	80.2	61.5	69.7
1996	73.3	63.0	65.2	57.8	66.3	62.0	59.6	52.3	58.1	55.9	49.0	53.6	59.7
1997	60.0	71.8	76.1	105.8									
Prairies													
Total													
1994	83.7	82.9	96.1	99.0	110.1	119.4	97.5	89.5	84.3	94.8	91.2	99.7	95.7
1995	90.4	120.7	72.3	80.4	88.3	80.9	88.7	89.9	95.3	77.0	78.8	73.7	86.4
1996	82.9	82.7	93.7	95.4	96.7	99.0	114.1	91.9	87.3	101.2	102.9	122.1	97.5
1997	125.8	130.6	127.8	134.2									
Residential - Résidentiel													
1994	123.6	123.1	142.0	144.9	140.4	132.8	123.1	106.8	112.4	108.7	111.7	127.3	124.7
1995	113.6	94.9	93.1	89.9	89.7	100.3	102.2	105.9	108.2	101.7	99.9	89.1	99.0
1996	92.8	106.6	105.5	115.0	126.0	126.1	146.3	126.1	113.6	124.8	123.2	162.2	122.4
1997	180.7	189.6	159.9	157.0									
Non-residential - Non résidentiel													
1994	51.0	49.6	55.6	54.7	87.8	128.4	81.2	72.1	61.3	83.4	74.5	77.1	73.1
1995	71.5	141.7	55.2	72.6	87.2	65.1	77.7	76.8	84.7	56.8	61.5	61.1	76.0
1996	74.8	63.2	84.0	79.3	72.9	76.8	87.8	63.9	65.9	82.0	86.4	89.3	77.2
1997	80.9	82.4	101.6	115.6									
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1994	211.1	262.5	208.8	224.6	228.6	228.6	228.5	205.8	159.6	197.8	212.8	196.3	213.8
1995	219.5	188.2	178.4	189.5	179.9	184.5	157.4	191.0	175.6	167.3	160.7	159.8	179.3
1996	167.5	218.7	208.6	172.2	197.2	238.7	206.7	200.3	205.4	166.7	192.5	185.9	196.7
1997	147.9	166.0	200.5	164.4									
Residential - résidentiel													
1994	248.7	280.1	250.2	271.0	289.8	274.2	279.0	231.2	201.5	221.6	248.7	219.4	251.3
1995	223.6	193.9	185.1	182.2	177.3	173.8	166.1	212.7	180.5	182.0	167.3	154.9	183.3
1996	185.3	256.4	206.6	185.3	218.2	278.9	216.7	213.5	216.8	192.2	222.1	204.0	216.3
1997	165.8	195.2	223.6	192.7									
Non-residential - Non résidentiel													
1994	152.0	234.9	143.7	166.3	142.2	164.8	155.6	167.3	101.4	171.2	151.3	151.6	158.5
1995	218.6	142.8	167.7	201.0	184.1	201.5	143.8	156.9	167.8	144.2	150.4	167.6	170.5
1996	139.6	159.2	211.6	151.6	164.1	175.4	191.1	179.6	187.5	126.7	145.9	157.3	165.8
1997	119.6	120.1	164.2	119.9									

¹ Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

¹ Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES¹INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value,
Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtrir,
Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
CANADA													
Total													
1994	92.0	92.8	94.0	95.9	96.8	96.5	95.1	93.2	91.5	90.2	89.3	88.3	93.0
1995	86.8	84.6	82.2	80.1	78.8	78.2	78.1	78.2	78.1	77.9	78.0	78.3	79.9
1996	79.2	80.5	82.1	83.5	84.3	84.4	83.8	83.1	83.4	84.6	86.6	89.1	83.7
1997	91.7	93.8	95.5	96.8									
Residential - Résidentiel													
1994	104.6	104.9	107.0	108.5	108.9	107.7	104.9	101.5	98.5	96.0	93.7	91.0	102.3
1995	87.6	83.4	78.9	75.3	73.2	72.6	72.9	73.4	73.6	74.0	74.8	76.4	76.3
1996	78.6	81.3	84.1	86.3	87.4	87.6	87.3	87.5	88.7	91.3	94.5	97.9	87.7
1997	100.7	102.4	103.4	103.8									
Non-residential - Non résidentiel													
1994	75.1	76.1	77.3	78.7	80.4	81.4	81.9	81.9	82.0	82.4	83.4	84.6	80.4
1995	85.7	86.3	86.6	86.7	86.3	85.8	85.2	84.8	84.2	83.4	82.2	81.0	84.8
1996	80.0	79.3	79.2	79.7	80.0	80.1	79.1	77.2	76.2	75.6	75.8	77.2	78.3
1997	79.5	82.1	84.8	87.3									
Industrial - Industriel													
1994	82.4	84.2	86.5	89.5	92.8	96.3	100.2	104.4	108.6	112.7	116.8	120.5	99.6
1995	123.9	124.1	122.5	119.9	116.3	113.1	110.8	110.3	109.9	108.1	105.2	102.5	113.9
1996	101.0	101.2	104.1	109.2	115.2	118.9	117.5	111.2	105.6	100.6	98.9	102.3	107.1
1997	109.9	118.9	128.1	136.2									
Commercial													
1994	63.5	64.7	65.9	66.8	67.6	68.1	68.3	68.3	68.2	68.1	68.1	68.3	67.2
1995	68.8	69.3	69.9	70.0	70.1	70.3	70.4	70.6	70.9	71.2	71.4	71.6	70.4
1996	71.7	71.9	72.0	72.0	72.1	71.9	71.6	70.8	70.7	70.9	71.3	71.9	71.6
1997	72.7	73.5	74.5	75.4									
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1994	98.7	98.9	99.0	99.1	99.0	98.7	98.4	98.2	98.0	98.2	98.8	99.9	98.7
1995	101.4	103.1	104.9	106.3	107.0	106.6	104.9	102.1	98.5	94.9	91.6	88.0	100.8
1996	84.4	81.1	78.3	75.9	72.4	70.5	68.2	67.0	67.0	67.8	69.1	70.9	72.7
1997	72.9	74.9	77.2	79.1									

¹ The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.¹ Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtrir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

**PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)**

Page	Page
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values	Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles
Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month	Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois
Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month	Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant
Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative	Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif
Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month	Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant
Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant
 Breakdown of Residential Permits	
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant
 Breakdown of Non-residential Permits	
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada
 Ventilation des permis résidentiels	
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant
 Ventilation des permis non résidentiels	
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 1997

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total			
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental				
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental					
units - unités																
Canada									thousands of dollars - en milliers de dollars							
January - Janvier	4,162	89	477	800	1,534	475	7,537	886,248	123,903	275,028	143,720	1,428,899				
February - Février	5,481	30	634	585	1,798	275	8,803	989,870	177,101	280,626	132,687	1,580,284				
March ² - Mars ²	7,957	41	788	1,296	2,629	312	13,023	1,449,681	132,767	463,426	177,802	2,223,676				
April ² - Avril ²	11,113	119	1,499	1,938	2,188	509	17,366	1,992,231	347,878	618,106	195,856	3,154,071				
May - Mai																
June - Juin																
July - Juillet																
August - Août																
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril																
1997	28,713	279	3,398	4,619	8,149	1,571	46,729	5,318,030	781,649	1,637,186	650,065	8,386,930				
1996	22,173	256	2,862	4,175	6,946	1,522	37,934	4,374,086	597,534	1,489,906	617,418	7,078,944				
Atlantic - Atlantique																
January - Janvier	302	19	38	-	12	21	392	32,603	3,319	13,139	4,761	53,822				
February - Février	400	10	28	4	6	10	458	36,106	2,849	15,659	5,480	60,094				
March ² - Mars ²	413	10	24	-	33	20	500	42,616	382	15,904	14,759	73,661				
April ² - Avril ²	606	35	96	14	127	40	918	83,399	11,267	29,835	5,422	129,923				
May - Mai																
June - Juin																
July - Juillet																
August - Août																
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril																
1997	1,721	74	186	18	178	91	2,268	194,724	17,817	74,537	30,422	317,500				
1996	1,758	99	298	22	180	137	2,494	203,423	21,819	65,110	15,674	306,026				
Newfoundland - Terre-Neuve																
January - Janvier	30	-	10	-	4	6	50	4,604	273	1,563	1,009	7,449				
February - Février	18	-	14	-	-	5	37	3,184	237	2,525	408	6,354				
March ² - Mars ²	14	-	6	-	-	4	24	2,149	25	5,811	1,558	9,543				
April ² - Avril ²	87	2	48	-	-	9	146	13,549	298	1,786	2,025	17,658				
May - Mai																
June - Juin																
July - Juillet																
August - Août																
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril																
1997	149	2	78	-	4	24	257	23,486	833	11,685	5,000	41,004				
1996	211	5	104	-	4	59	383	29,904	1,623	4,943	2,503	38,973				

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard												
January - Janvier	25	8	-	-	-	1	34	2,645	775	3,145	500	7,065
February - Février	5	1	-	-	-	-	6	498	-	422	85	1,005
March' - Mars'	28	3	-	-	-	-	31	2,863	-	832	100	3,795
April ¹ - Avril ¹	27	8	6	-	-	2	43	4,667	149	1,110	125	6,051
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril												
1997	85	20	6	-	-	3	114	10,673	924	5,509	810	17,916
1996	99	19	6	6	6	4	134	10,907	614	6,799	154	18,474
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse												
January - Janvier	227	10	26	-	8	5	276	22,653	1,779	5,064	1,982	31,478
February - Février	312	9	14	4	4	-	343	27,434	2,053	3,867	4,620	37,974
March' - Mars'	307	6	16	-	31	8	368	30,903	357	6,061	642	37,963
April ¹ - Avril ¹	300	22	26	8	-	24	380	37,564	2,582	9,345	1,256	50,747
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril												
1997	1,146	47	82	12	43	37	1,367	118,554	6,771	24,337	8,500	158,162
1996	1,075	66	163	16	49	34	1,403	116,201	5,409	28,239	8,134	157,983
New Brunswick - Nouveau-Brunswick												
January - Janvier	20	1	2	-	-	9	32	2,701	492	3,367	1,270	7,830
February - Février	65	-	-	-	2	5	72	4,990	559	8,845	367	14,761
March' - Mars'	64	1	2	-	2	8	77	6,701	-	3,200	12,459	22,360
April ¹ - Avril ¹	192	3	16	6	127	5	349	27,619	8,238	17,594	2,016	55,467
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril												
1997	341	5	20	6	131	27	530	42,011	9,289	33,006	16,112	100,418
1996	373	9	25	-	127	40	574	46,411	14,173	25,129	4,883	90,596

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmen-tal Institutionnel et gouvernemental	Total
								Résiden-tiel	Indus-triel	Commer-cial		
units - unités												
Québec												
January - Janvier	388	6	44	45	203	76	762	77,345	11,081	53,768	30,364	172,558
February - Février	828	5	198	64	337	115	1,547	139,878	24,457	46,836	30,907	242,078
March' - Mars'	1,745	12	313	61	684	114	2,929	269,296	11,670	86,007	36,170	403,143
April ² - Avril ²	2,532	22	502	165	663	213	4,097	410,142	36,787	114,396	61,564	622,889
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril 1997 1996	5,493 4,311	45 58	1,057 923	335 342	1,887 1,525	518 334	9,335 7,493	896,661 757,805	83,995 107,211	301,007 314,513	159,005 113,973	1,440,668 1,293,502
Ontario												
January - Janvier	1,667	64	286	498	743	280	3,538	447,206	52,603	100,750	72,462	673,021
February - Février	1,946	9	265	320	242	54	2,836	377,351	80,851	101,720	59,263	619,185
March' - Mars'	2,923	12	251	700	760	60	4,706	583,639	68,874	142,267	85,692	880,472
April ² - Avril ²	4,139	35	581	1,083	484	83	6,405	808,840	167,709	305,737	83,748	1,366,034
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril 1997 1996	10,675 7,403	120 65	1,383 1,219	2,601 2,544	2,229 1,080	477 854	17,485 13,165	2,217,036 1,641,352	370,037 310,287	650,474 498,992	301,165 186,978	3,538,712 2,637,609
Prairies												
January - Janvier	1,145	-	38	130	161	10	1,484	149,535	44,484	60,131	13,541	267,691
February - Février	1,436	5	72	40	185	5	1,743	182,017	48,462	51,541	26,026	308,046
March' - Mars'	1,837	7	74	154	276	9	2,357	239,863	38,891	85,389	33,497	397,640
April ² - Avril ²	2,408	18	126	239	321	32	3,144	322,163	109,331	76,644	28,119	536,257
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril 1997 1996	6,826 4,666	30 27	310 168	563 385	943 385	56 53	8,728 5,684	893,578 573,176	241,168 95,963	273,705 252,590	101,183 129,000	1,509,634 1,050,729

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamili- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel				
									Industrial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale		
units - unités													
Manitoba									thousands of dollars - en milliers de dollars				
January - Janvier	60	-	2	-	45	1	108	9,236	8,032	11,191	3,368	31,827	
February - Février	116	1	6	-	48	1	172	16,644	8,331	14,176	5,962	45,113	
March ² - Mars ²	208	2	2	-	62	-	274	28,079	8,651	6,416	3,789	46,935	
April ² - Avril ²	202	4	6	29	36	-	277	29,772	6,104	10,009	5,016	50,901	
May - Mai													
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avrile													
1997	586	7	16	29	191	2	831	83,731	31,118	41,792	18,135	174,776	
1996	481	8	14	64	46	1	614	63,317	18,037	39,400	33,065	153,819	
Saskatchewan													
January - Janvier	49	-	6	-	8	-	63	6,998	1,370	9,921	2,285	20,574	
February - Février	92	-	8	-	-	-	100	9,540	1,462	5,615	7,371	23,988	
March ² - Mars ²	95	1	16	-	42	6	160	14,826	3,564	7,203	19,793	45,386	
April ² - Avril ²	234	1	10	41	68	12	366	33,730	5,831	10,032	3,329	52,922	
May - Mai													
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avrile													
1997	470	2	40	41	118	18	689	65,094	12,227	32,771	32,778	142,870	
1996	385	1	32	42	82	1	543	50,051	4,900	45,332	32,362	132,645	
Alberta													
January - Janvier	1,036	-	30	130	108	9	1,313	133,301	35,082	39,019	7,888	215,290	
February - Février	1,228	4	58	40	137	4	1,471	155,833	38,669	31,750	12,693	238,945	
March ² - Mars ²	1,534	4	56	154	172	3	1,923	196,958	26,676	71,770	9,915	305,319	
April ² - Avril ²	1,972	13	110	169	217	20	2,501	258,661	97,396	56,603	19,774	432,434	
May - Mai													
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avrile													
1997	5,770	21	254	493	634	36	7,208	744,753	197,823	199,142	50,270	1,191,988	
1996	3,800	18	122	279	257	51	4,527	459,808	73,026	167,858	63,573	764,265	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
British Columbia - Colombie-Britannique														
January - Janvier	656	-	69	127	415	86	1,353	178,692	12,416	46,925	21,859	259,892		
February - Février	868	1	71	157	1,028	88	2,213	253,902	20,482	64,496	10,555	349,435		
March ² - Mars ²	1,029	-	126	381	876	108	2,520	312,785	12,950	133,319	7,502	466,556		
April ² - Avril ²	1,405	8	194	437	593	131	2,768	365,078	22,744	91,018	16,106	494,946		
May - Mai														
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril														
1997	3,958	9	460	1,102	2,912	413	8,854	1,110,457	68,592	335,758	56,022	1,570,829		
1996	3,971	6	254	882	3,776	140	9,029	1,189,748	61,842	356,407	167,673	1,775,670		
Territories - Territoires														
January - Janvier	4	-	2	-	-	2	8	867	-	315	733	1,915		
February - Février	3	-	-	-	-	3	6	616	-	374	456	1,446		
March ² - Mars ²	10	-	-	-	-	1	11	1,482	-	540	182	2,204		
April ² - Avril ²	23	1	-	-	-	10	34	2,609	40	476	897	4,022		
May - Mai														
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril														
1997	40	1	2	-	-	16	59	5,574	40	1,705	2,268	9,587		
1996	64	1	-	-	-	4	69	8,582	412	2,294	4,120	15,408		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1997 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1997 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		
units - unités												
Yukon												
January - Janvier	2	-	-	-	-	2	4	377	-	250	575	1,202
February - Février	2	-	-	-	-	3	5	474	-	259	333	1,066
March ² - Mars ²	6	-	-	-	-	1	7	776	-	57	132	965
April ³ - Avril ³	19	1	-	-	-	10	30	2,032	40	350	897	3,319
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril												
1997	29	1	-	-	-	16	46	3,659	40	916	1,937	6,552
1996	52	1	-	-	-	4	57	6,029	412	1,061	870	8,372
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest												
January - Janvier	2	-	2	-	-	-	4	490	-	65	158	713
February - Février	1	-	-	-	-	-	1	142	-	115	123	380
March ² - Mars ²	4	-	-	-	-	-	4	706	-	483	50	1,239
April ³ - Avril ³	4	-	-	-	-	-	4	577	-	126	-	703
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Apr. - Cumulatif janv.-avril												
1997	11	-	2	-	-	-	13	1,915	-	789	331	3,035
1996	12	-	-	-	-	-	12	2,553	-	1,233	3,250	7,036

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997

April

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	6,837	7	1,093	1,513	1,446	290	11,186	1,340,846	197,304	456,930	140,673	2,135,753		
CALGARY	887	-	14	138	4	20	1,063	118,604	44,213	26,447	6,059	195,323		
Airdrie C	26	-	-	8	-	-	34	2,992	60	472	-	3,524		
Beiseker VL	1	-	-	-	-	-	1	2	173	-	-	173		
Calgary C	749	-	12	130	-	19	910	97,304	44,019	25,323	6,059	172,705		
Chestermere T	11	-	-	-	-	-	11	2,078	-	-	-	2,078		
Cochrane T	37	-	2	-	4	-	43	5,242	134	614	-	5,990		
Crossfield T	4	-	-	-	-	-	4	430	-	-	-	430		
Irricana VL	3	-	-	-	-	-	3	267	-	-	-	267		
Rocky View No. 44 MD	56	-	-	-	-	-	56	10,118	-	38	-	10,156		
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	75	-	23	-	14	6	118	11,740	218	4,006	1,423	17,387		
Chicoutimi V	9	-	8	-	8	3	28	2,631	43	3,317	1,400	7,391		
Jonquière V	18	-	2	-	-	3	23	2,788	-	131	15	2,934		
La Baie V	25	-	12	-	4	-	41	3,299	175	508	-	3,982		
Lac-Kénogami SD	3	-	-	-	-	-	3	264	-	-	-	264		
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Latrière V	13	-	-	-	2	-	15	1,566	-	50	-	1,616		
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3		
St-Honoré SD	-	-	-	-	-	-	-	157	-	-	8	165		
Shipshaw SD	3	-	-	-	-	-	3	391	-	-	-	391		
Tremblay CT	4	-	1	-	-	-	5	641	-	-	-	641		
EDMONTON	376	-	50	12	122	-	560	48,121	8,284	10,144	6,062	72,611		
Beaumont T	6	-	-	-	-	-	6	717	-	37	-	754		
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Bon Accord T	3	-	-	-	-	-	3	390	-	-	450	840		
Calmar T	-	-	-	-	-	-	-	17	175	12	-	204		
Devon T	5	-	-	-	-	-	5	480	-	30	-	510		
Edmonton C	179	-	46	8	119	-	352	25,263	7,837	6,876	4,421	44,397		
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6		
Entwistle VL	2	-	-	-	-	-	2	190	-	-	-	190		
Fort Saskatchewan C	9	-	-	-	-	-	9	1,127	-	-	-	1,127		
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Leduc C	15	-	-	-	-	-	15	1,279	-	950	1	2,230		
Leduc CO No. 25 CM	8	-	-	-	-	-	8	1,300	78	1,336	-	2,714		
Legal VL	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165		
Morinville T	4	-	-	-	-	-	4	350	-	-	-	350		
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Parkland County CM	23	-	-	-	-	-	23	3,055	-	-	-	3,055		
Pointe-Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Redwater T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30		
Spruce Grove C	13	-	-	-	-	-	13	1,286	-	63	-	1,349		
St. Albert C	48	-	-	-	3	-	51	5,234	-	185	-	5,419		
Stony Plain T	10	-	-	-	-	-	10	920	40	55	80	1,095		
Strathcona County SM	41	-	4	4	-	-	49	5,226	20	600	1,110	6,956		
Sturgeon No. 90 MD	8	-	-	-	-	-	8	1,052	134	-	-	1,186		
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20		
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14		
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

April

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Indus- trial Industriel	Commer- cial		
units - unités												
HALIFAX	111	-	12	8	-	14	145	13,388	-	4,332	726	18,446
Bedford T	8	-	-	-	-	-	8	795	-	416	-	1,211
Dartmouth C	8	-	-	-	-	-	8	950	-	1,065	435	2,450
Halifax C	11	-	8	-	14	33	3,504	-	1,435	291	-	5,230
Halifax CR *	84	-	12	-	-	-	96	8,139	-	1,416	-	9,555
HAMILTON	317	-	20	153	4	-	494	54,193	4,509	4,727	6,719	70,148
Ancaster T	24	-	-	-	-	-	24	3,320	-	40	-	3,360
Burlington C	175	-	16	115	-	-	306	32,961	2,333	898	4,060	40,252
Dundas T	6	-	-	-	-	-	6	973	-	102	-	1,075
Flamborough T	28	-	-	-	-	-	28	3,248	150	400	2,114	5,912
Glanbrook TP	12	-	-	8	-	-	20	1,793	-	18	-	1,811
Grimsby T	11	-	4	10	-	-	25	1,948	600	235	-	2,783
Hamilton C	46	-	-	20	4	-	70	7,715	1,426	2,962	545	12,648
Stoney Creek C	15	-	-	-	-	-	15	2,235	-	72	-	2,307
HULL	112	1	64	6	21	7	211	20,468	364	5,386	3,333	29,551
Aylmer V	13	-	12	-	-	3	28	3,400	-	97	-	3,497
Buckingham V	1	-	-	-	-	-	1	226	-	8	2	236
Cantley SD	9	-	-	-	-	1	10	944	-	-	-	944
Chelsea SD	2	-	-	-	-	-	2	552	-	-	-	552
Gatineau V	48	-	12	6	15	1	82	7,480	329	382	3,221	11,412
Hull V	21	-	10	-	6	-	37	3,829	35	3,894	25	7,783
La Pêche SD	-	-	-	-	-	-	-	106	-	-	35	141
Masson-Angers V	9	-	30	-	-	-	39	2,524	-	1,005	50	3,579
Pontiac SD	1	-	-	-	-	-	1	172	-	-	-	172
Val-des-Monts SD	8	1	-	-	-	2	11	1,235	-	-	-	1,235
KITCHENER	214	-	39	43	13	5	314	31,627	5,035	3,427	1,599	41,688
Cambridge C	35	-	2	-	13	-	-	4,382	3,060	587	160	8,189
Kitchener C	89	-	17	14	-	-	120	13,504	193	1,153	39	14,889
North Dumfries TP	12	-	-	-	-	-	12	1,775	388	486	-	2,649
Waterloo C	60	-	20	29	-	5	114	9,312	180	401	1,400	11,293
Woolwich TP	18	-	-	-	-	-	18	2,654	1,214	800	-	4,668
LONDON	138	-	30	17	2	1	188	21,381	1,292	4,426	1,187	28,286
Belmont VL	4	-	-	-	-	-	4	366	-	-	-	366
Delaware TP	1	-	-	-	-	-	1	163	400	-	-	563
Lobo TP	12	-	-	-	-	-	12	1,293	278	-	-	1,571
London C	86	-	20	17	2	-	125	13,808	244	2,625	1,128	17,805
London TP	7	-	-	-	-	-	7	1,256	329	-	59	1,644
North Dorchester TP	4	-	-	-	-	-	4	706	10	-	-	716
Port Stanley VL	1	-	-	-	-	1	2	253	-	-	-	253
Southwold TP	2	-	-	-	-	-	2	247	21	18	-	286
St. Thomas C	18	-	-	10	-	-	28	2,653	7	73	-	2,733
West Nissouri TP	1	-	-	-	-	-	1	284	-	1,700	-	1,984
Yarmouth TP	2	-	-	-	-	-	2	352	3	10	-	365
MONTRÉAL	971	-	225	104	356	105	1,761	181,558	8,718	56,079	38,432	284,787
Anjou V	-	-	-	-	-	1	1	113	34	2,797	-	2,944
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	2	311	-	-	-	311
Beaconsfield V	2	-	-	-	-	-	-	118	-	-	-	127
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	593	-	13	-	606
Beloeil V	1	-	-	-	3	2	6	-	-	-	-	-
Blainville V	46	-	10	-	-	-	56	7,898	199	408	-	8,505
Bois-des-Filion V	-	-	25	-	-	-	25	2,076	-	-	-	2,076
Boisbriand V	23	-	-	-	4	-	27	3,123	2	10	-	3,135
Boucherville V	26	-	-	5	-	-	31	3,375	6	521	-	3,902

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Avril

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

April

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
Brossard V	11	-	-	-	6	-	17	3,062	122	407	-	3,591		
Candiac V	6	-	-	-	12	-	18	1,580	-	3	-	1,583		
Carignan V	3	-	-	-	-	-	3	480	305	-	-	785		
Chambly V	14	-	14	-	-	-	28	3,436	-	10	40	3,486		
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	1	17	-	3	-	20		
Châteauguay V	15	-	-	-	-	-	15	1,428	-	134	3,128	4,690		
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	111	-	128		
Delson V	7	-	7	6	5	-	25	1,778	53	-	-	1,831		
Deux-Montagnes V	13	-	-	8	-	-	21	1,973	-	-	-	1,973		
Dollard-des-Ormeaux V	11	-	-	-	-	-	11	1,357	-	608	-	1,965		
Dorval C	8	-	-	-	-	-	8	1,147	743	131	-	2,021		
Greenfield Park V	9	-	-	12	-	-	21	1,814	-	9	675	2,498		
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	47		
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	60	-	50	-	110		
Kirkland V	3	-	-	-	-	-	3	557	-	150	-	707		
L'Île-Bizard V	9	-	12	-	-	-	21	2,463	-	-	-	2,463		
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
L'Île-Perron V	9	-	-	-	-	-	9	795	-	6	-	801		
La Plaine V	18	-	-	12	-	-	30	2,335	-	90	-	2,425		
La Prairie V	21	-	2	4	-	-	27	2,849	10	100	-	2,959		
Lachenaie V	32	-	12	5	2	2	53	4,599	-	-	-	4,599		
Lachine V	-	-	-	-	-	-	-	500	470	87	-	1,057		
Lasalle V	2	-	-	-	41	5	48	3,780	150	695	-	4,625		
Laval V	114	-	59	-	-	1	174	23,434	6	1,441	2,029	26,910		
Le Gardeur V	5	-	-	-	-	-	5	626	215	17	-	858		
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	33		
Léry V	-	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	28		
Longueuil V	30	-	-	-	18	-	48	5,289	-	-	195	5,484		
Lorraine V	11	-	-	-	-	-	11	2,288	-	-	-	2,288		
Maple Grove V	7	-	-	-	-	-	7	548	-	-	-	548		
Mascouche V	27	-	10	-	4	3	44	3,956	200	76	-	4,232		
McMasterville VL	6	-	2	-	-	-	8	742	-	30	-	772		
Melchoville VL	1	-	-	-	-	-	1	119	100	10	-	229		
Mercier V	8	-	-	-	-	-	8	1,026	59	6	-	1,091		
Mirabel V	55	-	-	-	24	1	80	6,579	2,208	102	-	8,889		
Mont-Royal V	-	-	13	-	-	-	13	1,493	-	11	10	1,514		
Mont-St-Hilaire V	12	-	-	-	34	-	46	3,826	-	5	20	3,851		
Montréal V	26	-	2	-	113	82	223	17,110	869	32,454	28,130	78,563		
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	112	165	9	-	286		
Montréal-Nord V	1	-	-	-	-	-	1	379	65	263	80	787		
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	74	1	-	-	75		
N-D-de-Bon-Secours SD	2	-	-	-	-	-	2	326	-	175	-	501		
N-D-de-l'Île-Perron P	17	-	-	-	-	-	17	1,799	-	-	-	1,799		
Oka P	1	-	-	-	-	-	1	309	-	-	-	309		
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5		
Outerburn Park V	5	-	-	-	-	-	5	523	-	-	-	523		
Outremont V	-	-	-	-	-	-	1	877	-	51	4	932		
Pierrefonds V	21	-	-	-	8	-	29	3,362	-	12	10	3,384		
Pincourt V	3	-	-	-	-	-	3	267	-	11	-	278		
Pointe-Calumet VL	1	-	-	-	-	-	1	121	-	-	-	121		
Pointe-Claire V	10	-	-	-	-	-	10	924	840	1,591	2,968	6,323		
Pointe-Des-Cascades VL	1	-	-	-	-	-	1	124	-	2	-	126		
Repentigny V	30	-	4	-	3	-	37	3,727	-	224	-	3,951		
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	81	-	-	-	81		
Rosemère V	30	-	-	-	-	-	30	4,515	-	391	-	4,906		
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	64	-	6	-	70		
St-Amable SD	2	-	4	1	-	-	7	524	80	-	-	604		
St-Basile-le-Grand V	14	-	-	-	-	-	14	1,220	-	-	-	1,220		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

April

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
St-Bruno-de-Montarville V	18	-	-	-	-	-	18	2,965	5	4,327	-	-	7,297	
St-Constant V	11	-	-	-	-	-	11	1,102	18	-	-	-	1,120	
St-Eustache V	7	-	12	24	-	-	43	3,430	20	709	7	-	4,166	
St-Hubert V	32	-	4	-	25	3	64	5,149	24	387	574	-	6,134	
St-Isidore P	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	-	17	
St-Joseph-du-Lac P	1	-	-	-	-	-	1	331	15	2	-	-	348	
St-Lambert V	-	-	2	-	-	-	2	647	620	108	200	-	1,575	
St-Laurent V	2	-	20	-	4	1	27	4,180	397	1,796	2	-	6,375	
St-Lazare P	13	-	-	-	-	-	13	1,433	5	62	-	-	1,500	
St-Léonard V	-	-	-	-	-	-	-	298	385	516	-	-	1,199	
St-Mathias-sur-Richelieu SD	5	-	-	-	-	-	5	522	-	-	-	-	522	
St-Mathieu SD	1	-	-	-	-	-	1	155	-	80	-	-	235	
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	12	60	-	-	-	72	
St-Philippe P	3	-	-	2	-	-	5	325	-	-	-	-	325	
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	-	17	
St-Placide SD	1	-	-	-	-	-	1	135	-	5	-	-	140	
St-Sulpice P	2	-	2	-	-	-	4	279	-	-	-	-	279	
Ste-Anne-de-Bellevue V	6	-	-	-	-	-	1	718	-	27	95	-	840	
Ste-Anne-des-Plaines V	9	-	-	-	-	-	9	672	-	-	-	-	672	
Ste-Catherine V	25	-	2	-	-	-	27	2,406	-	14	-	-	2,420	
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	11	-	35	-	-	46	
Ste-Julie V	33	-	-	12	18	-	63	5,900	-	1,722	-	-	7,622	
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	7	-	-	-	-	-	7	610	-	-	-	-	610	
Ste-Thérèse V	7	-	-	12	-	-	19	1,420	-	2,035	250	-	3,705	
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	166	
Terrasse-Vaudreuil SD	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	-	-	
Terrebonne V	23	-	-	-	3	2	28	2,352	250	75	15	-	2,692	
Varennes V	15	-	20	-	-	-	35	2,818	35	248	-	-	3,101	
Vaudreuil-Dorion V	13	-	-	-	-	-	13	1,281	-	40	-	-	1,321	
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	203	-	-	-	-	203	
Verdun V	2	-	-	-	16	-	18	1,584	-	358	-	-	1,942	
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	310	-	275	-	-	585	
OSHAWA	132	-	109	25	-	3	269	26,916	8,178	1,267	32	36,393		
Clarington T	43	-	88	-	-	-	131	10,020	138	409	26	-	10,593	
Oshawa C	40	-	-	-	-	3	43	4,466	7,615	842	5	-	12,928	
Whitby T	49	-	21	25	-	-	95	12,430	425	16	1	-	12,872	
OTTAWA	236	-	14	110	16	4	380	42,027	898	4,479	1,100	48,504		
Clarence TP	5	-	-	-	-	4	9	706	-	-	-	-	706	
Cumberland TP	20	-	-	17	-	-	37	4,025	215	48	-	-	4,288	
Gloucester C	66	-	8	38	16	-	128	13,197	-	381	-	-	13,578	
Goulbourn TP	24	-	-	7	-	-	31	4,220	33	1	3	-	4,257	
Kanata C	34	-	-	2	44	-	80	9,347	338	687	-	-	10,372	
Nepean C	40	-	4	4	-	-	48	5,206	147	3,302	1,097	-	9,752	
Osgoode TP	34	-	-	-	-	-	34	3,524	-	18	-	-	3,542	
Ottawa C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Rideau TP	1	-	-	-	-	-	1	321	165	13	-	-	499	
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	3	
Rockland T	7	-	-	-	-	-	7	539	-	-	-	-	539	
Vanier C	-	-	-	-	-	-	-	154	-	29	-	-	183	
West Carleton TP	5	-	-	-	-	-	5	785	-	-	-	-	785	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

April

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions & Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
								Non-residential - Non résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
QUÉBEC	265	1	50	30	42	36	424	41,039	3,744	15,696	4,140	64,619
Beauport V	32	-	6	-	-	1	39	3,564	450	624	340	4,978
Bernières-St-Nicolas V	13	-	2	-	-	-	15	1,410	179	25	15	1,629
Boischatel SD	1	-	-	-	-	-	1	147	-	125	-	272
Cap-Rouge V	1	-	-	-	-	-	1	339	-	7	-	346
Charlesbourg V	9	-	-	-	-	1	10	1,113	-	189	130	1,432
Charny V	1	-	-	-	-	-	1	190	-	-	-	190
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Fossambault-sur-le-Lac V	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	31
L'Ancienne-Lorette V	17	-	4	6	-	-	27	2,327	-	146	-	2,473
L'Ange-Gardien P	2	-	-	-	-	-	2	221	20	-	-	241
Lac-Beauport SD	4	-	-	-	-	-	4	480	-	33	-	513
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	6	1	-	6	-	-	13	840	-	5	-	845
Lévis V	22	-	8	8	12	-	50	4,434	-	3,489	-	7,923
Loretteville V	2	-	-	-	-	-	2	189	-	10	-	199
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	6	-	4	-	-	-	10	921	-	-	-	921
Québec V	7	-	6	-	16	31	60	6,616	3	8,530	636	15,785
St-Augustin-Desmaures M	14	-	-	18	-	-	32	2,604	-	-	-	2,604
St-Émile V	17	-	4	-	-	-	21	1,769	-	2	-	1,771
St-Étienne-de-Beaumont P	1	-	-	-	-	-	1	112	-	4	-	116
St-Étienne-de-Lauzon SD	11	-	2	-	2	-	15	945	-	125	-	1,070
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
St-Gabriel-Vacartier SD	2	-	2	-	-	-	4	293	-	-	-	293
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	25	26	-	-	51
St-Jean-Chrysostome V	17	-	-	-	-	-	17	1,412	-	38	2,999	4,449
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
St-Lambert-de-Lauzon P	6	-	-	-	-	-	6	562	25	-	-	587
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	27	-	-	-	27
St-Pierre P	-	-	2	-	-	-	2	168	30	-	-	198
St-Rédempteur V	1	-	-	-	-	-	1	318	-	-	-	318
St-Romuald V	6	-	4	-	-	-	10	702	-	13	-	715
Ste-Bertrine-de-Laval SD	3	-	-	-	-	-	3	298	-	-	-	298
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	4	-	-	-	-	-	4	525	-	-	-	525
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	43	10	-	-	53
Ste-Foy V	26	-	8	-	-	-	34	4,183	3,001	485	-	7,669
Ste-Hélène-Breakeyville P	3	-	-	-	-	-	3	301	-	15	-	316
Ste-Pétronneille VL	1	-	-	-	-	-	1	130	-	1,000	20	1,150
Shannon SD	4	-	-	-	-	-	4	372	-	-	-	372
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	997	-	747	-	1,744
Stoneham-et-Tewkesbury CU	5	-	-	-	-	-	5	550	-	2	-	552
Val-Bélair V	21	-	-	-	-	-	3	1,706	-	5	-	1,711
Vanier V	-	-	2	-	-	-	2	157	-	77	-	234

See footnot(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

April

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
REGINA	49	-	-	-	-	4	53	5,796	472	2,692	1,545	10,505
Balgonia T	-	-	-	-	-	-	-	6	-	60	-	66
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100
Disley VL	2	-	-	-	-	-	2	190	-	-	-	190
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	5	-	-	-	-	-	5	747	-	-	-	747
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Lumsden T	1	-	-	-	-	-	1	150	-	-	-	150
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	2	-	-	-	-	-	2	236	-	-	-	236
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	1	-	-	-	-	-	1	159	-	4	-	163
Regina C	35	-	-	-	-	4	39	3,926	472	2,523	1,545	8,466
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sherwood No. 159 RM	1	-	-	-	-	-	1	192	-	105	-	297
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAINT JOHN	23	-	2	-	-	-	25	2,734	2,731	698	379	6,542
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Fairvale VL	2	-	-	-	-	-	2	264	-	35	-	299
Gondola Point VL	1	-	-	-	-	-	1	130	-	-	-	130
Grand Bay T	4	-	-	-	-	-	4	282	-	2	-	284
Hampton T	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Quispamsis T	2	-	-	-	-	-	2	150	-	-	-	150
Renforth VL	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	37
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint John C	12	-	2	-	-	-	14	1,695	2,731	661	299	5,386
Saint John CR *	1	-	-	-	-	-	1	84	-	-	-	84
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	-	80
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	110	-	6	41	2	-	159	14,352	2,112	1,811	659	18,934
Allan T	2	-	-	-	-	-	2	193	-	-	-	193
Asquith T	1	-	-	-	-	-	1	229	-	37	-	266
Blucher No. 343 RM	2	-	-	-	-	-	2	200	31	-	-	231
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
Corman Park No. 344 RM	10	-	-	-	-	-	10	958	589	-	-	1,547
Dalmeny T	4	-	-	-	-	-	4	361	-	-	-	361
Delisle T	1	-	-	-	-	-	1	87	-	-	-	87
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eistow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	1	-	-	-	-	-	1	130	-	-	-	130
Martensville T	9	-	-	-	-	-	9	728	-	4	-	732
Osler T	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Saskatoon C	64	-	6	41	2	-	113	9,955	1,492	1,661	659	13,767
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	2	-	-	-	-	-	2	130	-	-	-	130
Warman T	12	-	-	-	-	-	12	1,206	-	109	-	1,315

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

April

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Industriel		
units - unités												
SHERBROOKE	89	1	30	25	57	-	202	15,510	150	1,835	520	18,015
Ascot SD	4	-	-	4	-	-	8	527	-	8	-	535
Ascot Corner SD	4	-	-	-	-	-	4	317	-	25	-	342
Brompton CT	2	-	-	-	-	-	2	214	-	-	-	214
Bromptonville V	3	-	-	-	-	-	3	353	-	-	-	353
Deauville VL	9	-	-	-	-	-	9	1,335	-	20	-	1,355
Fleurimont V	12	-	-	-	12	-	24	1,598	-	142	-	1,740
Hatley CT	1	-	-	-	-	-	1	123	-	-	-	123
Lennoxville V	3	-	-	-	-	-	3	261	-	1	-	262
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Rock Forest V	21	-	24	15	17	-	77	5,800	-	94	-	5,894
St-Denis-de-Brompton P	5	-	-	-	-	-	5	469	-	-	-	469
St-Elie-d'Orford SD	19	1	4	6	-	-	30	1,958	-	-	-	1,958
Sherbrooke V	4	-	2	-	28	-	34	2,324	130	1,545	520	4,519
Stoke SD	2	-	-	-	-	-	2	220	20	-	-	240
ST.CATHARINES-NIAGARA	122	-	3	19	-	2	146	16,757	2,088	7,614	215	26,674
Fort Erie T	17	-	-	-	-	-	17	2,330	-	166	150	2,646
Lincoln T	24	-	1	10	-	-	35	3,357	800	-	-	4,157
Niagara Falls C	28	-	-	3	-	-	31	3,219	-	266	-	3,485
Niagara-on-the-Lake T	7	-	-	-	-	-	7	1,349	529	763	24	2,665
Pelham T	14	-	-	-	-	-	14	1,657	-	69	-	1,726
Port Colborne C	-	-	-	-	-	-	-	60	7	565	-	632
St. Catharines C	21	-	2	-	-	-	23	2,997	475	5,622	-	9,094
Thorold C	1	-	-	-	-	-	1	175	5	-	-	180
Wainfleet TP	4	-	-	-	-	-	4	320	-	-	-	320
Welland C	6	-	-	6	-	2	14	1,283	272	163	41	1,769
ST.JOHN'S	61	-	44	-	-	8	113	10,258	-	815	74	11,147
Baillie T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Bay Bulls T	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Conception Bay South T	1	-	2	-	-	1	4	215	-	-	22	237
Flatrock T	1	-	-	-	-	-	1	85	-	-	-	85
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	5	-	-	-	-	1	6	549	-	-	-	549
Mount Pearl C	8	-	10	-	-	-	18	1,714	-	185	-	1,899
Paradise T	16	-	4	-	-	-	20	2,128	-	10	-	2,138
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Portugal Cove - St.Phillips T	4	-	-	-	-	-	4	400	-	-	-	400
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
St.John's C	21	-	28	-	-	6	55	4,681	-	617	52	5,350
Torbay T	5	-	-	-	-	5	5	453	-	3	456	456
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
SUDSBURY	27	-	4	-	-	-	31	3,719	97	520	40	4,376
Nickel Centre T	3	-	4	-	-	-	7	641	-	-	-	641
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rayside-Balfour T	2	-	-	-	-	-	2	231	-	-	-	231
Sudbury C	9	-	-	-	-	-	9	1,581	97	520	40	2,238
Valley East T	8	-	-	-	-	-	8	689	-	-	-	689
Walden T	5	-	-	-	-	-	5	577	-	-	-	577
THUNDER BAY	28	1	2	-	-	-	31	4,425	18	1,136	48	5,627
Connee TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Needing TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oliver TP	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	60
Paipoonge TP	-	-	-	-	-	-	-	25	18	-	-	43
Shuniah TP	-	-	1	-	-	-	1	272	-	-	-	272
Thunder Bay C	28	-	2	-	-	-	30	4,068	-	1,136	48	5,252

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

April

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
TORONTO	1,483	-	270	547	386	46	2,732	386,159	85,633	77,227	56,113	605,132
Ajax T	41	-	-	-	-	-	41	7,812	4,800	5,744	-	18,356
Aurora T	33	-	8	22	-	-	63	5,926	-	350	-	6,276
Bradford, West Gwillimbury T	26	-	-	-	-	-	26	4,333	-	-	8	4,341
Brampton C	220	-	20	112	-	-	352	43,833	4,866	3,711	1	52,411
Caledon T	32	-	-	17	-	-	49	5,971	31	17	-	6,019
East Gwillimbury T	8	-	-	-	-	-	8	1,483	4	75	-	1,562
East York BOR	5	-	-	-	-	-	5	1,430	-	900	30	2,360
Etobicoke C	21	-	2	-	-	-	23	7,406	1,811	1,793	221	11,231
Georgina T	10	-	-	-	-	-	10	1,103	246	24	-	1,373
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	10	-	-	-	-	-	10	1,781	-	37	67	1,885
King TP	9	-	-	-	-	-	9	1,499	130	75	-	1,704
Markham T	118	-	9	-	-	-	127	24,555	1,917	1,922	551	28,945
Milton T	-	-	-	-	-	-	-	300	6,512	15	225	7,052
Mississauga C	318	-	86	45	-	19	468	78,389	26,014	14,152	34,670	153,225
New Tecumseh T	25	-	-	-	-	-	25	2,952	5,057	745	19	8,773
Newmarket T	20	-	110	-	-	-	130	12,723	3,004	1,687	308	17,722
North York C	43	-	-	15	334	-	392	43,448	1,320	10,160	12,677	67,605
Oakville T	105	-	-	16	-	-	121	24,979	328	2,507	44	27,858
Orangeville T	1	-	-	-	-	-	1	178	443	46	-	667
Pickering T	73	-	4	-	-	-	77	13,034	6,098	353	7	19,492
Richmond Hill T	56	-	16	169	-	-	241	29,068	101	385	16	29,570
Scarborough C	47	-	7	-	12	-	66	9,057	1,536	2,915	1,640	15,148
Toronto C	4	-	6	12	38	27	87	14,112	1,000	27,333	5,080	47,525
Uxbridge TP	18	-	-	-	-	-	18	2,732	4	17	-	2,753
Vaughan C	208	-	-	134	-	-	342	41,520	19,869	2,071	389	63,849
Whitchurch-Stouffville T	30	-	-	5	2	-	37	5,077	-	129	100	5,306
York C	2	-	2	-	-	-	4	1,458	542	64	60	2,124
TROIS-RIVIÈRES	67	-	12	-	-	5	84	8,465	888	1,594	2,564	13,511
Bécancour V	2	-	-	-	-	1	3	322	756	75	222	1,375
Cap-de-la-Madeleine V	13	-	-	-	-	4	17	1,647	100	117	72	1,936
Champlain SD	1	-	-	-	-	-	1	160	-	-	-	160
Pointe-du-Lac SD	13	-	2	-	-	-	15	1,319	-	3	-	1,322
St-Louis-de-France V	6	-	-	-	-	-	6	623	12	8	-	643
Ste-Maurice P	2	-	-	-	-	-	2	223	-	-	-	223
Ste-Marthe-du-Cap SD	6	-	-	-	-	-	6	615	20	-	-	635
Trois-Rivières V	15	-	-	-	-	-	15	1,831	-	391	2,270	4,492
Trois-Rivières-Ouest V	9	-	10	-	-	-	19	1,725	-	1,000	-	2,725
VANCOUVER	564	-	44	194	401	12	1,215	195,288	8,972	38,729	2,536	245,525
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belcarra VL	1	-	-	-	-	-	1	273	-	-	-	273
Burnaby C	27	-	10	-	-	-	37	7,920	355	2,285	173	10,733
Coquitlam C	26	-	2	101	38	-	167	14,448	41	709	990	16,188
Delta DM	11	-	-	-	13	-	24	5,649	608	4,120	-	10,377
Greater Vancouver subd. A SRD	-	-	-	-	-	-	-	101	-	71	-	172
Langley C	-	-	-	-	92	-	92	4,052	62	5,587	-	9,701
Langley DM	77	-	-	-	51	1	129	13,876	3,511	3,257	18	20,662
Lions Bay VL	1	-	-	-	-	-	1	528	-	-	-	528

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Avril

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Concluded

April

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - fin

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
								Non-residential - Non résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
Maple Ridge DM	54	-	-	-	-	-	54	8,376	674	5,009	-	14,059	
New Westminster C	16	-	-	*	-	-	16	2,115	714	1,358	10	4,197	
North Vancouver C	5	-	-	4	2	-	11	1,792	6	339	-	2,137	
North Vancouver DM	10	-	-	-	-	-	10	3,419	520	85	42	4,066	
Pitt Meadows DM	7	-	-	-	-	-	7	855	5	-	-	860	
Port Coquitlam C	18	-	12	23	-	-	53	7,680	45	23	-	7,748	
Port Moody C	19	-	-	-	-	-	19	4,128	13	1,300	5	5,446	
Richmond C	35	-	16	7	-	-	58	11,147	116	4,993	-	16,256	
Surrey C	136	-	4	59	51	3	253	50,640	1,787	2,009	467	54,903	
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Vancouver C	66	-	-	-	154	8	228	40,288	515	7,160	824	48,787	
West Vancouver DM	44	-	-	-	-	-	44	14,912	-	93	7	15,012	
White Rock C	11	-	-	-	-	-	11	3,089	-	331	-	3,420	
VICTORIA	57	3	10	18	2	11	101	15,233	893	4,731	1,652	22,509	
Capital RDR *	29	3	4	-	2	1	39	4,670	597	80	-	5,347	
Central Saanich DM	4	-	2	-	-	-	6	1,285	-	36	-	1,321	
Colwood C	1	-	-	-	-	-	1	257	-	-	101	358	
Esquimalt DM	2	-	-	-	-	-	6	493	-	17	-	510	
Metchosin DM	-	-	-	-	-	-	-	68	-	55	-	123	
North Saanich DM	2	-	-	-	-	-	2	583	157	-	-	740	
Oak Bay DM	2	-	-	-	-	-	2	524	-	-	-	524	
Saanich DM	14	-	-	18	-	-	32	5,225	-	2,552	136	7,913	
Sidney T	2	-	4	-	-	-	6	1,300	84	157	-	1,541	
Victoria C	1	-	-	-	-	-	4	828	55	1,834	1,415	4,132	
WINDSOR	215	-	12	-	4	1	232	36,106	3,762	172,010	990	212,868	
Anderdon TP	3	-	-	-	-	-	3	455	-	99	-	554	
Belle River T	1	-	-	-	-	-	1	138	-	-	-	138	
Colchester North TP	4	-	-	-	-	-	4	603	8	-	-	611	
Essex T	9	-	-	-	-	-	9	1,375	-	1,014	-	2,389	
Lasalle T	38	-	2	-	-	-	40	6,078	-	80	-	6,158	
Maidstone TP	18	-	-	-	-	-	18	4,864	2,088	12	-	6,964	
Rochester TP	3	-	-	-	-	-	3	534	10	-	-	544	
Sandwich South TP	17	-	-	-	-	-	17	2,757	1,290	12	700	4,759	
St. Clair Beach VL	1	-	-	-	-	-	1	635	-	57	-	692	
Tecumseh T	21	-	6	-	-	-	27	2,491	-	6	3	2,500	
Windsor C	100	-	4	-	4	1	109	16,176	366	170,730	287	187,559	
WINNIPEG	108	-	4	23	-	-	135	14,982	4,035	5,102	2,526	26,645	
East St. Paul RM	8	-	-	-	-	-	8	1,373	-	-	-	1,373	
Ritchot RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Springfield RM	2	-	-	-	-	-	2	221	71	10	-	302	
St. François Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Tache RM	4	-	-	-	-	-	4	405	-	10	-	415	
West St. Paul RM	2	-	-	-	-	-	2	128	-	377	-	505	
Winnipeg C	92	-	4	23	-	-	119	12,855	3,964	4,705	2,526	24,050	

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997**

January - April

Tableau 12

**Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997**

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmen-tal Institutionnel et gouvernemental	Total	
								Residen-tial Résiden-tiel	Indus-trial Indus-triel	Commer-cial		
units - unités												
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPO-LITAINES	19,299	78	2,627	3,811	6,608	907	33,330	3,947,198	452,313	1,241,873	505,337	6,146,721
CALGARY	2,976	-	22	368	257	33	3,656	399,089	51,373	101,445	19,850	571,757
Airdrie C	63	-	-	8	-	-	71	6,468	228	972	-	7,668
Beiseker VL	2	-	-	-	-	1	3	259	-	-	-	259
Calgary C	2,598	-	20	360	253	32	3,263	341,718	50,911	96,557	19,565	508,751
Chestemere T	20	-	-	-	-	-	20	3,471	-	150	-	3,621
Cochrane T	113	-	2	-	4	-	119	14,661	134	3,152	-	17,947
Crossfield T	8	-	-	-	-	-	8	803	-	-	-	803
Irricana VL	4	-	-	-	-	-	4	361	-	-	-	361
Rocky View No. 44 MD	168	-	-	-	-	-	168	31,348	100	614	285	32,347
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	116	1	43	-	43	22	225	20,145	10,048	6,934	2,292	39,419
Chicoutimi V	21	-	12	-	34	12	79	5,887	337	5,200	1,825	13,249
Jonquière V	27	-	6	3	10	10	46	4,937	9,247	644	423	15,251
La Baie V	35	1	22	-	4	-	62	4,979	215	1,030	11	6,235
Lac-Kénogami SD	4	-	-	-	-	-	4	384	-	-	-	404
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Laterrière V	18	-	2	-	2	-	22	2,284	228	60	-	2,572
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
St-Honoré SD	1	-	-	-	-	-	1	276	21	-	8	305
Shipshaw SD	3	-	-	-	-	-	3	464	-	-	5	469
Tremblay CT	7	-	1	-	-	-	8	925	-	-	-	925
EDMONTON	1,212	-	112	30	245	2	1,601	142,804	25,558	46,396	12,659	227,417
Beaumont T	19	-	-	-	-	-	19	2,094	-	43	-	2,137
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	3	-	-	-	-	3	390	-	-	-	450	840
Calmar T	1	-	-	-	-	1	97	175	12	-	-	284
Devon T	8	-	2	-	-	-	10	920	-	425	27	1,372
Edmonton C	618	-	106	22	133	2	881	73,009	21,044	34,261	10,931	139,245
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Entwistle VL	2	-	-	-	-	2	190	-	3	-	-	193
Fort Saskatchewan C	23	-	-	-	-	-	23	3,120	-	2,431	-	5,551
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwlyn SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	25	-	-	-	-	-	25	2,425	724	2,849	13	6,011
Leduc CO No. 25 CM	21	-	-	-	-	-	21	3,118	2,008	3,834	-	8,960
Legal VL	3	-	-	-	-	3	225	-	-	-	-	225
Morinville T	5	-	-	-	-	5	450	-	200	-	-	650
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland County CM	53	-	-	-	-	-	53	6,759	-	132	-	6,891
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	1	-	-	-	-	-	1	130	-	-	-	130
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
Spruce Grove C	48	-	-	-	-	-	48	4,320	-	203	40	4,563
St. Albert C	139	-	-	-	112	-	251	16,691	962	1,145	-	20,798
Stony Plain T	24	-	-	-	-	-	24	2,351	240	55	80	2,726
Strathcona County SM	200	-	4	8	-	-	212	21,825	135	783	1,118	23,861
Sturgeon No. 90 MD	19	-	-	-	-	-	19	2,566	270	-	-	2,836
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	33
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	20
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - April

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
HALIFAX	571	-	50	12	31	24	688	57,355	1,008	11,662	2,508	72,533
Bedford T	94	-	2	-	28	-	124	10,253	-	695	-	10,948
Dartmouth C	30	-	6	4	-	-	40	3,527	904	2,863	545	7,839
Halifax C	68	-	10	8	-	24	110	10,993	4	6,127	1,862	18,986
Halifax CR *	379	-	32	-	3	-	414	32,582	100	1,977	101	34,760
HAMILTON	763	-	32	296	52	1	1,144	124,500	12,511	18,633	34,686	190,330
Ancaster T	61	-	-	-	-	-	61	8,238	-	564	-	8,802
Burlington C	360	-	26	167	48	-	601	64,356	5,025	8,386	5,313	83,080
Dundas T	22	-	2	-	-	-	24	3,936	60	110	-	4,106
Flamborough T	97	-	-	11	-	-	108	11,860	872	452	2,799	15,983
Glanbrook TP	16	-	-	8	-	-	24	2,234	1,388	65	-	3,687
Grimsby T	31	-	4	10	-	1	46	4,186	741	2,241	-	7,168
Hamilton C	142	-	-	100	4	-	246	24,660	3,752	6,403	26,574	61,389
Stoney Creek C	34	-	-	-	-	-	34	5,030	673	412	-	6,115
HULL	222	2	123	26	25	14	412	39,750	797	12,746	11,483	64,776
Aylmer V	24	-	26	4	-	3	57	6,962	132	279	11	7,384
Buckingham V	2	-	-	-	4	-	6	557	-	22	69	648
Cantley SD	15	-	-	-	-	2	17	1,654	-	-	-	1,654
Chelsea SD	3	1	-	-	-	-	4	778	-	-	-	778
Gatineau V	100	-	43	6	15	4	168	15,509	612	2,479	3,512	22,112
Hull V	50	-	14	4	6	2	76	8,058	40	8,837	7,647	24,582
La Pêche SD	1	-	-	-	-	-	1	251	-	7	194	452
Masson-Angers V	14	-	40	12	-	-	66	4,119	13	1,120	50	5,302
Pontiac SD	2	-	-	-	-	-	2	253	-	-	-	253
Val-des-Monts SD	11	1	-	-	-	-	3	1,609	-	2	-	1,611
KITCHENER	574	-	116	113	37	11	851	83,350	12,435	9,835	3,547	109,167
Cambridge C	131	-	6	9	36	-	-	16,192	7,155	1,844	491	25,682
Kitchener C	231	-	71	45	1	1	349	37,283	1,022	3,864	366	42,535
North Dumfries TP	27	-	-	3	-	-	30	3,675	472	542	-	4,689
Waterloo C	163	-	37	56	-	8	264	22,551	1,891	2,641	2,671	29,754
Woolwich TP	22	-	2	-	-	2	26	3,649	1,895	944	19	6,507
LONDON	390	-	64	111	2	1	568	60,376	10,900	11,273	8,374	90,923
Belmont VL	7	-	-	-	-	-	7	622	-	-	-	622
Delaware TP	4	-	-	-	-	-	4	504	848	-	-	1,352
Lobo TP	36	-	-	-	-	-	36	3,838	586	10	-	4,434
London C	264	-	32	111	2	-	409	42,257	4,557	7,034	8,055	61,903
London TP	11	-	-	-	-	-	11	2,065	381	-	59	2,505
North Dorchester TP	10	-	-	-	-	-	10	1,473	1,220	28	-	2,721
Port Stanley VL	1	-	-	-	-	1	2	511	-	106	-	617
Southwold TP	2	-	-	-	-	2	2	301	107	169	-	577
St. Thomas C	44	-	32	-	-	-	76	7,050	2,933	277	260	10,520
West Nissouri TP	2	-	-	-	-	-	2	469	150	3,400	-	4,019
Yarmouth TP	9	-	-	-	-	-	9	1,286	118	249	-	1,653
MONTRÉAL	2,388	-	457	217	1,134	199	4,395	442,384	25,844	166,770	104,237	739,235
Anjou V	-	-	-	-	104	1	105	8,169	210	3,607	-	11,986
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	-	252	-	135	-	387
Beaconsfield V	2	-	-	-	-	-	2	463	-	-	-	463
Beauharnois V	2	-	-	-	-	-	2	478	-	14	11	503
Beloëil V	3	-	-	-	27	2	32	1,857	-	282	30	2,169
Blainville V	121	-	18	-	13	-	152	21,415	438	429	-	22,282
Bois-des-Filion V	1	-	25	-	-	1	27	2,327	-	14	-	2,341
Boisbriand V	44	-	-	-	10	-	54	6,035	114	1,077	-	7,226
Boucherville V	44	-	-	5	-	-	49	5,440	119	3,935	-	9,494

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - April

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Industriel		
Brossard V	33	-	-	-	58	-	91	10,111	165	1,361	8	11,645
Candiac V	14	-	-	-	12	-	26	2,606	46	543	535	3,730
Carignan V	5	-	-	-	-	-	5	836	305	5	-	1,146
Chambly V	31	-	14	-	-	-	45	5,165	25	101	40	5,331
Charlemagne V	-	-	-	-	-	3	3	47	2	126	-	175
Châteauguay V	44	-	-	-	-	1	45	4,180	5	607	3,128	7,920
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	253	-	230	19	502
Delson V	18	-	25	11	5	-	59	4,214	54	-	-	4,268
Deux-Montagnes V	61	-	2	16	-	-	79	6,854	-	-	-	6,854
Dollard-des-Ormeaux V	17	-	-	-	-	-	17	1,835	-	1,689	4	3,528
Dorval C	11	-	-	-	-	-	11	1,671	850	10,552	-	13,073
Greenfield Park V	23	-	-	12	-	-	35	3,733	-	24	675	4,432
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	289	-	-	-	289
Hudson V	1	-	-	-	-	-	1	415	-	50	-	465
Kirkland V	9	-	-	-	-	-	9	1,515	241	1,315	-	3,071
L'Île-Bizard V	19	-	20	-	-	-	39	4,586	-	360	-	4,946
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	9	-	-	-	-	-	9	980	-	17	-	997
La Plaine V	32	-	-	20	-	-	52	4,012	-	616	-	4,628
La Prairie V	31	-	2	9	-	-	42	4,481	68	326	-	4,875
Lachenaie V	54	-	20	5	5	2	86	7,462	-	5	-	7,467
Lachine V	9	-	-	-	32	-	41	3,359	578	111	6	4,054
Lasalle V	4	-	-	-	80	9	93	6,029	281	2,353	240	8,903
Laval V	296	-	111	26	20	3	456	58,110	837	6,744	2,171	67,862
Le Gardeur V	27	-	24	-	5	-	56	4,323	471	220	-	5,014
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	130	-	-	-	130
Lery V	1	-	-	-	-	-	1	197	-	-	-	197
Longueuil V	80	-	-	-	58	-	138	13,864	144	848	222	15,078
Lorraine V	31	-	-	-	-	-	31	5,238	-	-	-	5,238
Maple Grove V	8	-	-	-	-	-	8	608	-	-	-	608
Mascouche V	45	-	14	-	14	3	76	6,565	680	856	-	8,101
McMasterville VL	10	-	4	-	4	-	18	1,405	-	40	-	1,445
Mélocheville VL	1	-	-	-	-	-	1	141	300	10	-	451
Mercier V	17	-	4	-	-	2	23	2,236	59	6	-	2,301
Mirabel V	120	-	-	-	51	4	175	14,065	4,279	264	3,575	22,183
Mont-Royal V	1	-	-	13	-	-	14	2,295	150	465	10	2,920
Mont-St-Hilaire V	33	-	-	-	50	-	83	7,614	-	5	29	7,648
Montréal V	101	-	20	37	339	154	651	60,129	2,593	99,351	58,874	220,947
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	231	530	9	-	770
Montréal-Nord V	2	-	-	-	-	-	2	693	145	706	135	1,679
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	95	1	-	-	96
N.D-de-Bon-Secours SD	5	-	-	-	-	-	5	781	38	176	-	995
N.D-de-l'Île-Perrot P	46	-	-	-	-	-	46	4,517	-	-	-	4,517
Oka P	1	-	-	-	-	-	1	356	75	-	-	431
Oka SD	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80
Otterburn Park V	23	-	-	-	-	-	23	2,170	-	-	-	2,170
Outremont V	-	-	-	-	1	-	1	1,590	-	78	479	2,147
Pierrefonds V	44	-	-	-	8	-	52	6,773	-	438	16	7,227
Pincourt V	10	-	-	-	-	-	10	956	-	104	-	1,060
Pointe-Calumet VL	2	-	-	-	-	-	2	411	-	10	-	421
Pointe-Claire V	28	-	-	-	-	-	28	2,599	982	2,432	3,217	9,230
Pointe-Des-Cascades VL	5	-	-	-	-	-	5	446	-	3	-	449
Repentigny V	51	-	14	-	38	-	103	8,865	2	752	-	9,619
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	89	-	240	-	329
Rosemère V	69	-	-	-	-	-	69	9,791	-	874	-	10,665
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	102	-	6	-	108
St-Amable SD	6	-	14	1	-	-	21	1,423	80	2	-	1,505
St-Basile-le-Grand V	31	-	-	-	-	1	32	2,647	-	-	-	2,647

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Janvier - Avril

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - April

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings' Maisons unifamiliales'	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
St-Bruno-de-Montarville V	26	-	-	-	-	-	26	4,571	5	4,706	70	9,352		
St-Constant V	38	-	2	4	-	-	44	3,762	38	96	4,500	8,396		
St-Eustache V	41	-	14	24	12	-	91	7,795	270	1,060	8	9,133		
St-Hubert V	76	-	12	-	57	6	151	12,971	175	745	677	14,568		
St-Isidore P	1	-	-	-	-	1	2	116	-	-	-	116		
St-Joseph-du-Lac P	3	-	-	-	-	-	3	671	15	78	-	764		
St-Lambert V	3	-	10	8	-	-	21	3,026	1,528	227	200	4,981		
St-Laurent V	6	-	26	-	4	2	38	6,236	2,392	5,180	4	13,812		
St-Lazare P	37	-	-	-	-	-	37	3,913	5	133	-	4,051		
St-Léonard V	1	-	-	-	-	-	1	697	646	1,031	-	2,374		
St-Mathias-sur-Richelieu SD	9	-	-	-	6	-	15	1,217	-	54	-	1,271		
St-Mathieu SD	2	-	-	-	-	-	2	255	-	80	-	335		
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	51	70	-	-	121		
St-Philippe P	9	-	-	2	-	-	11	973	45	-	-	1,018		
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	47	1	45	-	93		
St-Placide SD	1	-	-	-	-	-	-	228	-	5	-	233		
St-Sulpice P	7	-	4	-	-	-	11	751	-	-	-	751		
Ste-Anne-de-Bellevue V	8	-	-	-	-	1	9	1,044	-	168	95	1,307		
Ste-Anne-des-Plaines V	15	-	-	-	-	-	15	1,266	170	1,292	2,592	5,320		
Ste-Catherine V	91	-	6	-	36	-	133	10,458	-	226	375	11,059		
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	19	-	75	-	94		
Ste-Julie V	100	-	4	19	18	-	141	14,074	3	1,859	60	15,996		
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	21	-	-	-	-	-	21	1,780	-	22	-	1,802		
Ste-Thérèse V	13	-	-	-	24	-	37	2,798	275	2,421	252	5,746		
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	67	13	-	-	80		
Terrasse-Vaudreuil SD	3	-	-	-	-	-	3	228	-	3	-	231		
Terrebonne V	69	-	6	-	27	3	105	7,941	5,250	911	9,015	23,117		
Varennes V	29	-	42	5	-	-	76	5,887	41	286	9,936	16,150		
Vaudreuil-Dorion V	35	-	-	-	-	-	35	3,595	35	151	2,190	5,971		
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	205	-	-	41	246		
Verdun V	3	-	-	-	16	-	19	2,269	-	740	6	3,015		
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	869	-	653	792	2,314		
OSHAWA	430	-	182	44	-	9	665	72,039	16,039	8,193	747	97,018		
Clarington T	144	-	131	1	-	-	276	24,205	5,473	1,622	86	31,386		
Oshawa C	119	-	2	12	-	9	142	14,360	10,068	1,788	660	26,876		
Whitby T	167	-	49	31	-	-	247	33,474	498	4,783	1	38,756		
OTTAWA	573	-	18	271	48	79	989	108,097	1,701	38,733	4,138	152,669		
Clarence TP	10	-	-	-	-	4	14	1,141	-	18	-	1,159		
Cumberland TP	48	-	-	41	-	-	89	9,056	215	258	7	9,536		
Gloucester C	140	-	8	38	16	-	202	24,744	80	2,633	266	27,723		
Goulbourn TP	67	-	-	13	-	-	80	10,184	36	233	23	10,476		
Kanata C	94	-	4	77	4	-	179	20,405	338	11,169	68	31,980		
Nepean C	103	-	4	34	-	-	141	14,315	690	6,638	1,694	23,337		
Osgood TP	52	-	-	-	-	-	52	5,618	50	240	-	5,908		
Ottawa C	27	-	2	68	28	75	200	16,813	92	17,093	1,956	35,954		
Rideau TP	1	-	-	-	-	-	1	386	190	79	70	725		
Rockcliffe Park VL	1	-	-	-	-	-	1	1,793	-	-	-	1,793		
Rockland T	16	-	-	-	-	-	16	1,265	-	-	-	1,265		
Vanier C	-	-	-	-	-	-	-	246	-	165	37	448		
West Carleton TP	14	-	-	-	-	-	14	2,131	10	207	17	2,365		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - April

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions & Transformations Maisons d'appartements	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercia	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
QUÉBEC	569	5	104	34	147	70	929	87,344	5,105	29,648	10,581	132,678
Beauport V	80	-	12	-	-	1	93	8,108	640	972	1,140	10,860
Bernières-St-Nicolas V	23	-	6	-	12	-	41	2,950	179	93	15	3,237
Boischatel SD	9	-	-	-	-	-	9	1,003	-	125	-	1,128
Cap-Rouge V	2	-	4	-	-	-	6	1,169	-	75	-	1,244
Charlesbourg V	27	-	4	-	63	6	100	6,741	-	734	130	7,605
Charny V	5	-	-	-	-	-	5	592	500	59	100	1,251
Château-Richer V	-	1	-	-	-	-	1	137	-	10	-	147
Fossambault-sur-le-Lac V	1	1	-	-	-	-	2	259	-	-	-	259
L'Ancienne-Lorette V	27	-	2	4	6	-	39	3,563	-	186	-	3,749
L'Ange-Gardien P	5	-	-	-	-	-	5	605	20	-	-	625
Lac-Béauport SD	11	-	-	-	-	-	11	1,258	-	73	-	1,331
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	16	1	-	-	10	-	27	1,798	-	-	5	1,803
Lévis V	41	-	16	8	18	1	84	7,285	43	3,791	3,032	14,151
Loretteville V	6	-	-	-	-	-	6	585	-	210	-	795
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	10	-	6	-	-	-	16	1,603	-	-	-	1,603
Québec V	14	-	14	-	18	57	103	13,189	62	15,901	2,940	32,092
St-Augustin-Desmaures M	28	-	4	21	-	-	53	5,149	-	250	-	5,399
St-Émile V	47	-	10	1	-	-	58	5,189	-	3	-	5,192
St-Étienne-de-Beaumont P	1	-	-	-	2	-	3	247	35	29	-	311
St-Étienne-de-Lauzon SD	17	-	2	-	2	-	21	1,535	-	268	-	1,803
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
St-Gabriel-Valcartier SD	3	-	2	-	2	-	7	454	87	-	-	541
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	87	26	-	-	113
St-Jean-Chrysostome V	45	-	-	-	-	-	45	3,606	-	41	2,999	6,646
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
St-Lambert-de-Lauzon P	10	-	-	-	-	-	10	942	40	-	-	982
St-Laurent P	2	-	-	-	-	-	2	280	8	-	-	288
St-Pierre P	2	-	2	-	-	-	4	459	231	3	-	693
St-Rédempteur V	6	-	-	-	2	-	8	1,320	-	-	-	1,320
St-Romuald V	10	-	4	-	12	2	28	1,466	40	38	-	1,544
Ste-Brigitte-de-Laval SD	4	-	-	-	-	-	4	434	-	16	-	450
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	9	-	-	-	-	-	9	988	-	-	-	988
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	92	140	-	-	232
Ste-Foy V	45	-	14	-	-	-	59	7,478	3,053	4,559	171	15,261
Ste-Hélène-Breakeyville P	7	-	-	-	-	-	7	597	-	16	-	613
Ste-Pétronille VL	1	-	-	-	-	-	1	178	-	1,000	20	1,198
Shannon SD	5	-	-	-	-	-	5	446	-	-	-	446
Sillery V	1	-	-	-	-	-	1	1,181	-	824	34	2,039
Stoneham-et-Tewkesbury CU	10	2	-	-	-	-	12	1,007	-	2	-	1,009
Val-Belair V	39	-	-	-	-	3	42	3,144	1	19	-	3,164
Vanier V	-	-	2	-	-	-	2	192	-	346	-	538

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - April

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
REGINA	104	-	-	-	-	-	4	108	11,512	2,823	10,563	10,208	35,106	
Balgonie T	1	-	-	-	-	-	-	1	128	-	65	-	193	
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Buena Vista VL	1	-	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100	
Disley VL	2	-	-	-	-	-	-	2	190	-	-	-	190	
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Edenwold No. 158 RM	11	-	-	-	-	-	-	11	1,464	-	189	1,000	2,653	
Grand Coulee VL	2	-	-	-	-	-	-	2	215	-	-	-	215	
Lumsden T	1	-	-	-	-	-	-	1	150	-	20	-	170	
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lumsden No. 189 RM	3	-	-	-	-	-	-	3	291	-	-	-	291	
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pilot Butte T	2	-	-	-	-	-	-	2	235	-	4	-	239	
Regina C	80	-	-	-	-	-	4	84	8,530	1,890	9,889	9,208	29,517	
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sherwood No. 159 RM	1	-	-	-	-	-	-	1	202	933	396	-	1,531	
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
SAINT JOHN	49	-	2	-	-	-	-	51	6,438	3,192	6,330	636	16,596	
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	
Fairvale VL	3	-	-	-	-	-	-	3	475	-	75	-	550	
Gondola Point VL	1	-	-	-	-	-	-	1	170	-	-	-	170	
Grand Bay T	6	-	-	-	-	-	-	6	448	-	2	-	450	
Hampton T	2	-	-	-	-	-	-	2	388	-	-	-	388	
Quispamsis T	9	-	-	-	-	-	-	9	1,117	-	-	225	1,342	
Renforth VL	1	-	-	-	-	-	-	1	129	-	1	-	130	
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Saint John C	25	-	2	-	-	-	-	27	3,530	3,192	6,222	311	13,255	
Saint John CR *	2	-	-	-	-	-	-	2	169	-	-	-	169	
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	30	100	140	
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SASKATOON	248	-	36	41	34	-	359	30,963	4,193	10,102	14,524	-	59,782	
Allan T	2	-	-	-	-	-	-	2	193	-	-	-	193	
Asquith T	1	-	-	-	-	-	-	1	229	-	37	-	266	
Blucher No. 343 RM	3	-	-	-	-	-	-	3	330	31	15	-	376	
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9	
Corman Park No. 344 RM	22	-	-	-	-	-	-	22	2,143	867	280	-	3,290	
Dalmeny T	4	-	-	-	-	-	-	4	361	-	-	-	361	
Delisle T	1	-	-	-	-	-	-	1	87	-	-	-	87	
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Langham T	3	-	-	-	-	-	-	3	334	-	-	-	334	
Martensville T	25	-	-	-	-	-	-	25	2,061	-	4	-	2,065	
Osler T	3	-	-	-	-	-	-	3	240	-	-	-	240	
Saskatoon C	163	-	36	41	34	-	274	22,963	3,295	9,657	14,524	-	50,439	
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	
Vanscoy No. 345 RM	3	-	-	-	-	-	-	3	205	-	-	-	205	
Warman T	18	-	-	-	-	-	-	18	1,807	-	109	-	1,916	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - April

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
								Non-residential - Non résidentiel	Commercial	Total	Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars
SHERBROOKE	208	1	78	34	94	2	417	31,891	852	4,488	2,875	40,106
Ascot SD	11	-	2	4	-	-	17	1,107	-	8	-	1,115
Ascot Corner SD	6	-	-	-	-	-	6	539	25	25	-	589
Brompton CT	4	-	-	-	-	-	4	381	-	-	-	381
Bromptonville V	8	-	2	-	-	1	11	1,060	-	15	10	1,085
Deauville VL	13	-	-	-	-	-	13	1,697	-	20	-	1,717
Fleurimont V	35	-	2	3	15	1	56	3,935	-	145	1,134	5,214
Hatley CT	4	-	-	-	-	-	4	716	-	-	-	716
Lennoxville V	5	-	-	-	-	-	5	432	-	1	171	604
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Rock Forest V	51	-	30	15	21	-	117	8,661	-	1,564	-	10,225
St-Denis-de-Brompton P	11	-	-	-	-	-	11	987	-	-	-	987
St-Élie-d'Orford SD	41	1	40	12	-	-	94	6,270	-	41	-	6,311
Sherbrooke V	15	-	2	-	58	-	75	5,686	767	2,444	1,560	10,457
Stoke SD	4	-	-	-	-	-	4	406	60	225	-	691
ST.CATHARINES-NIAGARA	293	62	23	76	-	11	465	43,719	7,226	15,900	2,081	68,926
Fort Erie T	43	-	-	-	-	-	43	5,616	-	1,068	160	6,844
Lincoln T	62	-	9	47	-	-	118	10,338	3,496	174	15	14,023
Niagara Falls C	55	-	4	23	-	8	90	7,806	811	3,733	107	12,457
Niagara-on-the-Lake T	12	-	-	-	-	1	13	2,478	553	1,899	274	5,204
Pelham T	36	-	-	-	-	-	36	4,154	21	275	-	4,450
Port Colborne C	4	62	-	-	-	-	66	2,407	602	565	-	3,574
St. Catharines C	48	-	4	-	-	-	52	6,305	1,150	7,884	1,084	16,423
Thorold C	6	-	2	-	-	-	8	915	75	3	-	993
Wainfleet TP	4	-	-	-	-	-	4	348	90	-	-	438
Welland C	23	-	4	6	-	2	35	3,352	428	299	441	4,520
ST.JOHN'S	113	-	70	-	4	19	206	18,576	2	5,466	2,227	26,271
Bautine T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	89	-	-	-	89
Conception Bay South T	5	-	4	-	-	2	11	800	-	15	44	859
Flatrock T	1	-	-	-	-	-	1	85	-	-	-	85
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	5	-	-	-	-	1	6	549	-	-	-	549
Mount Pearl C	13	-	10	-	-	1	24	2,584	-	779	20	3,383
Paradise T	28	-	6	-	4	-	38	3,868	-	15	-	3,883
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Portugal Cove - St. Phillips T	5	-	-	-	-	-	5	510	-	-	-	510
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
St.John's C	49	-	50	-	-	15	114	9,493	2	4,642	2,163	16,300
Torbay T	6	-	-	-	-	-	6	559	-	13	572	572
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	2	-	7
SUDSBURY	56	-	4	-	-	-	60	7,785	1,860	2,265	5,416	17,326
Nickel Centre T	8	-	4	-	-	-	12	1,142	-	355	-	1,497
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rayside-Balfour T	6	-	-	-	-	-	6	573	-	-	-	573
Sudbury C	19	-	-	-	-	-	19	3,635	1,204	1,910	5,416	12,165
Valley East T	15	-	-	-	-	-	15	1,509	-	-	-	1,509
Walden T	8	-	-	-	-	-	8	926	656	-	-	1,582
THUNDER BAY	33	3	2	-	-	-	38	5,786	479	3,261	788	10,314
Connee TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neepbing TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	61	-	-	-	61
Oliver TP	-	-	-	-	-	-	-	55	-	-	-	73
Paipoonge TP	-	-	-	-	-	-	-	3	517	18	-	517
Shuniash TP	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay C	33	-	2	-	-	-	35	5,153	461	3,261	788	9,663

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - April

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
TORONTO	4,582	-	-	770	1,401	1,849	319	8,921	1,253,737	159,879	294,064	194,786	1,902,466	
Ajax T	199	-	-	-	-	-	-	199	34,430	6,800	7,886	1	49,117	
Aurora T	68	-	-	73	48	-	-	189	19,033	357	820	63	20,273	
Bradford, West Gwillimbury T	32	-	-	-	-	-	-	32	5,407	-	19	23	5,449	
Brampton C	593	-	-	106	247	-	-	946	113,401	7,950	14,136	91	135,578	
Caledon T	98	-	-	26	30	-	-	154	18,725	1,119	79	77	20,000	
East Gwillimbury T	28	-	-	-	20	-	-	48	5,579	54	75	5	5,713	
East York BOR	6	-	-	-	-	68	-	74	9,954	5	1,519	641	12,119	
Etobicoke C	81	-	-	2	28	-	-	111	27,418	6,860	19,646	912	54,836	
Georgina T	28	-	-	-	-	-	-	28	2,675	246	343	-	3,264	
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Halton Hills T	67	-	-	-	-	-	7	74	12,303	292	4,190	67	16,852	
King TP	13	-	-	-	-	-	-	13	2,387	269	79	-	2,735	
Markham T	232	-	-	30	4	-	-	266	55,119	3,134	6,850	2,008	67,111	
Milton T	-	-	-	-	-	1	-	1	813	13,146	364	528	14,851	
Mississauga C	748	-	-	100	206	1	85	1,140	198,086	40,492	33,178	135,475	407,231	
New Tecumseth T	62	-	-	-	-	-	-	62	6,642	15,568	1,683	124	24,017	
Newmarket T	143	-	-	156	119	-	1	419	41,322	8,990	2,635	1,204	54,151	
North York C	63	-	-	2	24	1,019	-	1,108	136,726	6,230	29,264	23,766	195,986	
Oakville T	338	-	-	78	57	-	-	473	87,047	828	25,157	185	113,217	
Orangeville T	72	-	-	-	-	-	-	72	8,046	505	1,298	-	9,849	
Pickering T	197	-	-	6	-	-	-	203	36,158	6,128	586	405	43,277	
Richmond Hill T	524	-	-	64	207	-	-	795	123,606	488	5,677	54	129,825	
Scarborough C	147	-	-	46	139	190	-	522	76,644	8,558	14,497	12,560	112,259	
Toronto C	12	-	-	36	17	568	226	859	81,457	2,338	111,452	9,223	204,470	
Uxbridge TP	51	-	-	-	-	-	-	51	6,950	103	677	90	7,820	
Vaughan C	677	-	-	43	208	-	-	928	121,842	28,412	10,822	6,771	167,847	
Whitchurch-Stouffville T	96	-	-	-	5	2	-	103	13,591	383	372	102	14,448	
York C	7	-	-	2	42	-	-	51	8,376	624	760	411	10,171	
TROIS-RIVIÈRES	131	-	-	54	-	35	8	228	19,652	1,936	4,805	2,961	29,354	
Bécancour V	4	-	-	2	-	-	1	7	712	793	178	233	1,916	
Cap-de-la-Madeleine V	24	-	-	-	-	19	7	50	3,502	292	769	72	4,635	
Champlain SD	1	-	-	-	-	-	-	1	170	7	1	-	178	
Pointe-du-Lac SD	23	-	-	24	-	-	-	47	3,470	3	43	-	3,516	
St-Louis-de-France V	10	-	-	-	-	-	-	10	1,155	12	10	-	1,177	
St-Maurice P	2	-	-	-	-	-	-	2	287	-	-	-	287	
Ste-Marthe-du-Cap SD	10	-	-	-	-	-	-	10	1,250	41	2	-	1,293	
Trois-Rivières V	33	-	-	-	-	16	-	49	4,398	788	1,263	2,636	9,085	
Trois-Rivières-Ouest V	24	-	-	28	-	-	-	52	4,708	-	2,539	20	7,267	
VANCOUVER	1,545	-	-	183	665	2,410	47	4,850	681,559	31,842	197,259	24,802	935,462	
Anmore VL	2	-	-	-	-	-	-	2	934	-	-	-	934	
Belcarra VL	1	-	-	-	-	-	-	1	518	-	-	-	518	
Burnaby C	83	-	-	16	115	85	-	299	39,388	2,450	15,053	386	57,277	
Coquitlam C	83	-	-	8	101	98	-	290	31,638	58	2,075	15,638	49,409	
Delta DM	34	-	-	-	-	16	-	50	13,879	8,600	12,740	55	35,274	
Greater Vancouver subd. A SRD	4	-	-	-	-	-	-	4	1,105	-	71	-	1,176	
Langley C	1	-	-	-	4	92	-	97	4,430	240	6,839	-	11,509	
Langley DM	199	-	-	-	55	52	1	307	35,854	6,640	9,982	472	52,948	
Lions Bay VL	2	-	-	-	-	-	-	2	1,028	-	-	-	1,028	

See footnot(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Concluded

January - April

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - fin

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governamental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
Maple Ridge DM	121	-	-	68	-	-	189	24,166	1,617	5,246	14	31,043
New Westminster C	34	-	2	-	84	-	120	14,412	1,066	2,396	284	18,158
North Vancouver C	10	-	2	10	94	-	116	9,489	615	5,161	1	15,266
North Vancouver DM	36	-	-	10	22	-	68	16,315	990	2,336	50	19,691
Pitt Meadows DM	31	-	-	-	-	-	31	4,207	165	135	-	4,507
Port Coquitlam C	46	-	18	23	-	-	87	13,433	109	1,297	-	14,839
Port Moody C	56	-	-	-	-	-	56	12,270	2,294	1,304	5	15,873
Richmond C	87	-	52	88	-	-	227	34,462	1,343	44,785	938	81,528
Surrey C	398	-	68	174	166	9	815	152,776	3,925	23,270	2,343	182,314
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	739	-	-	150	889
Vancouver C	227	-	13	17	1,701	37	1,995	233,506	1,730	63,774	3,715	302,725
West Vancouver DM	72	-	2	-	-	-	74	31,816	-	439	497	32,752
White Rock C	17	-	2	-	-	-	19	5,194	-	356	254	5,804
VICTORIA	229	4	24	35	14	29	335	52,842	2,373	19,456	7,247	81,918
Capital RDR *	106	4	4	5	10	8	137	15,065	1,080	1,853	43	18,041
Central Saanich DM	13	-	2	-	-	-	15	2,955	-	1,957	199	5,111
Colwood C	6	-	-	-	-	-	6	1,033	-	91	1,847	2,971
Esquimalt DM	5	-	-	4	-	7	16	1,531	250	39	11	1,831
Metchosin DM	3	-	-	-	-	-	3	816	-	61	-	877
North Saanich DM	15	-	-	-	-	-	15	4,593	305	-	-	4,898
Oak Bay DM	4	-	-	-	-	-	4	1,966	-	233	67	2,266
Saanich DM	57	-	2	26	-	1	86	16,650	310	6,185	1,177	24,322
Sidney T	6	-	16	-	2	-	24	3,496	286	799	1,700	6,281
Victoria C	14	-	-	-	2	13	29	4,737	142	8,238	2,203	15,320
WINDSOR	565	-	44	14	28	3	654	94,701	43,610	176,466	10,398	325,175
Anderdon TP	8	-	-	-	-	-	8	1,232	962	99	-	2,293
Belle River T	5	-	-	-	2	1	8	825	-	333	-	1,158
Colchester North TP	5	-	-	-	-	-	5	818	183	-	-	1,001
Essex T	9	-	-	-	-	-	9	1,375	-	1,014	-	2,389
Lasalle T	103	-	16	-	-	-	119	16,022	-	524	5,082	21,628
Maidstone TP	39	-	4	8	-	-	51	10,914	2,088	34	40	13,076
Rochester TP	8	-	-	-	-	-	8	1,528	310	-	-	1,838
Sandwich South TP	33	-	-	-	-	-	33	4,945	4,507	23	715	10,190
St. Clair Beach VL	3	-	-	2	-	-	5	1,506	-	412	-	1,918
Tecumseh T	45	-	10	-	-	-	55	5,376	50	6	3	5,435
Windsor C	307	-	14	4	26	2	353	50,160	35,510	174,021	4,558	264,249
WINNIPEG	359	-	14	23	119	-	515	50,804	18,727	29,180	11,286	109,997
East St. Paul RM	32	-	-	-	-	-	32	5,317	1,288	32	2,000	8,637
Ritchot RM	2	-	-	-	-	-	2	304	-	-	304	-
Rosser RM	3	-	-	-	-	-	3	330	-	575	-	905
Springfield RM	15	-	-	-	-	-	15	1,811	141	10	-	1,962
St. Francois Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tache RM	14	-	-	-	-	-	14	1,408	-	10	-	1,418
West St. Paul RM	9	-	-	-	-	-	9	760	-	414	-	1,174
Winnipeg C	284	-	14	23	119	-	440	40,874	17,298	28,139	9,286	95,597

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997

April

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction						
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial				
units - unités														
CANADA									thousands of dollars - en milliers de dollars					
Total ²	2,461	40	261	264	536	185	3,747	377,253	95,308	94,400	28,266	595,227		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	1,111	8	143	137	244	116	1,759	162,365	17,013	46,065	9,265	234,708		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	1,038	19	116	123	274	68	1,638	170,755	72,515	40,337	15,547	299,154		
Other - Autres 10,000 pop & +	312	13	2	4	18	1	350	44,133	5,780	7,998	3,454	61,365		
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE														
Total ²	7	-	-	-	-	-	7	1,066	280	114	1,945	3,405		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	7	-	-	-	-	-	7	1,066	280	114	1,945	3,405		
Corner Brook	5	-	-	-	-	-	5	524	-	34	-	558		
Gander	-	-	-	-	-	-	58	280	-	4	-	2,277		
Grand Falls-Windsor	2	-	-	-	-	-	2	404	-	34	10	448		
Labrador City	-	-	-	-	-	-	80	-	-	42	-	122		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND : ÎLE-DU- PRINCE-ÉDOUARD														
Total ²	18	4	6	-	-	2	30	3,362	89	892	-	4,343		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	12	3	-	-	-	2	17	2,371	89	588	-	3,048		
Charlottetown C	12	3	-	-	-	2	17	2,371	89	588	-	3,048		
Charlottetown C	9	-	-	-	-	2	11	1,914	75	588	-	2,577		
Cornwall T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Queens UCR *	3	3	-	-	-	-	6	457	14	-	-	471		
Stratford T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	6	1	6	-	-	-	13	991	-	304	-	1,295		
Summerside	6	1	6	-	-	-	13	991	-	304	-	1,295		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

April

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction						
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial				
units - unités														
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE									thousands of dollars - en milliers de dollars					
Total ²	93	12	4	-	-	8	117	12,495	878	3,091	70	16,534		
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	57	2	4	-	-	8	71	8,038	688	1,598	70	10,394		
Kentville	3	-	-	-	-	-	3	471	-	107	-	578		
New Glasgow	11	2	-	-	-	-	13	1,787	-	158	35	1,980		
Sydney	18	-	-	-	-	-	18	2,591	-	1,114	35	3,740		
Truro	25	-	4	-	-	8	37	3,189	688	219	-	4,096		
Other - Autres 10,000 pop & +	36	10	-	-	-	-	46	4,457	190	1,493	-	6,140		
Chester MD	3	-	-	-	-	-	3	570	-	30	-	600		
East Hants MD	9	-	-	-	-	-	9	997	90	1,375	-	2,462		
Lunenburg MD	18	9	-	-	-	-	26	2,038	-	70	-	2,108		
West Hants MD	4	2	-	-	-	-	6	528	-	11	-	539		
Yarmouth MD	2	-	-	-	-	-	2	324	100	7	-	431		
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK														
Total ²	97	-	10	-	90	5	202	14,339	5,100	6,314	816	26,569		
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	77	-	10	-	90	4	181	11,694	400	5,454	816	18,364		
Fredericton	13	-	-	-	-	4	17	1,797	-	429	317	2,543		
Fredericton C	13	-	-	-	-	4	17	1,797	-	429	317	2,543		
Moncton	64	-	10	-	90	-	164	9,897	400	5,025	499	15,821		
Dieppe T	22	-	-	-	-	-	22	1,586	150	696	173	2,605		
Dorchester VL	-	-	-	-	-	-	-	21	-	159	-	180		
Greater Moncton PDR *	9	-	-	-	-	-	9	876	-	3,500	-	4,376		
Hillsborough VL	2	-	-	-	-	-	2	189	-	36	-	225		
Memramcook VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Moncton C	22	-	10	-	35	-	67	4,683	250	414	326	5,673		
Riverview T	8	-	-	-	55	-	63	2,437	-	100	-	2,537		
Salisbury VL	1	-	-	-	-	-	1	105	-	120	-	225		
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	20	-	-	-	-	1	21	2,645	4,700	860	-	8,205		
Bathurst	10	-	-	-	-	-	10	1,482	-	238	-	1,720		
Campbellton (part)	-	-	-	-	-	-	-	50	-	167	-	217		
Edmunston	10	-	-	-	-	1	11	1,113	4,700	455	-	6,268		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

April

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total			
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmen-tal Institutionnel et gouvernemental				
									Industrial Industriel	Commercial Industriel					
units · unités															
QUÉBEC									thousands of dollars · en milliers de dollars						
Total ²	477	3	70	-	162	33	745	70,406	13,287	20,710	5,908	110,311			
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	201	-	24	-	76	6	307	25,744	870	9,881	1,023	37,518			
Drummondville	49	-	-	-	55	1	105	6,425	56	2,627	-	9,108			
Drummondville V	25	-	-	-	55	1	81	3,954	10	2,527	-	6,491			
St-Charles-Drummond SD	10	-	-	-	-	-	10	912	35	-	-	947			
St-Cyrille-Wendover SD	3	-	-	-	-	-	3	292	11	-	-	303			
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11			
St-Nicéphore SD	11	-	-	-	-	-	11	1,256	-	100	-	1,356			
Granby	37	-	12	-	-	3	52	5,136	85	2,385	518	8,124			
Bromont V	10	-	4	-	-	-	14	1,365	-	34	-	1,399			
Granby CT	11	-	-	-	-	-	11	1,225	-	14	-	1,239			
Granby V	16	-	8	-	-	3	27	2,546	85	2,337	518	5,486			
St-Hyacinthe	11	-	2	-	10	-	23	2,329	179	3,584	505	6,597			
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	16	-	20	-	36			
St-Hyacinthe V	6	-	2	-	10	-	18	1,591	151	3,415	505	5,662			
St-Hyacinthe-Confesseur P	1	-	-	-	-	-	1	132	-	-	-	132			
St-Thomas D'Aquin P	4	-	-	-	-	-	4	465	-	50	-	515			
Ste-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	-	97	28	-	-	125			
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	28	-	99	-	127			
St-Jean-Sur-Richelieu	54	-	4	-	7	2	67	5,439	345	523	-	6,307			
Iberville V	4	-	-	-	2	-	6	621	-	30	-	651			
St-Athanase P	6	-	-	-	-	-	6	488	16	1	-	505			
St-Jean-Sur-Richelieu V	13	-	4	-	2	2	21	1,555	329	479	-	2,363			
St-Luc V	31	-	-	-	3	-	34	2,775	-	13	-	2,788			
St-Jérôme	35	-	6	-	4	-	45	4,208	15	458	-	4,681			
Belœil-Ville P	20	-	6	-	-	-	26	2,268	-	1	-	2,269			
Lafontaine VL	6	-	-	-	-	-	6	534	-	7	-	541			
St-Antoine V	9	-	-	-	-	-	9	634	-	53	-	687			
St-Jérôme V	-	-	-	-	4	-	4	772	15	397	-	1,184			
Shawinigan	15	-	-	-	-	-	15	2,207	190	304	-	2,701			
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6			
Grand-Mère V	1	-	-	-	-	-	1	194	-	75	-	269			
Hérouxville P	1	-	-	-	-	-	1	61	-	-	-	61			
Lac-à-la-Tortue SD	2	-	-	-	-	-	2	377	-	50	-	427			
St-Georges VL	1	-	-	-	-	-	1	176	-	-	-	176			
St-Gérard-Laurentides P	2	-	-	-	-	-	2	151	-	20	-	171			
St-Jean-des-Piles P	3	-	-	-	-	-	3	182	-	-	-	182			
Shawinigan V	-	-	-	-	-	-	-	335	-	34	-	369			
Shawinigan-Sud V	5	-	-	-	-	-	5	725	190	125	-	1,040			
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	256	1	44	-	72	26	399	40,583	11,994	7,323	1,980	61,880			
Hawkesbury	1	-	-	-	-	-	1	138	-	8	-	146			
Alma	9	1	10	-	-	6	26	2,165	13	1,097	-	3,275			
Baie-Comeau	14	-	8	-	-	1	23	3,299	77	199	894	4,469			
Covansville	7	-	-	-	-	2	9	764	-	37	-	801			
Dolbeau	9	-	-	-	-	-	9	1,539	424	114	-	2,077			
Joliette	33	-	-	-	18	-	51	4,214	105	579	-	4,898			
La Tuque	1	-	-	-	-	-	1	269	-	42	60	371			
Lachute	1	-	-	-	-	-	1	228	-	80	-	308			
Magog	9	-	-	-	-	-	1	1,281	-	685	-	1,966			

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

April

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				
									Industrial Industriel	Commercial Commerciale	Institutional and governamental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
Matane	5	-	-	-	-	-	5	617	-	1	-	618	
Rimouski	24	-	2	-	8	2	36	3,741	3	81	147	3,972	
Rivière-Du-Loup	16	-	-	-	28	3	47	3,280	201	297	365	4,143	
Rouyn-Noranda	17	-	-	-	2	5	24	2,646	-	298	5	2,949	
Saint-Georges	24	-	8	-	10	1	43	3,115	-	110	174	3,399	
Salaberry-de-Valleyfield	5	-	4	-	-	2	11	1,055	-	896	40	1,991	
Sept-Îles	7	-	2	-	-	-	9	1,622	182	30	10	1,844	
Sorel	9	-	-	-	-	1	10	1,204	230	286	-	1,720	
Thetford Mines	1	-	-	-	6	1	8	1,301	10,000	195	282	11,778	
Val D'Or	35	-	2	-	-	-	37	4,401	759	2,059	3	7,222	
Victoriaville	29	-	8	-	-	1	38	3,704	-	229	-	3,933	
Other - Autres 10,000 pop & +	20	2	2	-	14	1	39	4,079	423	3,506	2,905	10,913	
Amos V	4	-	2	-	10	-	16	1,231	-	22	184	1,437	
Gaspé V	1	-	-	-	-	-	1	405	355	260	-	1,020	
Montmagny V	5	-	-	-	2	-	7	746	8	3,003	2,700	6,457	
Roberval V	4	2	-	-	-	1	7	802	20	38	-	860	
Sainte-Marie V	6	-	-	-	2	-	8	895	40	183	21	1,139	
ONTARIO													
Total ²	807	15	63	153	39	20	1,097	117,773	32,714	20,252	6,029	176,768	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	479	5	49	109	-	-	642	66,807	9,852	9,652	1,751	88,062	
Barrie	173	-	-	73	-	-	246	20,891	267	671	50	21,879	
Barrie C	142	-	-	73	-	-	215	16,976	220	513	50	17,759	
Innisfil T	21	-	-	-	-	-	21	2,704	-	44	-	2,748	
Springwater TP	10	-	-	-	-	-	10	1,211	47	114	-	1,372	
Belleisle	45	2	6	-	-	-	53	5,958	54	2,362	31	8,405	
Belleisle C	12	-	4	-	-	-	16	1,423	50	2,301	21	3,795	
Frankford VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15	
Murray TP	12	-	-	-	-	-	12	1,671	4	-	-	1,675	
Sidney TP	13	2	-	-	-	-	15	1,976	-	5	-	1,981	
Stirling VL	1	-	-	-	-	-	1	142	-	-	-	142	
Thurlow TP	5	-	-	-	-	-	5	444	-	45	-	489	
Trenton C	2	-	2	-	-	-	4	287	-	11	10	308	
Brantford	21	-	6	19	-	-	46	3,733	1,692	445	887	6,757	
Brantford C	17	-	2	4	-	-	23	1,965	1,542	291	14	3,812	
Brantford TP	1	-	-	-	-	-	1	285	-	150	873	1,308	
Paris T	3	-	4	15	-	-	22	1,483	150	4	-	1,637	
Cornwall	8	-	-	5	-	-	13	1,193	-	68	-	1,261	
Cornwall C	5	-	-	5	-	-	10	797	-	68	-	865	
Cornwall TP	3	-	-	-	-	-	3	396	-	-	-	396	
Guelph	82	-	-	8	-	-	90	11,256	212	737	172	12,377	
Eramosa TP	5	-	-	-	-	-	5	741	15	-	-	771	
Guelph C	69	-	-	8	-	-	77	9,310	197	737	157	10,401	
Guelph TP	8	-	-	-	-	-	8	1,205	-	-	-	1,205	
Kingston	58	1	29	-	-	-	88	10,497	6,173	776	122	17,568	
Bath VL	7	-	-	-	-	-	7	872	-	-	-	872	
Ernestown TP	4	-	-	-	-	-	4	444	45	-	-	489	
Howe Island TP	1	-	-	-	-	-	1	140	-	-	-	140	
Kingston C	-	-	-	-	-	-	-	1,265	-	365	103	1,733	
Kingston TP	31	-	16	-	-	-	47	4,430	6,120	385	3	10,938	
Loughborough TP	1	-	-	-	-	-	1	188	-	-	-	188	
Pittsburgh TP	8	-	13	-	-	-	21	2,288	-	26	1	2,315	
Portland TP	4	-	-	-	-	-	4	421	-	-	15	436	
Storrington TP	2	1	-	-	-	-	3	449	8	-	-	457	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

April

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
North Bay	5	1	-	-	-	-	6	845	-	1,274	8	2,127
East Ferris TP	1	-	-	-	-	-	1	179	-	-	-	179
North Bay C	2	-	-	-	-	-	2	408	-	283	8	699
North Hinsworth TP	2	1	-	-	-	-	3	258	-	991	-	1,249
Peterborough	43	-	4	-	-	-	47	5,880	62	500	185	6,627
Douro TP	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Dummer TP	5	-	-	-	-	-	5	602	-	-	-	602
Ennismore TP	-	-	-	-	-	-	-	28	13	-	-	41
Lakefield VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
North Monaghan TP	2	-	-	-	-	-	2	363	-	20	-	383
Otonabee TP	1	-	-	-	-	-	1	261	-	25	-	286
Peterborough C	35	-	4	-	-	-	39	4,557	49	424	185	5,215
Smith TP	-	-	-	-	-	-	-	55	-	31	-	86
Sarnia-Clearwater	24	1	-	4	-	-	29	3,179	1,181	2,582	196	7,138
Moore TP	4	-	-	-	-	-	4	574	609	-	-	1,183
Point Edward VL	2	-	-	-	-	-	2	347	-	8	-	355
Sarnia C	18	1	-	4	-	-	23	2,258	572	2,574	196	5,600
Sault Ste. Marie	20	-	4	-	-	-	24	3,375	211	237	100	3,923
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Sault Ste. Marie C	20	-	4	-	-	-	24	3,373	211	237	100	3,921
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	182	10	14	44	39	20	309	32,484	18,312	8,975	4,179	63,950
Brockville	6	-	1	-	-	-	7	1,029	360	211	460	2,060
Chatham	15	-	-	-	-	-	15	1,769	2,607	469	58	4,903
Cobourg	12	-	-	-	8	-	20	1,622	-	2,554	44	4,220
Collingwood	6	-	-	3	-	-	9	1,213	-	175	-	1,388
Elliot Lake	-	-	1	-	-	-	1	216	-	55	2,720	2,991
Haileybury	2	-	-	-	-	-	2	464	-	39	38	541
Hawkesbury (part)	1	-	-	-	-	-	2	139	865	38	-	1,042
Kenora	1	-	-	-	-	-	1	302	1,406	1,939	14	3,661
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Leamington	24	-	2	4	-	-	30	4,829	10,868	67	-	15,764
Lindsay	3	-	-	-	-	-	3	262	70	156	2	490
Midland	21	8	-	-	-	-	29	3,288	25	179	13	3,505
Orillia	32	-	2	-	-	-	34	3,972	55	720	598	5,345
Owen Sound	5	-	-	-	-	-	5	778	18	23	-	819
Pembroke (part)	13	-	-	-	2	1	16	1,743	40	57	-	1,840
Port Hope	3	-	-	-	-	-	3	337	-	640	-	977
Simcoe	1	-	-	25	29	-	55	3,814	-	253	-	4,067
Stratford	2	-	2	8	-	-	17	2,992	1,107	899	-	3,505
Tillsonburg	10	-	-	4	-	-	14	1,322	65	265	-	1,652
Timmins	9	2	4	-	-	-	15	1,959	815	209	232	3,215
Wallaceburg	12	-	-	-	-	-	12	1,156	6	12	-	1,174
Woodstock	4	-	-	2	-	-	6	760	5	15	-	780
Other - Autres 10,000 pop & +	146	-	-	-	-	-	146	18,482	4,550	1,625	99	24,756
Bracebridge T	6	-	-	-	-	-	6	855	1,062	285	2	2,204
Brock TP	5	-	-	-	-	-	5	959	166	3	8	1,136
Delhi TP	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Dundasville T	6	-	-	-	-	-	6	726	77	-	-	803
Essa TP	11	-	-	-	-	-	11	1,280	-	52	-	1,332
Haldimand T	24	-	-	-	-	-	24	2,437	343	60	-	2,840
Huntsville T	6	-	-	-	-	-	6	1,117	-	72	29	1,218
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	203	-	6	-	209
Nanticoke C	4	-	-	-	-	-	4	615	191	12	-	818
Norfolk TP	12	-	-	-	-	-	12	1,395	177	67	-	1,639
Norwich TP	6	-	-	-	-	-	6	954	849	48	-	1,851
Russell TP	5	-	-	-	-	-	5	535	-	-	-	535
Scugog TP	12	-	-	-	-	-	12	1,492	14	140	-	1,646
Strathroy T	30	-	-	-	-	-	30	2,421	1,500	450	60	4,431
West Lincoln TP	4	-	-	-	-	-	4	611	71	200	-	882
Wilmot TP	15	-	-	-	-	-	15	2,872	100	230	-	3,202

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

April

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governamental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
MANITOBA													
Total ²	26	-	-	-	-	-	26	3,121	60	928	120	4,229	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	26	-	-	-	-	-	26	3,121	60	928	120	4,229	
Brandon	15	-	-	-	-	-	15	1,778	15	523	105	2,421	
Portage La Prairie	1	-	-	-	-	-	1	384	55	15	15	454	
Selkirk	10	-	-	-	-	-	10	796	45	79	-	920	
Thompson	-	-	-	-	-	-	-	163	-	271	-	434	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN													
Total ²	29	-	4	-	29	-	62	5,418	1,216	2,992	305	9,931	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	29	-	4	-	29	-	62	5,418	1,216	2,992	305	9,931	
Estevan	2	-	-	-	-	-	2	284	122	-	-	406	
Moose Jaw	2	-	-	-	-	-	2	372	7	45	-	424	
North Battleford	2	-	-	-	-	-	2	210	-	60	305	575	
Prince Albert	10	-	-	-	-	-	10	1,018	70	139	-	1,227	
Swift Current	6	-	2	-	-	-	37	2,338	-	-	-	2,338	
Weyburn	3	-	-	-	-	-	3	463	-	319	-	782	
Yorkton	4	-	2	-	-	-	6	733	1,017	2,429	-	4,179	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA													
Total ²	337	4	4	3	76	-	424	45,499	30,196	8,012	565	84,272	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	129	-	4	-	42	-	175	18,091	1,994	3,015	433	23,533	
Lethbridge	46	-	-	-	-	-	46	4,914	462	858	275	6,509	
Lethbridge C	46	-	-	-	-	-	46	4,914	462	858	275	6,509	
Medicine Hat	33	-	2	-	42	-	77	7,230	1,532	1,130	56	9,948	
Cypress No. 1 MD	9	-	-	-	-	-	9	1,176	65	50	-	1,291	
Medicine Hat C	23	-	2	-	42	-	67	5,958	1,102	803	-	7,863	
Redcliff T	1	-	-	-	-	-	1	96	365	277	56	794	
Red Deer	50	-	2	-	-	-	52	5,947	-	1,027	102	7,076	
Red Deer C	50	-	2	-	-	-	52	5,947	-	1,027	102	7,076	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	139	4	-	3	30	-	176	17,670	28,026	4,473	36	50,205	
Calgary	5	-	-	-	-	-	31	2,422	-	384	6	2,812	
Fort McMurray	43	-	-	-	-	-	43	4,723	-	2,002	-	33,725	
Grand Centre	28	4	-	-	-	-	32	4,010	-	493	-	4,503	
Grande Prairie	41	-	-	-	-	-	45	4,061	378	1,428	30	5,897	
Foothills No. 31 MD	18	-	-	3	-	-	21	1,901	648	162	-	2,711	
Wetaskiwin	4	-	-	-	-	-	4	553	-	4	-	557	
Other - Autres 10,000 pop & +	69	-	-	-	4	-	73	9,738	176	524	96	10,534	
Clearwater No. 99 MD	14	-	-	-	-	-	14	1,252	-	35	-	1,287	
East Peace No. 131 MD	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70	
Foothills No. 31 CM	25	-	-	-	-	-	25	4,168	-	-	-	4,168	
Grande Prairie No. 1 CM	11	-	-	-	-	-	11	1,652	75	-	-	1,727	
Red Deer Cnty No. 23 CM	18	-	-	-	4	-	22	2,596	101	489	96	3,282	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

April

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction								
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹							Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmen-tal Institutionnel et gouvernemental	Total				
		Cottages	Double dwellings	Row dwellings	Apartments	Conver-sions	Total		Indus-trial	Commer-cial						
		Maisons unifamiliales ¹	Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Trans-formations		Indus-trial	Commer-cial						
units - unités																
thousands of dollars - en milliers de dollars																
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE																
Total ²	550	2	100	108	140	108	1,008	101,825	11,448	30,750	11,678	155,701				
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	213	-	56	28	36	104	437	37,658	3,808	17,475	5,242	64,183				
Chilliwack	48	-	2	-	-	1	51	4,794	273	619	4,991	10,677				
Chilliwack DM	44	-	-	-	-	1	45	4,226	234	571	4,991	10,022				
Harrison Hot Springs VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	-	32				
Kent DM	4	-	2	-	-	-	6	561	39	23	-	623				
Kamloops	37	-	44	-	-	-	81	8,518	-	1,173	132	9,823				
Kamloops C	37	-	44	-	-	-	81	8,518	-	1,173	132	9,823				
Matsqui	48	-	8	10	36	102	204	11,754	3,105	4,731	119	19,709				
Abbotsford C	28	-	6	10	-	102	146	6,434	3,026	4,731	61	14,252				
Mission DM	20	-	2	-	36	-	58	5,320	79	-	58	5,457				
Nanaimo	43	-	2	6	-	-	51	6,995	-	454	-	7,449				
Nanaimo C	43	-	2	6	-	-	51	6,995	-	454	-	7,449				
Prince George	37	-	-	12	-	1	50	5,597	430	10,498	-	16,525				
Prince George C	37	-	-	12	-	1	50	5,597	430	10,498	-	16,525				
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	296	1	44	76	104	4	525	56,790	7,199	12,425	6,082	82,496				
Campbell River	25	-	-	-	26	-	51	4,571	156	5,918	6	10,651				
Courtenay	31	-	6	-	4	-	41	5,003	-	344	-	5,347				
Cranbrook	7	-	-	35	-	-	42	3,871	-	709	35	4,615				
Dawson Creek	3	-	-	-	-	-	3	561	-	-	42	603				
Duncan	9	-	8	-	-	-	17	1,736	-	8	-	1,744				
Fort St. John	9	-	4	-	-	-	13	1,462	-	833	-	2,295				
Kelowna	113	-	14	16	4	1	148	15,732	4,458	3,132	451	23,773				
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	1,285	100	25	-	1,410				
Penticton	4	-	2	-	20	-	26	1,892	378	363	-	2,633				
Port Alberni	9	-	2	-	-	-	11	1,546	-	95	180	1,821				
Powell River	5	-	-	-	2	-	7	1,218	-	50	-	1,268				
Prince Rupert	2	-	2	5	-	1	10	809	1,665	53	30	2,557				
Quesnel	27	-	-	4	33	-	64	6,394	34	95	5,317	11,840				
Terrace	6	-	6	13	-	-	25	3,093	-	60	10	3,163				
Vernon	43	1	-	-	15	2	61	6,822	408	614	11	7,855				
Williams Lake	3	-	-	3	-	-	6	795	-	126	-	921				
Other - Autres 10,000 pop & +	41	1	-	4	-	-	46	7,377	441	850	354	9,022				
Central Kootenay RDR *	13	-	-	-	-	-	13	1,343	20	5	-	1,368				
Kootenay Boundary RDR *	7	1	-	-	-	-	8	704	3	19	-	726				
Salmon Arm DM	13	-	-	4	-	-	17	2,380	370	620	-	3,370				
Squamish DM	8	-	-	-	-	-	8	2,950	48	206	354	3,558				

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Concluded

April

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - fin

Avril

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction						
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	Total		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial				
units - unités														
YUKON									thousands of dollars - en milliers de dollars					
Total ²	17	-	-	-	-	-	9	26	1,664	40	219	830	2,753	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	17	-	-	-	-	-	9	26	1,664	40	219	830	2,753	
Whitehorse	17	-	-	-	-	-	9	26	1,664	40	219	830	2,753	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST														
Total ²	3	-	-	-	-	-	-	3	285	-	126	-	411	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	3	-	-	-	-	-	-	3	285	-	126	-	411	
Yellowknife	3	-	-	-	-	-	-	3	285	-	126	-	411	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

² Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.

² Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997

April

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total ³ Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentiel	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
CANADA	91.1	11,113	1,499	1,938	2,188	509	17,366	1,992,231	347,878	618,106	195,856	3,154,071	
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	70.0	87	48	-	-	9	146	13,549	298	1,786	2,025	17,658	
Avalon Peninsula	83.4	67	44	-	-	8	121	10,764	-	1,052	74	11,890	
C.M.A. - R.M.R. St-John's	100.0	61	44	-	-	8	113	10,258	-	815	74	11,147	
100.0	61	44	-	-	-	8	113	10,258	-	815	74	11,147	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	48.4	6	-	-	-	-	8	506	-	237	-	743	
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud- Burin Péninsule	63.1	1	-	-	-	-	1	184	3	4	-	191	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	63.1	1	-	-	-	-	1	184	3	4	-	191	
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	56.0	8	-	-	-	1	9	1,242	280	568	1,951	4,041	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	2	-	-	-	-	2	462	280	38	1,945	2,725	
Gander	93.5	-	-	-	-	-	-	58	280	4	1,935	2,277	
Grand Falls-Windsor	99.1	2	-	-	-	-	2	404	-	34	10	448	
Rural part - Partie rurale	40.9	6	-	-	-	1	7	780	-	530	6	1,316	
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule- du-Nord-Labrador	61.1	11	4	-	-	-	15	1,359	15	162	-	1,536	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	5	-	-	-	-	5	604	-	76	-	680	
Corner Brook	90.4	5	-	-	-	-	5	524	-	34	-	558	
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	80	-	42	-	122	
Rural part - Partie rurale	43.5	6	4	-	-	-	10	755	15	86	-	856	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age: Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total ³ Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	Total
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental		
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
PRINCE-EDWARD ISLAND - ÎLE-DU- PRINCE-ÉDOUARD	99.3	27	6	-	-	2	43	4,667	149	1,110	125	6,051	
Prince-Edward Island - île-du- Prince-Édouard	99.3	27	6	-	-	2	43	4,667	149	1,110	125	6,051	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	18	6	-	-	2	30	3,362	89	892	-	4,343	
Charlottetown	99.9	12	-	-	-	2	17	2,371	89	588	-	3,048	
Summerside	100.0	6	6	-	-	-	13	991	-	304	-	1,295	
Rural part - Partie rurale	98.5	9	-	-	-	-	13	1,305	60	218	125	1,708	
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	99.0	300	26	8	-	24	380	37,564	2,582	9,345	1,256	50,747	
Cape Breton - Cap Bretón	97.7	32	-	-	-	-	35	3,939	-	1,491	435	5,865	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.8	18	-	-	-	-	18	2,591	-	1,114	35	3,740	
Sydney	97.8	18	-	-	-	-	18	2,591	-	1,114	35	3,740	
Rural part - Partie rurale	97.4	14	-	-	-	-	17	1,348	-	377	400	2,125	
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la- Nouvelle-Écosse	97.4	52	6	-	-	9	72	7,273	1,128	849	40	9,290	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.1	36	4	-	-	8	50	4,976	688	377	35	6,076	
New Glasgow	99.5	11	-	-	-	-	13	1,787	-	158	35	1,980	
Truro	98.7	25	4	-	-	8	37	3,189	688	219	-	4,096	
Rural part - Partie rurale	95.1	16	2	-	-	1	22	2,297	440	472	5	3,214	
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	53	8	-	-	1	67	6,881	1,322	2,137	20	10,360	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	-	-	-	-	18	1,996	90	1,493	-	3,579	
East Hants MD	100.0	9	-	-	-	-	9	997	90	1,375	-	2,462	
Kentville	100.0	3	-	-	-	-	3	471	-	107	-	578	
West Hants MD	100.0	4	-	-	-	-	6	528	-	11	-	539	
Rural part - Partie rurale	98.9	37	8	-	-	1	49	4,885	1,232	644	20	6,781	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total ³ Résiden- tiel	Residen- tiel Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment	
									Indus- trial Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment		
%													
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle- Écosse	99.9	52	-	-	-	-	61	6,083	132	536	35	6,786	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	23	-	-	-	-	31	2,932	100	107	-	3,139	
Chester MD	100.0	3	-	-	-	-	3	570	-	30	-	600	
Lunenburg MD	100.0	18	-	-	-	-	26	2,038	-	70	-	2,108	
Yarmouth MD	100.0	2	-	-	-	-	2	324	100	7	-	431	
Rural part - Partie rurale	99.8	29	-	-	-	-	30	3,151	32	429	35	3,647	
Halifax	100.0	111	12	8	-	14	145	13,388	-	4,332	726	18,446	
C.M.A. - R.M.R. Halifax	100.0	111	12	8	-	14	145	13,388	-	4,332	726	18,446	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU- BRUNSWICK	90.8	192	16	6	127	5	349	27,619	8,238	17,594	2,016	55,467	
Chaleur-Bay- Miramichi - Baie-des- Chaleurs-Miramichi	95.4	33	-	-	20	-	55	5,208	25	9,747	340	15,320	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	93.2	10	-	-	-	-	10	1,532	-	405	-	1,937	
Bathurst	94.3	10	-	-	-	-	10	1,482	-	238	-	1,720	
Campbellton (part)	89.8	-	-	-	-	-	-	50	-	167	-	217	
Rural part - Partie rurale	96.2	23	-	-	20	-	45	3,676	25	9,342	340	13,383	
Moncton	80.2	79	14	-	101	-	195	12,422	449	5,231	499	18,601	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	64	10	-	90	-	164	8,897	400	5,025	499	15,821	
Moncton	100.0	64	10	-	90	-	164	8,897	400	5,025	499	15,821	
Rural part - Partie rurale	41.4	15	4	-	11	-	31	2,525	49	206	-	2,780	
Saint-John	94.8	33	2	6	-	-	41	4,265	2,731	1,336	381	8,713	
C.M.A. - R.M.R. Saint-John	97.6	23	2	-	-	-	25	2,734	2,731	698	379	6,542	
Urban centres - Centres urbains	97.6	23	2	-	-	-	25	2,734	2,731	698	379	6,542	
Rural part - Partie rurale	88.9	10	-	6	-	-	16	1,531	-	638	2	2,171	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total ³	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment			
% units - unités														
Fredericton	92.9	35	-	-	-	4	39	3,905	-	442	317	4,664		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Fredericton	98.8	13	-	-	-	4	17	1,797	-	429	317	2,543		
Rural part - Partie rurale	88.9	22	-	-	-	-	22	2,108	-	13	-	2,121		
Edmundston - Woodstock	90.0	12	-	-	6	1	19	1,819	5,033	838	479	8,169		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Edmundston	92.5	10	-	-	-	1	11	1,113	4,700	455	-	6,268		
Rural part - Partie rurale	89.0	2	-	-	6	-	8	706	333	383	479	1,901		
QUÉBEC	89.6	2,532	502	165	663	213	4,097	410,142	36,787	114,396	61,564	622,889		
Gaspésie - île-de-la-Madeleine	51.4	10	-	-	-	-	11	1,695	400	486	279	2,860		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Gaspé V	85.0	1	-	-	-	-	1	405	355	260	-	1,020		
Rural part - Partie rurale	44.0	9	-	-	-	-	10	1,290	45	226	279	1,840		
Bas St-Laurent	66.5	60	2	-	36	6	104	9,845	337	459	857	11,498		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Matane	96.6	45	2	-	36	5	88	7,638	204	379	512	8,733		
Rimouski	100.0	5	-	-	-	-	5	617	-	1	-	618		
Rivière-du-Loup	97.7	24	2	-	8	2	36	3,741	3	81	147	3,972		
Rural part - Partie rurale	44.8	15	-	-	-	1	16	2,207	133	80	345	2,765		
Québec	94.6	208	30	22	28	39	330	33,319	4,165	12,645	1,418	51,547		
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	99.9	178	30	22	28	36	295	29,729	3,540	11,987	1,126	46,382		
Urban centres - Centres urbains	99.9	178	30	22	28	36	295	29,729	3,540	11,987	1,126	46,382		
Rural part - Partie rurale	61.3	30	-	-	-	3	35	3,590	625	658	292	5,165		
Chaudière - Appalaches	68.3	161	30	8	34	5	239	22,337	12,612	7,413	6,191	48,553		
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	100.0	87	20	8	14	-	129	11,310	204	3,709	3,014	18,237		
Urban centres - Centres urbains Montmagny V	94.1	36	8	-	20	2	66	6,057	10,048	3,491	3,177	22,773		
St-Georges	100.0	5	-	-	2	-	7	746	8	3,003	2,700	6,457		
Ste-Marie V	97.7	24	8	-	10	1	43	3,115	-	110	174	3,399		
Thetford Mines	100.0	6	-	-	2	-	8	895	40	183	21	1,139		
Rural Part - Partie rurale	86.9	1	-	-	6	1	8	1,301	10,000	195	282	11,778		
	36.8	38	2	-	-	3	44	4,970	2,360	213	-	7,543		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total	
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conver- sions Transformations	Total ³	Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Non-residential - Non résidentiel	Institu- tional and govern- mental		
		%	units - unités											
Estrie	85.4	129	32	25	57	3	247	21,224	1,488	3,753	610	27,075		
C.M.A. - R.M.R. Sherbrooke	100.0	89	30	25	57	-	202	15,510	150	1,835	520	18,015		
Urban centres - Centres urbains	90.9	9	-	-	-	1	10	1,281	-	685	-	1,966		
Magog	90.9	9	-	-	-	1	10	1,281	-	685	-	1,966		
Rural part - Partie rurale	65.5	31	2	-	-	2	35	4,433	1,338	1,233	90	7,094		
Montérégie	90.9	620	79	42	146	15	902	90,816	3,025	17,091	5,974	116,906		
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	404	57	42	121	5	629	62,943	1,484	8,508	4,832	77,767		
Urban centres - Centres urbains	96.1	123	22	-	17	10	172	15,927	839	7,711	1,063	25,540		
Cowansville	100.0	7	-	-	-	2	9	764	-	37	-	801		
Granby	95.7	37	12	-	-	3	52	5,136	85	2,385	518	8,124		
St-Hyacinthe	100.0	11	2	-	10	-	23	2,329	179	3,584	505	6,597		
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	54	4	-	7	2	67	5,439	345	523	-	6,307		
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	5	4	-	-	2	11	1,055	-	896	40	1,991		
Sorel	100.0	9	-	-	-	1	10	1,204	230	286	-	1,720		
Rural part - Partie rurale	59.5	93	-	-	8	-	101	11,946	702	872	79	13,599		
Montréal (partiel)	100.0	104	34	13	183	90	424	41,805	4,119	41,983	31,299	119,206		
C.M.A. - R.M.R. Montréal	100.0	104	34	13	183	90	424	41,805	4,119	41,983	31,299	119,206		
100.0	104	34	13	183	90	424	41,805	4,119	41,983	31,299	119,206			
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	99.6	114	59	-	-	1	174	23,434	6	1,441	2,029	26,910		
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	114	59	-	-	1	174	23,434	6	1,441	2,029	26,910		
100.0	114	59	-	-	-	1	174	23,434	6	1,441	2,029	26,910		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	86.0	242	30	17	30	8	327	29,253	1,984	1,969	52	33,258		
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	137	28	17	12	8	202	17,891	665	485	15	19,056		
100.0	137	28	17	12	8	202	17,891	665	485	15	19,056			
Urban centres - Centres urbains	99.0	33	-	-	18	-	51	4,214	105	579	-	4,898		
Joliette	99.0	33	-	-	18	-	51	4,214	105	579	-	4,898		
Rural part - Partie rurale	65.4	72	2	-	-	-	74	7,148	1,214	905	37	9,304		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total ³ Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment	Total		
									/	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
Laurentides	91.4	334	61	32	47	6	481	49,835	2,608	6,916	367	59,726		
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	212	47	32	40	1	332	35,485	2,444	3,662	257	41,848		
Urban centres - Centres urbains	100.0	37	6	-	4	-	47	4,574	15	546	-	5,135		
Hawkesbury (partiel)	100.0	1	-	-	-	-	1	138	-	8	-	146		
Lachute	100.0	1	-	-	-	-	1	228	-	80	-	308		
St-Jérôme	100.0	35	6	-	4	-	45	4,208	15	458	-	4,681		
Rural part - Partie rurale	73.4	85	8	-	3	5	102	9,776	149	2,708	110	12,743		
Outaouais	90.3	137	72	6	21	11	251	24,075	1,729	6,167	3,428	35,399		
C.M.A. - R.M.R. Hull	100.0	112	64	6	21	7	211	20,468	364	5,386	3,333	29,551		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	52.0	25	8	-	-	4	40	3,607	1,365	781	95	5,848		
Abitibi-Témiscamingue	75.7	67	4	-	12	6	91	10,228	1,292	2,520	280	14,320		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	56	4	-	12	5	77	8,278	759	2,379	192	11,608		
Amos V	100.0	4	2	-	10	-	16	1,231	-	22	184	1,437		
Rouyn-Noranda	95.0	17	-	-	2	5	24	2,646	-	298	5	2,949		
Val-d'Or	100.0	35	2	-	-	-	37	4,401	759	2,059	3	7,222		
Rural part - Partie rurale	49.6	11	-	-	-	1	14	1,950	533	141	88	2,712		
Mauricie - Bois-Francs	82.9	194	26	-	55	8	284	25,779	2,065	5,849	6,078	39,771		
C.M.A. - R.M.R. Trois-Rivières	99.9	67	12	-	-	5	84	8,465	888	1,594	2,564	13,511		
Urban centres - Centres urbains	96.2	94	8	-	55	2	159	12,605	246	3,202	60	16,113		
Drummondville	100.0	49	-	-	55	1	105	6,425	56	2,627	-	9,108		
La Tuque	96.4	1	-	-	-	-	1	269	-	42	60	371		
Shawinigan	92.1	15	-	-	-	-	15	2,207	190	304	-	2,701		
Victoriaville	96.7	29	8	-	-	1	38	3,704	-	229	-	3,933		
Rural part - Partie rurale	52.7	33	6	-	-	1	41	4,709	931	1,053	3,454	10,147		
Saguenay - Lac-St-Jean	91.2	123	33	-	14	14	191	19,811	698	5,335	1,504	27,348		
C.M.A. - R.M.R. Chicoutimi-Jonquière	100.0	75	23	-	14	6	118	11,740	218	4,006	1,423	17,387		
Urban centres - Centres urbains	100.0	22	10	-	-	7	42	4,506	457	1,249	-	6,212		
Alma	100.0	9	10	-	-	6	26	2,165	13	1,097	-	3,275		
Dolbeau	100.0	9	-	-	-	-	9	1,539	424	114	-	2,077		
Roberval V	100.0	4	-	-	-	1	7	802	20	38	-	860		
Rural part - Partie rurale	63.3	26	-	-	-	1	31	3,565	23	80	81	3,749		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age ¹ Couver-ture obser-vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conver-sions Trans-formations	Total ³ Résiden-tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu-tional and govern-mental Institutionnel et gouverne-mental	Total		
								Residen-tial Résiden-tiel	Indus-trial Indus-triel	Commer-cial Commer-cial				
%														
								units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars			
Midland	98.8	21	-	-	-	-	29	3,288	25	179	13	3,505		
Nanticoke C	100.0	4	-	-	-	-	4	615	191	12	-	818		
Norfolk TP	100.0	12	-	-	-	-	12	1,395	177	67	-	1,639		
Orillia	100.0	32	2	-	-	-	34	3,972	55	720	598	5,345		
Peterborough	98.9	43	4	-	-	-	47	5,880	62	500	185	6,627		
Port Hope	100.0	3	-	-	-	-	3	337	-	640	-	977		
Scugog TP	100.0	12	-	-	-	-	12	1,492	14	140	-	1,646		
Simcoe	100.0	1	-	25	29	-	55	3,814	-	253	-	4,067		
West Lincoln TP	100.0	4	-	-	-	-	4	611	71	200	-	882		
Wilmot TP	100.0	15	-	-	-	-	15	2,872	100	230	-	3,202		
Rural part - Partie rurale	72.2	157	1	5	2	1	175	25,977	1,530	3,174	719	31,400		
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	91.9	629	56	42	8	19	758	100,306	44,088	184,676	6,184	335,254		
C.M.A - R.M.R.	100.0	353	42	17	6	2	420	57,487	5,054	176,436	2,177	241,154		
London	100.0	138	30	17	2	1	188	21,381	1,292	4,426	1,187	28,286		
Windsor	100.0	215	12	-	4	1	232	36,106	3,762	172,010	990	212,868		
Urban centres - Centres urbains	99.8	132	6	20	-	17	176	18,667	18,206	4,830	314	42,017		
Chatham	100.0	15	-	-	-	-	15	1,769	2,607	469	58	4,903		
Leamington	100.0	24	2	4	-	-	30	4,829	10,868	67	-	15,764		
Norwich TP	100.0	6	-	-	-	-	6	954	849	48	-	1,851		
Owen Sound	100.0	5	-	-	-	-	5	778	18	23	-	819		
Sarnia-Clearwater	99.4	24	-	4	-	-	29	3,179	1,181	2,582	196	7,138		
Stratford	100.0	2	2	8	-	17	29	1,499	1,107	899	-	3,505		
Stratroy T	100.0	30	-	-	-	-	30	2,421	1,500	450	60	4,431		
Tillsonburg	100.0	10	-	4	-	-	14	1,322	65	265	-	1,652		
Wallaceburg	100.0	12	-	-	-	-	12	1,156	6	12	-	1,174		
Woodstock	100.0	4	2	-	-	-	6	760	5	15	-	780		
Rural part - Partie rurale	74.6	144	8	5	2	-	162	24,152	20,828	3,410	3,693	52,083		
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	82.5	75	13	-	4	-	96	13,097	1,503	3,382	3,292	21,274		
C.M.A - R.M.R.	99.9	27	4	-	-	-	31	3,719	97	520	40	4,376		
Sudbury	99.9	27	4	-	-	-	31	3,719	97	520	40	4,376		
Urban centres - Centres urbains	98.2	36	9	-	-	-	48	7,073	1,026	1,820	3,098	13,017		
Elliot Lake	98.5	-	1	-	-	-	1	216	-	55	2,720	2,991		
Haileybury	94.4	2	-	-	-	-	2	464	-	39	38	541		
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	203	-	6	-	209		
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11		
North Bay	98.6	5	-	-	-	-	6	845	-	1,274	8	2,127		
Sault Ste-Marie	97.0	20	4	-	-	-	24	3,375	211	237	100	3,923		
Timmins	100.0	9	4	-	-	-	15	1,959	815	209	232	3,215		
Rural part - Partie rurale	45.3	12	-	-	4	-	17	2,305	380	1,042	154	3,881		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- formations	Total ³ Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	76.8	32	4	-	10	-	47	6,060	1,424	3,631	73	11,188	
C.M.A - R.M.R. Thunder Bay	99.5 99.5	28 28	2 2	-	-	-	31 31	4,425 4,425	18 18	1,136 1,136	48 48	5,627 5,627	
Urban centres - Centres urbains Kenora	100.0 100.0	1 1	-	-	-	-	1 1	302 302	1,406 1,406	1,939 1,939	14 14	3,661 3,661	
Rural part - Partie rurale	45.0	3	2	-	10	-	15	1,333	-	556	11	1,900	
MANITOBA	89.1	202	6	29	36	-	277	29,772	6,104	10,009	5,016	50,901	
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	82.2	26	-	-	-	-	27	2,755	154	365	100	3,374	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	6 6	-	-	-	-	6 6	626 626	71 71	20 20	-	717 717	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	74.4	20	-	-	-	-	21	2,129	83	345	100	2,657	
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	87.4	14	2	6	3	-	25	2,507	30	569	3	3,109	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	87.4	14	2	6	3	-	25	2,507	30	569	3	3,109	
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	76.1	21	-	-	4	-	26	3,103	415	579	2,372	6,469	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Brandon	100.0 100.0	15 15	-	-	-	-	15 15	1,778 1,778	15 15	523 523	105 105	2,421 2,421	
Rural part - Partie rurale	62.1	6	-	-	4	-	11	1,325	400	56	2,267	4,048	
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	11	-	-	3	-	14	2,337	450	109	15	2,911	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	- -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Urban centres - Centres urbains Portage La Prairie	100.0 100.0	1 1	-	-	-	-	1 1	384 384	-	55 55	15 15	454 454	
Rural part - Partie rurale	63.0	10	-	-	3	-	13	1,953	450	54	-	2,457	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction														
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- formations	Total ³	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total											
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial													
%																							
units - unités																							
Winnipeg	100.0	92	4	23	-	-	119	12,855	3,964	4,705	2,526	24,050											
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	92	4	23	-	-	119	12,855	3,964	4,705	2,526	24,050											
Urban centres - Centres urbains										
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
Interlake	95.2	35	-	-	-	-	37	4,083	1,091	2,977	-	8,151											
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	10	-	-	-	-	10	1,501	-	377	-	1,878											
Urban centres - Centres urbains	100.0	10	-	-	-	-	10	1,501	-	377	-	1,878											
Selkirk	100.0	10	-	-	-	-	10	796	45	79	-	920											
Rural part - Partie rurale	90.1	15	-	-	-	-	17	1,786	1,046	2,521	-	5,353											
Parkland	61.8	3	-	-	26	-	29	1,935	-	426	-	2,361											
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	61.8	3	-	-	26	-	29	1,935	-	426	-	2,361											
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	46.4	-	-	-	-	-	-	197	-	279	-	476											
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	163	-	271	-	434											
Thompson	100.0	-	-	-	-	-	-	163	-	271	-	434											
Rural part - Partie rurale	33.4	-	-	-	-	-	-	34	-	8	-	42											
SASKATCHEWAN	74.7	234	10	41	68	12	366	33,730	5,831	10,032	3,329	52,922											
Regina - Moose Mountain	83.7	60	-	-	-	4	65	7,197	594	3,036	1,545	12,372											
C.M.A - R.M.R. Regina	100.0	49	-	-	-	4	53	5,796	472	2,692	1,545	10,505											
Urban centres - Centres urbains	94.6	5	-	-	-	5	747	122	319	-	1,188												
Estevan	90.0	2	-	-	-	2	284	122	-	406	-	406											
Weyburn	100.0	3	-	-	-	3	463	-	319	-	782												
Rural part - Partie rurale	29.9	6	-	-	-	7	654	-	25	-	679												
Swift Current - Moose Jaw	64.8	12	2	-	29	-	43	3,196	1,870	175	820	6,061											
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	8	2	-	29	-	39	2,710	7	45	-	2,762											
Moose Jaw	100.0	2	-	-	-	-	2	372	7	45	-	424											
Swift Current	100.0	6	2	-	29	-	37	2,338	-	-	-	2,338											
Rural part - Partie rurale	36.9	4	-	-	-	-	4	486	1,863	130	820	3,299											

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total ³	Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Non-residential - Non résidentiel Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total
		%	units - unités									
Saskatoon - Biggar	87.3	122	6	41	35	6	210	18,754	2,112	3,332	964	25,162
C.M.A - R.M.R. Saskatoon	99.4	110	6	41	2	-	159	14,352	2,112	1,811	659	18,934
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	100.0	2	-	-	-	-	2	203	-	-	305	508
100.0	2	-	-	-	-	-	2	203	-	-	305	508
Rural part - Partie rurale	44.4	10	-	-	33	6	49	4,199	-	1,521	-	5,720
Yorkton - Melville	57.2	9	2	-	-	2	13	1,262	1,017	2,903	-	5,182
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Yorkton	95.5	4	2	-	-	-	6	733	1,017	2,429	-	4,179
95.5	4	2	-	-	-	-	6	733	1,017	2,429	-	4,179
Rural part - Partie rurale	48.8	5	-	-	-	2	7	529	-	474	-	1,003
Prince Albert	67.0	31	-	-	4	-	35	3,321	238	586	-	4,145
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	99.7	10	-	-	-	-	10	1,025	70	199	-	1,294
100.0	10	-	-	-	-	-	10	1,018	70	139	60	1,227
Prince Albert	99.6	10	-	-	-	-	10	1,018	70	139	60	1,227
Rural part - Partie rurale	53.4	21	-	-	4	-	25	2,296	168	387	-	2,851
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALBERTA	94.1	1,972	110	169	217	20	2,501	258,661	97,396	56,603	19,774	432,434
Lethbridge - Medicine Hat	83.2	116	6	4	42	-	168	17,210	2,849	2,400	2,246	24,705
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Lethbridge	99.7	79	2	-	42	-	123	12,144	1,994	1,988	331	16,457
100.0	46	-	-	-	-	-	46	4,914	462	858	275	6,509
Medicine Hat	99.4	33	2	-	42	-	77	7,230	1,532	1,130	56	9,948
Rural part - Partie rurale	63.4	37	4	4	-	-	45	5,066	855	412	1,915	8,248
Drumheller - Stettler - Wainwright	57.9	41	2	-	-	-	43	4,355	268	350	36	5,009
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	41	2	-	-	-	43	4,355	268	350	36	5,009

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transforma- tions	Total ³ Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment	Total
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment		
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Calgary	99.6	966	30	138	4	20	1,158	129,753	45,578	26,517	6,244	208,092	
C.M.A - R.M.R. Calgary	99.7	887	14	138	4	20	1,063	118,604	44,213	26,447	6,059	195,323	
Urban centres - Centres urbains Foothills No. 31 MD	100.0	25	-	-	-	-	25	4,168	-	-	-	4,168	
Rural part - Partie rurale	98.5	54	16	-	-	-	70	6,981	1,365	70	185	8,601	
Athabasca - Jasper - Banff	84.0	92	14	8	4	-	122	13,149	625	4,699	3,723	22,196	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.0	92	14	8	4	-	122	13,149	625	4,699	3,723	22,196	
Red Deer - Rocky Mountain House	92.5	124	6	4	15	-	150	15,785	386	1,909	708	18,788	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Clearwater No. 99 MD	100.0	82	2	-	4	-	88	9,795	101	1,551	198	11,645	
Red Deer	100.0	14	-	-	-	-	14	1,252	-	35	-	1,287	
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	50	2	-	-	-	52	5,947	-	1,027	102	7,076	
Rural part - Partie rurale	81.6	42	4	4	11	-	62	5,990	285	358	510	7,143	
Edmonton	99.6	407	50	12	122	-	594	51,471	8,294	11,032	6,062	76,859	
C.M.A - R.M.R. Edmonton	99.8	376	50	12	122	-	560	48,121	8,284	10,144	6,062	72,611	
Urban centres - Centres urbains Wetaskiwin	100.0	4	-	-	-	-	4	553	-	4	-	557	
Rural part - Partie rurale	94.8	27	-	-	-	-	30	2,797	10	884	-	3,691	
Fort McMurray - Camrose	82.9	108	-	3	26	-	142	14,723	31,113	3,631	14	49,481	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Camrose	94.9	94	-	3	26	-	127	13,056	27,648	3,041	6	43,751	
Fort McMurray	100.0	5	-	-	26	-	31	2,422	-	384	6	2,812	
Grand Centre	98.3	43	-	-	-	-	43	4,723	27,000	2,002	-	33,725	
Lloydminster	85.4	28	-	-	-	-	32	4,010	-	493	-	4,503	
Rural part - Partie rurale	66.7	14	-	-	-	-	15	1,667	3,465	590	8	5,730	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total ³ Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commercial			
Peace-River - Grande Prairie	90.8	118	2	-	4	-	124	12,215	8,283	6,065	741	27,304	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	53	-	-	4	-	57	5,783	453	1,428	30	7,694	
East Peace No. 131	100.0	1	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70	
Grande Prairie	100.0	41	-	-	4	-	45	4,061	378	1,428	30	5,897	
Grande Prairie No.1 CM	100.0	11	-	-	-	-	11	1,652	75	-	-	1,727	
Rural part - Partie rurale	86.3	65	2	-	-	-	67	6,432	7,830	4,637	711	19,610	
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	95.6	1,405	194	437	593	131	2,768	365,078	22,744	91,018	16,106	494,946	
Kootenay	98.8	71	2	35	-	-	110	11,587	842	4,137	145	16,711	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	27	-	35	-	-	63	5,918	23	733	35	6,709	
Central Kootenay RDR *	100.0	13	-	-	-	-	13	1,343	20	5	-	1,368	
Cranbrook	100.0	7	-	35	-	-	42	3,871	709	35	-	4,615	
Kootenay Bound. RDR *	100.0	7	-	-	-	-	8	704	3	19	-	726	
Rural part - Partie rurale	98.0	44	2	-	-	-	47	5,669	819	3,404	110	10,002	
Okanagan	90.3	256	62	30	40	3	393	43,520	5,764	16,082	597	65,963	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.9	210	60	20	39	3	333	35,344	5,614	5,902	594	47,454	
Kamloops	98.8	37	44	-	-	-	81	8,518	-	1,173	132	9,823	
Kelowna	95.9	113	14	16	4	1	148	15,732	4,458	3,132	451	23,773	
Penticton	97.6	4	2	-	20	-	26	1,892	378	363	-	2,633	
Salmon Arm DM	100.0	13	-	4	-	-	17	2,380	370	620	-	3,370	
Vernon	95.4	43	-	-	15	2	61	6,822	408	614	11	7,855	
Rural part - Partie rurale	72.6	46	2	10	1	-	60	8,176	150	10,180	3	18,509	
Lower Mainland - Southwest	98.4	683	54	300	451	115	1,603	231,821	12,536	44,633	8,000	296,990	
C.M.A. - R.M.R. Vancouver	99.7	564	44	194	401	12	1,215	195,288	8,972	38,729	2,536	245,525	
Vancouver	99.7	564	44	194	401	12	1,215	195,288	8,972	38,729	2,536	245,525	
Urban centres - Centres urbains	93.2	104	10	10	36	103	263	19,498	3,426	5,556	5,464	33,944	
Chilliwack	96.4	48	2	-	-	1	51	4,794	273	619	4,991	10,677	
Matsqui	99.8	48	8	10	36	102	204	11,754	3,105	4,731	119	19,709	
Squamish DM	52.0	8	-	-	-	-	8	2,950	48	206	354	3,558	
Rural part - Partie rurale	66.3	15	-	96	14	-	125	17,035	138	348	-	17,521	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Tableau 14													
------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

April

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total ³ Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total	
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
	%												
Vancouver Island - Île de Vancouver	95.2	266	60	24	69	11	433	51,938	1,097	12,559	1,950	67,544	
C.M.A. - R.M.R. Victoria	98.9	57	10	18	2	11	101	15,233	893	4,731	1,652	22,509	
98.9	57	10	18	2	11	11	101	15,233	893	4,731	1,652	22,509	
Urban centres - Centres urbains	95.7	122	18	6	32	-	178	21,069	156	6,869	186	28,280	
Campbell River	99.0	25	-	-	26	-	51	4,571	156	5,918	6	10,651	
Courtenay	99.1	31	6	-	4	-	41	5,003	-	344	-	5,347	
Duncan	93.8	9	8	-	-	-	17	1,736	-	8	-	1,744	
Nanaimo	99.0	43	2	6	-	-	51	6,995	-	454	-	7,449	
Port Alberni	98.2	9	2	-	-	-	11	1,546	-	95	180	1,821	
Powell River	69.5	5	-	-	2	-	7	1,218	-	50	-	1,268	
Rural part - Partie rurale	82.8	87	32	-	35	-	154	15,636	48	959	112	16,755	
Cariboo	96.3	77	-	27	33	1	139	14,788	724	11,171	5,317	32,000	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	67	-	19	33	1	120	12,786	464	10,719	5,317	29,286	
Prince George	100.0	37	-	12	-	1	50	5,597	430	10,498	-	16,525	
Quesnel	99.4	27	-	4	33	-	64	6,394	34	95	5,317	11,840	
Williams Lake	78.7	3	-	3	-	-	6	795	-	126	-	921	
Rural part - Partie rurale	88.9	10	-	8	-	-	19	2,002	260	452	-	2,714	
Peace River	88.4	19	4	-	-	-	23	2,801	-	833	57	3,691	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	12	4	-	-	-	16	2,023	-	833	42	2,898	
Dawson Creek	100.0	3	-	-	-	-	3	561	-	42	-	603	
Fort St. John	100.0	9	4	-	-	-	13	1,462	-	833	-	2,295	
Rural part - Partie rurale	79.6	7	-	-	-	-	7	778	-	-	15	793	
Nechako	76.0	25	4	3	-	-	32	3,436	16	1,465	-	4,917	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	25	4	3	-	-	32	3,436	16	1,465	-	4,917	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Avril

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Concluded

April

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age ¹ Couver- ture obser- vée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings ² Maisons unifami- liales ²	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total ³ Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	8	8	18	-	1	35	5,187	1,765	138	40	7,130	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	8	8	18	-	1	35	5,187	1,765	138	40	7,130	
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	1,285	100	25	-	1,410	
Prince Rupert	94.0	2	2	5	-	1	10	809	1,665	53	30	2,557	
Terrace	60.5	6	6	13	-	-	25	3,093	-	60	10	3,163	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	19	-	-	-	10	30	2,032	40	350	897	3,319	
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	19	-	-	-	10	30	2,032	40	350	897	3,319	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	17	-	-	-	9	26	1,664	40	219	830	2,753	
Whitehorse	100.0	17	-	-	-	9	26	1,664	40	219	830	2,753	
Rural part - Partie rurale	100.0	2	-	-	-	1	4	368	-	131	67	566	
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.1	4	-	-	-	-	4	577	-	126	-	703	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.1	4	-	-	-	-	4	577	-	126	-	703	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	285	-	126	-	411	
Yellowknife	100.0	3	-	-	-	-	3	285	-	126	-	411	
Rural part - Partie rurale	33.6	1	-	-	-	-	1	292	-	-	-	292	

¹ The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

¹ Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

² Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

² Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

³ Cottages are included in the total number of dwelling units.

³ Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

• Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

• Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - fin

Avril

Table 15

Average Cost¹ of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997

April

Tableau 15

Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997

Avril

Range of value Catégorie de valeur	Canada			Atlantic Atlantique			Québec		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples									
Total	10,946	1,327,978	121	575	52,817	92	2,513	238,506	95
\$160,000 - and over - et plus	2,087	452,958	217	28	5,831	208	153	32,085	210
150,000 - 159,000	449	68,757	153	13	1,956	150	43	6,497	151
140,000 - 149,000	468	67,095	143	15	2,152	143	46	6,524	142
130,000 - 139,000	584	78,048	134	12	1,568	131	75	9,954	133
120,000 - 129,000	825	101,701	123	45	5,526	123	140	17,154	123
110,000 - 119,000	813	92,089	113	31	3,479	112	155	17,332	112
100,000 - 109,000	1,085	111,750	103	56	5,700	102	274	27,791	101
90,000 - 99,000	1,081	101,084	94	59	5,524	94	323	29,876	92
80,000 - 89,000	1,235	103,072	83	88	7,326	83	392	32,402	83
70,000 - 79,000	1,087	80,111	74	83	6,055	73	391	28,652	73
60,000 - 69,000	766	48,750	64	72	4,559	63	335	21,149	63
50,000 - 59,000	298	16,002	54	33	1,776	54	126	6,682	53
1,000 - 49,000	168	6,561	39	40	1,365	34	60	2,408	40
Apartments - Appartements									
Total	2,188	135,697	62	127	5,772	45	663	34,126	51
\$160,000 - and over - et plus	19	4,537	239	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	18	2,752	153	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	87	12,292	141	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	2	270	135	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	4	492	123	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	28	3,279	117	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	30	3,064	102	-	-	-	8	800	100
90,000 - 99,000	39	3,641	93	-	-	-	19	1,784	94
80,000 - 89,000	160	13,560	85	-	-	-	19	1,580	83
70,000 - 79,000	212	15,374	73	32	2,243	70	81	5,860	72
60,000 - 69,000	179	11,530	64	-	-	-	79	5,035	64
50,000 - 59,000	676	38,065	56	31	1,581	51	102	5,363	53
1,000 - 49,000	734	26,841	37	64	1,948	30	355	13,704	39

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost¹ of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Continued

April

Tableau 15

Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - suite

Avril

Range of value Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	4,126	556,373	135	2,363	256,465	109
\$160,000 - and over - et plus	1,135	238,265	210	205	41,096	200
150,000 - 159,000	238	36,588	154	82	12,521	153
140,000 - 149,000	226	32,480	144	111	15,902	143
130,000 - 139,000	286	38,307	134	152	20,325	134
120,000 - 129,000	312	38,566	124	239	29,450	123
110,000 - 119,000	286	32,510	114	225	25,594	114
100,000 - 109,000	340	35,197	104	305	31,676	104
90,000 - 99,000	351	33,001	94	237	22,194	94
80,000 - 89,000	392	32,910	84	279	23,371	84
70,000 - 79,000	338	25,025	74	235	17,379	74
60,000 - 69,000	159	10,121	64	173	11,165	65
50,000 - 59,000	57	3,095	54	70	3,789	54
1,000 - 49,000	6	308	51	50	2,003	40
Apartments - Appartements						
Total	484	30,177	62	321	17,735	55
\$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	3	450	150
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	22	2,607	119	-	-	-
100,000 - 109,000	8	800	100	-	-	-
90,000 - 99,000	4	371	93	10	917	92
80,000 - 89,000	3	240	80	37	3,200	86
70,000 - 79,000	33	2,366	72	33	2,505	76
60,000 - 69,000	43	2,688	63	53	3,547	67
50,000 - 59,000	336	19,910	59	65	3,450	53
1,000 - 49,000	35	1,195	34	120	3,666	31

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost¹ of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Concluded

April

Tableau 15

Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - fin

Avril

Range of value Catégorie de valeur	British Columbia Colombie-Britannique			Territories Territoires		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	1,351	222,138	164	18	1,679	93
\$160,000 - and over - et plus	565	135,431	240	1	250	250
150,000 - 159,000	73	11,195	153	-	-	-
140,000 - 149,000	69	9,894	143	1	143	143
130,000 - 139,000	59	7,894	134	-	-	-
120,000 - 129,000	88	10,879	124	1	126	126
110,000 - 119,000	116	13,174	114	-	-	-
100,000 - 109,000	109	11,283	104	1	103	103
90,000 - 89,000	109	10,301	95	2	188	94
80,000 - 89,000	80	6,716	84	4	347	87
70,000 - 79,000	38	2,859	75	2	141	71
60,000 - 69,000	22	1,433	65	5	323	65
50,000 - 59,000	11	602	55	1	58	58
1,000 - 49,000	12	477	40	-	-	-
Apartments - Appartements						
Total	593	47,887	81	-	-	-
\$160,000 - and over - et plus	19	4,537	239	-	-	-
150,000 - 159,000	15	2,302	153	-	-	-
140,000 - 149,000	87	12,292	141	-	-	-
130,000 - 139,000	2	270	135	-	-	-
120,000 - 129,000	4	492	123	-	-	-
110,000 - 119,000	6	672	112	-	-	-
100,000 - 109,000	14	1,464	105	-	-	-
90,000 - 89,000	6	569	95	-	-	-
80,000 - 89,000	101	8,540	85	-	-	-
70,000 - 79,000	33	2,400	73	-	-	-
60,000 - 69,000	4	260	65	-	-	-
50,000 - 59,000	142	7,761	55	-	-	-
1,000 - 49,000	160	6,328	40	-	-	-

¹ Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

¹ Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

**Number of Authorized Dwellings by Type, Canada,
Provinces and Metropolitan Areas, 1997**

April

Tableau 16

**Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada,
provinces et régions métropolitaines, 1997**

Avril

Metropolitan Area	Single dwellings	Mobile homes	Cottages	Double dwellings	Row dwellings	Apartments	Conversions
Région métropolitaine	Maisons unifamiliales	Maisons mobiles	Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Appartements	Transformations
units - unités							
CANADA	10,946	167	119	1,499	1,938	2,188	509
Newfoundland - Terre-Neuve	87	-	2	48	-	-	9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	27	-	8	6	-	-	2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	278	22	22	26	8	-	24
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	183	9	3	16	6	127	5
Québec	2,513	19	22	502	165	663	213
Ontario	4,126	13	35	581	1,083	484	83
Manitoba	201	1	4	6	29	36	-
Saskatchewan	233	1	1	10	41	68	12
Alberta	1,929	43	13	110	169	217	20
British Columbia - Colombie-Britannique	1,351	54	8	194	437	593	131
Yukon	17	2	1	-	-	-	10
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	3	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	6,817	20	7	1,093	1,513	1,446	290
Calgary	887	-	-	14	138	4	20
Chicoutimi-Jonquière	74	1	-	23	-	14	6
Edmonton	372	4	-	50	12	122	-
Halifax	108	3	-	12	8	-	14
Hamilton	317	-	-	20	153	4	-
Hull	112	-	1	64	6	21	7
Kitchener	214	-	-	39	43	13	5
London	138	-	-	30	17	2	1
Montréal	964	7	-	225	104	356	105
Oshawa	129	3	-	109	25	-	3
Ottawa	236	-	-	14	110	16	4
Québec	264	1	1	50	30	42	36
Régrina	49	-	-	-	-	-	4
Saint John	23	-	-	2	-	-	-
Saskatoon	110	-	-	6	41	2	-
Sherbrooke	89	-	1	30	25	57	-
St. Catharines-Niagara	122	-	-	3	19	-	2
St. John's	61	-	-	44	-	-	8
Sudbury	27	-	-	4	-	-	-
Thunder Bay	28	-	1	2	-	-	-
Toronto	1,483	-	-	270	547	386	46
Trois-Rivières	67	-	-	12	-	-	5
Vancouver	563	1	-	44	194	401	12
Victoria	57	-	3	10	18	2	11
Windsor	215	-	-	12	-	4	1
Winnipeg	108	-	-	4	23	-	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada,
Provinces and Metropolitan Areas, 1997

April

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada,
provinces et régions métropolitaines, 1997

Avril

Metropolitan Area	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	1,328,691	6,798	6,468	126,659	156,384	135,697	11,643
Newfoundland - Terre-Neuve	8,722	-	10	3,017	-	-	194
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,649	-	334	270	-	-	30
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	25,272	820	857	1,475	640	-	710
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16,174	197	142	1,113	360	5,772	104
Québec	238,506	1,026	713	40,456	11,674	34,126	5,699
Ontario	556,373	425	3,486	53,607	89,436	30,177	2,081
Manitoba	20,598	30	187	422	2,414	2,165	-
Saskatchewan	22,046	50	34	644	2,122	4,767	241
Alberta	213,821	2,309	356	8,248	9,213	10,803	548
British Columbia - Colombie-Britannique	222,851	1,621	341	17,407	40,525	47,887	1,997
Yukon	1,429	80	8	-	-	-	39
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	250	240	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	896,042	1,147	284	95,815	120,716	94,123	8,121
Calgary	104,943	-	-	1,271	6,821	280	548
Chicoutimi-Jonquière	6,124	54	-	1,452	-	797	84
Edmonton	35,525	235	-	3,258	880	3,961	-
Halifax	9,553	108	-	628	640	-	373
Hamilton	37,760	-	-	1,492	11,707	272	-
Hull	11,498	-	75	4,714	455	884	84
Kitchener	23,016	-	-	2,823	3,258	780	34
London	15,641	-	-	2,306	1,109	70	85
Montréal	102,940	474	-	22,171	7,519	20,318	2,964
Oshawa	15,017	229	-	8,281	2,065	-	6
Ottawa	27,965	-	-	1,320	9,850	1,136	175
Québec	23,328	22	39	3,309	1,900	2,632	1,398
Régena	4,786	-	-	-	-	-	76
Saint John	1,998	-	-	260	-	-	-
Saskatoon	9,767	-	-	294	2,122	197	-
Sherbrooke	8,167	-	7	1,692	1,800	2,532	-
St. Catharines-Niagara	12,960	-	-	274	1,553	-	15
St. John's	6,472	-	-	2,887	-	-	144
Sudbury	2,775	-	-	272	-	-	-
Thunder Bay	3,469	-	90	200	-	-	-
Toronto	253,468	-	-	28,496	48,344	24,101	1,245
Trois-Rivières	5,547	-	-	710	-	-	54
Vancouver	123,333	25	-	5,532	17,307	35,832	415
Victoria	7,788	-	73	942	1,356	171	414
Windsor	31,657	-	-	956	-	160	7
Winnipeg	10,545	-	-	275	2,030	-	-

Table 18

**Value of Residential Permits Issued for Improvements,
Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1997, 1996**

April

Tableau 18

**Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux
d'amélioration, Canada, provinces et régions
métropolitaines, 1997, 1996**

Avril

Metropolitan Area Région métropolitaine	1997					1996	
	Swimming pools Piscines	Garages	Improvements ¹ Améliorations ¹	Total	Cumulative total Total cumulatif	Cumulative total Total cumulatif	
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	11,929	22,554	172,497	206,980	464,697	479,767	
Newfoundland - Terre-Neuve	-	158	1,448	1,606	2,893	5,466	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	15	11	1,358	1,384	2,059	1,326	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	33	805	6,952	7,790	16,181	15,477	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10	662	3,085	3,757	6,364	9,845	
Québec	5,063	5,009	67,045	77,117	146,654	182,872	
Ontario	5,839	6,577	54,553	66,969	157,404	142,725	
Manitoba	156	525	2,703	3,384	8,991	8,608	
Saskatchewan	12	979	2,735	3,726	8,416	4,462	
Alberta	28	3,812	8,023	11,863	31,649	26,753	
British Columbia - Colombie-Britannique	773	3,947	24,101	28,821	82,348	80,494	
Yukon	-	69	407	476	1,467	1,026	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	87	87	271	713	
TOTAL METRO	9,103	9,289	95,574	113,966	281,411	281,753	
Calgary	2	1,775	2,964	4,741	14,419	11,073	
Chicoutimi-Jonquière	45	408	2,753	3,206	5,271	5,576	
Edmonton	26	363	2,373	2,762	7,949	7,065	
Halifax	11	5	2,070	2,086	4,421	4,091	
Hamilton	532	190	2,240	2,962	7,555	5,526	
Hull	164	287	2,293	2,744	4,936	5,974	
Kitchener	153	84	1,419	1,656	3,955	3,137	
London	418	225	1,452	2,095	4,551	4,023	
Montréal	3,508	768	20,695	24,971	51,183	61,159	
Oshawa	465	117	736	1,318	1,988	1,921	
Ottawa	390	117	978	1,485	7,477	7,119	
Québec	270	286	7,440	7,996	16,349	21,007	
Régrina	-	145	789	934	1,714	1,047	
Saint John	-	88	388	476	1,192	3,405	
Saskatoon	12	461	1,399	1,872	3,268	1,678	
Sherbrooke	60	71	1,181	1,312	2,844	3,325	
St. Catharines-Niagara	283	290	1,382	1,955	4,421	4,792	
St. John's	-	49	706	755	1,622	2,557	
Sudbury	41	265	366	672	1,514	1,915	
Thunder Bay	50	167	449	666	1,311	1,114	
Toronto	1,505	994	22,003	24,502	66,508	60,804	
Trois-Rivières	165	81	1,893	2,139	3,832	6,504	
Vancouver	464	1,080	10,230	11,774	37,346	34,621	
Victoria	15	299	3,675	3,989	13,901	11,518	
Windsor	395	423	2,508	3,326	7,119	5,978	
Winnipeg	129	251	1,192	1,572	4,765	4,824	

¹ Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

¹ Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997

April

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997

Avril

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	1,443	347,878	5,381	618,106	1,653	195,856	8,477	1,161,840
\$10,000 and over - et plus	3	77,471	3	174,368	1	23,142	7	274,981
5,000 - 9,999	8	53,689	7	44,222	1	7,458	16	105,369
3,000 - 4,999	10	36,528	16	57,861	4	14,782	30	109,171
1,000 - 2,999	44	70,235	58	93,042	33	62,045	135	225,322
500 - 999	48	32,048	96	64,144	22	15,795	166	111,987
250 - 499	89	30,139	146	48,742	44	14,622	279	93,503
1 - 249	1,241	47,768	5,055	135,727	1,548	58,012	7,844	241,507
Newfoundland - Terre-Neuve	3	298	103	1,786	10	2,025	116	4,109
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,800	1	1,800
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	1	280	1	359	-	-	2	639
1 - 249	2	18	102	1,427	9	225	113	1,670
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	149	36	1,110	1	125	40	1,384
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	3	149	36	1,110	1	125	40	1,384
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	30	2,582	172	9,345	24	1,256	226	13,183
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,200	-	-	1	1,200
500 - 999	1	500	5	2,830	-	-	6	3,330
250 - 499	3	990	1	400	1	400	5	1,790
1 - 249	26	1,092	165	4,915	23	856	214	6,863
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	9	8,238	175	17,594	15	2,016	199	27,848
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	1	4,700	3	9,500	-	-	4	14,200
1,000 - 2,999	1	2,731	1	2,500	-	-	2	5,231
500 - 999	-	-	1	530	-	-	1	530
250 - 499	2	583	2	652	3	1,000	7	2,235
1 - 249	5	224	168	4,412	12	1,016	185	5,652

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Continued

April

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - suite

Avril

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Québec	293	36,787	1,497	114,396	157	61,564	1,947	212,747
\$10,000 and over - et plus	1	10,000	-	-	1	23,142	2	33,142
5,000 - 9,999	-	-	3	22,500	-	-	3	22,500
3,000 - 4,999	1	3,000	4	13,230	1	3,182	6	19,412
1,000 - 2,999	3	4,006	15	21,405	8	19,566	26	44,977
500 - 999	9	5,358	20	12,981	2	1,500	31	19,839
250 - 499	14	4,528	37	12,053	20	6,677	71	23,258
1 - 249	265	9,895	1,418	32,227	125	7,497	1,808	49,619
Ontario	714	167,709	1,730	305,737	1,213	83,748	3,657	557,194
\$10,000 and over - et plus	-	-	3	174,368	-	-	3	174,368
5,000 - 9,999	7	47,654	2	10,251	1	7,458	10	65,363
3,000 - 4,999	6	21,133	5	20,144	2	6,900	13	48,177
1,000 - 2,999	25	41,545	13	24,047	10	18,243	48	83,835
500 - 999	27	18,871	28	19,077	10	7,118	65	45,066
250 - 499	42	13,865	37	12,563	9	3,123	88	29,551
1 - 249	607	24,641	1,642	45,287	1,181	40,906	3,430	110,834
Manitoba	25	6,104	184	10,009	25	5,016	234	21,129
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	1	3,500	-	-	-	-	1	3,500
1,000 - 2,999	1	1,020	1	2,500	1	2,261	3	5,781
500 - 999	-	-	-	-	2	1,480	2	1,480
250 - 499	3	1,250	8	2,517	1	250	12	4,017
1 - 249	20	334	175	4,992	21	1,025	216	6,351
Saskatchewan	38	5,831	127	10,032	18	3,329	183	19,192
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	2	2,417	1	2,400	1	1,104	4	5,921
500 - 999	2	1,300	1	750	1	820	4	2,870
250 - 499	2	921	9	2,869	2	654	13	4,444
1 - 249	32	1,193	116	4,013	14	751	162	5,957
Alberta	119	97,396	489	56,603	73	19,774	681	173,773
\$10,000 and over - et plus	2	67,471	-	-	-	-	2	67,471
5,000 - 9,999	1	6,035	-	-	-	-	1	6,035
3,000 - 4,999	-	-	2	6,598	-	-	2	6,598
1,000 - 2,999	7	11,902	8	11,051	9	13,265	24	36,218
500 - 999	4	2,540	21	14,872	5	3,075	30	20,487
250 - 499	14	4,866	27	9,453	2	568	43	14,887
1 - 249	91	4,582	431	14,629	57	2,866	579	22,077

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Concluded

April

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
thousands of dollars - milliers de dollars								
British Columbia - Colombie-Britannique	208	22,744	847	91,018	111	16,106	1,166	129,868
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	2	11,471	-	-	2	11,471
3,000 - 4,999	1	4,195	2	8,389	1	4,700	4	17,284
1,000 - 2,999	5	6,614	18	27,939	3	5,806	26	40,359
500 - 999	5	3,479	20	13,104	1	990	26	17,573
250 - 499	8	2,856	24	7,876	6	1,950	38	12,682
1 - 249	189	5,600	781	22,239	100	2,660	1,070	30,499
Yukon	1	40	15	350	6	897	22	1,287
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	1	812	1	812
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	1	40	15	350	5	85	21	475
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	6	126	-	-	6	126
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	-	-	6	126	-	-	6	126

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - fin

Avril

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1997

April

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1997

Avril

Type of building Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Mani- toba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
thousands of dollars - milliers de dollars													
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,161,840	4,109	1,384	13,183	27,848	212,747	557,194	21,129	19,192	173,773	129,868	1,287	126
Industrial - Industriel	347,878	298	149	2,582	8,238	36,787	167,709	6,104	5,831	97,396	22,744	40	-
Factories, plants - Usines, fabriques	216,754	-	-	1,150	5,283	8,694	103,430	3,500	3,217	83,302	8,178	-	-
Utilities, transpor- tation - Services, transports	43,320	280	-	-	2,731	4,075	19,564	400	921	9,147	6,202	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	40,036	-	-	340	-	14,123	20,074	1,870	500	365	2,764	-	-
Small industrial projects ¹ - Projets industriels mineurs ¹	47,768	18	149	1,092	224	9,895	24,641	334	1,193	4,582	5,600	40	-
Commercial	618,106	1,786	1,110	9,345	17,594	114,396	305,737	10,009	10,032	56,603	91,018	350	126
Trade and services - Commerces et services	130,986	-	-	3,030	4,152	28,659	40,550	377	4,091	13,697	36,430	-	-
Warehouse - Entrepôts	45,047	-	-	-	2,500	10,186	11,582	2,750	300	7,308	10,421	-	-
Service stations - Postes d'essence	3,839	-	-	-	-	750	1,237	-	-	1,352	500	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	68,248	-	-	500	-	18,035	32,478	320	1,328	10,537	5,050	-	-
Recreation - Loisirs	195,287	-	-	900	3,000	14,422	170,649	750	-	796	4,770	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	34,172	359	-	-	3,530	5,317	3,954	820	300	8,284	11,608	-	-
Laboratories - Laboratoires	4,800	-	-	-	-	4,800	-	-	-	-	-	-	-
Small commercial projects ¹ - Projets commerciaux mineurs ¹	135,727	1,427	1,110	4,915	4,412	32,227	45,287	4,992	4,013	14,629	22,239	350	126
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	195,856	2,025	125	1,256	2,016	61,564	83,748	5,016	3,329	19,774	16,106	897	-
Education, schools - Education, écoles	87,177	-	-	-	424	42,872	24,238	250	-	11,135	7,446	812	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	14,669	1,800	-	-	326	4,750	500	2,261	2,229	2,103	700	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	16,961	-	-	-	-	650	8,516	-	-	3,095	4,700	-	-
Religion, churches - Religion, églises	11,993	-	-	400	250	1,298	7,291	1,480	349	575	350	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	7,044	-	-	-	-	4,497	2,297	-	-	-	250	-	-
Small institutional projects ¹ - Projets institutionnels mineurs ¹	58,012	225	125	856	1,016	7,497	40,906	1,025	751	2,866	2,660	85	-

¹ Refers to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.¹ Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1997

April

Type of building Genre de bâtiment	New construction Construction neuve		Improvements ¹ Améliorations ¹		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	\$000		\$000		\$000	
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,410	705,345	7,067	456,495	8,477	1,161,840
Industrial - Industriel	534	229,460	909	118,418	1,443	347,878
Factories, plants - Usines, fabriques	62	151,217	56	65,537	118	216,754
Utilities, transportation - Services, transports	17	21,220	13	22,100	30	43,320
Mining, agriculture - Mines, agriculture	47	37,386	7	2,650	54	40,036
Small industrial projects ² - Projets industriels mineurs ²	408	19,637	833	28,131	1,241	47,768
Commercial	776	398,358	4,605	219,748	5,381	618,106
Trade and services - Commerces et services	56	96,395	49	34,591	105	130,986
Warehouses - Entrepôts	36	39,171	11	5,876	47	45,047
Service stations - Postes d'essence	8	3,589	1	250	9	3,839
Office buildings - Édifices à bureaux	31	25,371	63	42,877	94	68,248
Recreation - Loisirs	14	182,499	11	12,788	25	195,287
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	28	26,935	16	7,237	44	34,172
Laboratories - Laboratoires	-	-	2	4,800	2	4,800
Small commercial projects ² - Projets commerciaux mineurs ²	603	24,398	4,452	111,329	5,055	135,727
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	100	77,527	1,553	118,329	1,653	195,856
Education, schools - Éducation, écoles	14	53,047	32	34,130	46	87,177
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	2	2,408	17	12,261	19	14,669
Welfare, homes - Bien-être, foyers	5	11,415	4	5,546	9	16,961
Religion, churches - Religion, églises	7	5,370	16	6,623	23	11,993
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	2	1,097	6	5,947	8	7,044
Small institutional projects ² - Projets institutionnels mineurs ²	70	4,190	1,478	53,822	1,548	58,012

¹ Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

¹ Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

² Refers to projects valued at less than \$250,000 for which breakdown by type of building is not available.

² Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1997

Avril

**PART III - METHODOLOGY,
CONCEPTS AND DATA
DISSEMINATION**

**PARTIE III - MÉTHODOLOGIE,
CONCEPTS ET
DIFFUSION DES DONNÉES**

	Page		Page
Introduction	74	Introduction	74
Survey Methodology	74	Méthodologie de l'enquête	74
Collection of Data	74	Collecte de données	74
Types of Errors	75	Types d'erreurs	75
Quality Control	75	Contrôle qualitatif	75
Reliability	75	Fiabilité	75
Survey Coverage	76	Couverture observée	76
Nature of and Basis for Classification	76	Nature et fondement de la classification	76
Building Categories	76	Catégories de bâtiments	76
Geographic Classification	78	Classification géographique	78
Territorial Revisions	79	Révisions territoriales	79
Revision of Data	79	Révision des données	79
Adjustment for Seasonality	80	Désaisonnalisation	80
Index of Building Construction	80	Indice de la construction	80
Availability of Data	80	Disponibilité des données	80
Related Products and Services	81	Produits et services connexes	81
Survey Form	83	Formulaire d'enquête	83

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.¹ as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,308, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form² each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which ^{form} ~~one~~ part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

¹ Canada Mortgage and Housing Corporation
² A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.¹ dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,308 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'œuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

¹ Société Canadienne d'hypothèques et du logement.
² Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronée du coût du projet de constructions sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail à effectuer** (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privée soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures like schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called "single house". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé "maison simple". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côté à côté réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côté à côté sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and two territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et deux territoires.
- **Région économique (RE)**: Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.
- **Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).
- **Région métropolitaine de recensement (RMR)**: Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.
- **Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.
- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus**: Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.
- **Partie rurale**: Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas non plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.
- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.
- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que défini ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

(2) Revisions Due to the addition of Late Reports
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their seasonally adjusted components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. Some series contain no apparent seasonality. In these cases, undajusted values have been tabulated and aggregated to the adjusted values of the other series.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movements in the series.

mouvements

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables³ or address special requests, now available on diskette, to the Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect). The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 and 4073.

³ A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggregée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées des ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM, elles ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'œuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement** ((613) 951-9689, **frais virés**) commander soit des tableaux non-publiés⁴ ou soumettre des requêtes spéciales. Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 et 4073.

⁴ La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue no.

- 62-555-XPB Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas 1992, occasional, bilingual.
 13-207-XPB Income Distributions by Size in Canada, 1994, annual, bilingual.
 64-202-XPB Household Facilities and Equipment, 1995, annual, bilingual.
 13-218-XPB Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1996, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at \$1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

No au catalogue

- 62-555-XPB Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines 1992, hors série, bilingue.
 13-207-XPB Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1994, annuel, bilingue.
 64-202-XPB L'équipement ménager, 1995, annuel, bilingue.
 13-218-XPB Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de \$1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pourrez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

S E R V I C E S I N D I C A T O R S

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output - PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for current information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before - all in one unique publication.

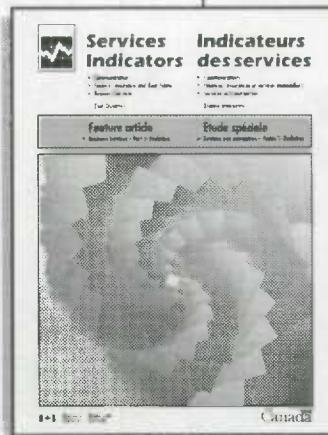
If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point - an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.



I N D I C A T E U R S D E S S E R V I C E S

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada pénètre dans un domaine inexploré, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production - à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, *Indicateurs des services* brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements courants sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert - et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant - une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles. Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à *Indicateurs des services*!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVA et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.



Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence

1 English

2 Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this Survey is being conducted under cooperative agreements made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces, and under Section 12 for joint collection and sharing information with the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits - Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidental une fois rempli.

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces, et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir - Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DECLARATION DE L'ENQUETE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11

COVERAGE PROFILE UPDATE

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1 Yes
Oui

MISE A JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

2 No
Non

12

REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR
ANNÉE

MONTH
MOIS

13

STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES

If forms or return envelopes are required, please check.

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

1 Forms — Formulaires

2 STC Return Envelopes -- Enveloppes de retour SC

3 CMHC Return Envelopes -- Enveloppes de retour SCHL

REPORT PREPARED BY — RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature

YEAR	Month	Day
1 9		

14

NIL REPORT — RAPPORT NUL

If no permits were issued during the month, simply check the box below and checkmark the box below.

NO PERMITS
AUCUN PERMIS



SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

10																				10
11																		.000		
12																		.000		
13																		.000		
14																		.000		
15																		.000		
16																		.000		
17																		.000		
18																		.000		
19																		.000		
20																		.000	20	
																TOTALS FOR THIS PAGE TOTALS DE CETTE PAGE →			98	

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOUX DE CETTE SECTION		07	,000	

SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOUX DE CETTE SECTION		14	,000	

SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 <input type="checkbox"/>					

CONFIDENTIALITY
CONFIDENTIALITÉ

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

MAILING INSTRUCTIONS
DIRECTIVES DE RENVOI

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CORRESPONDENCE
CORRESPONDANCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

Newfoundland, Labrador and Maritimes
Québec
Eastern and Northern Ontario
Southern and Western Ontario
Manitoba, Alberta, Saskatchewan and Northwest Territories
British Columbia and Yukon

1-800-565-1685
1-800-363-6720
1-800-461-1662
1-800-387-0730
1-800-661-9884
1-800-663-0172

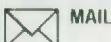
Terre-Neuve, Labrador et les maritimes
Québec
L'est et le nord de l'Ontario
Le sud et l'ouest de l'Ontario
Manitoba, Alberta, Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest
Colombie-Britannique et le Yukon



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



1 800 267-6677



1 800 889-9734



or (613) 951-1584 VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



order@statcan.ca

(Please print)

Company _____

Department _____

Attention _____ Title _____

Address _____

City _____ Province _____
() ()

Postal Code _____ Phone _____ Fax _____

E-mail address: _____



Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number _____

Expiry Date _____

Cardholder (please print) _____

Signature _____

Payment enclosed \$ _____

Purchase
Order Number
(please enclose) _____

Authorized Signature _____

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

► Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars.
Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
Subscription will begin with the next issue to be released.

SUBTOTAL

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST.

DISCOUNT
(if applicable)

► Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

GST (7%)
(Canadian clients only)

► GST Registration # R121491807

Applicable PST
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 097019



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

Canadä



BON DE COMMANDE

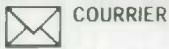
Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010239828

POUR COMMANDER :



COURRIER



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Statistique Canada
Operations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLECOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA
MasterCard et bon
de commande

DATE

Veuillez ne pas
envoyer de confirmation.
Le télecopieur tiendra lieu de
commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte

VISA

MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$ _____

N° du bon
de commande
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

TOTAL

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur.

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement)

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

TOTAL GÉNÉRAL

► TPS N° R121491807

PF097019

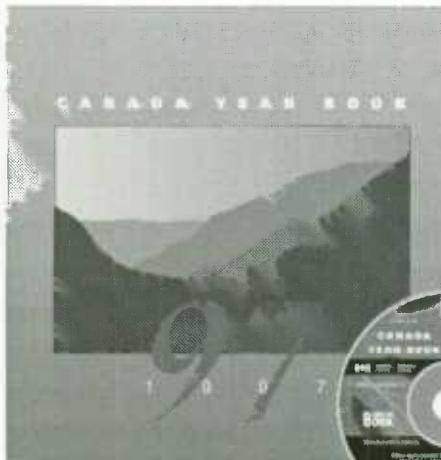
MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

Canadä

Canada Year Book 1997



The indispensable tool for putting your data in context

The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

P r e s e n t i n g t h e b o o k !

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
 - Detailed index
 - Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
 - 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
 - Durable hardcover binding
- Canada Year Book 1997* (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

. . . t h e C D - R O M !

- Windows® and Macintosh® on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit CYB97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library ...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil indispensable pour mettre vos données en contexte

La publication que vous consultez à l'instant vous informe sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *l'Annuaire du Canada 1997* et *l'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

V o i c i e n f i n l e l i v r e !

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques illustrant les plus récentes données socioéconomiques
 - Reliure rigide durable
 - Index détaillé
 - Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
 - 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada
- L'Annuaire du Canada 1997* (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

. . . l e C D - R O M !

- Windows® et Macintosh® sur le même disque
 - Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
 - Le logiciel GBook™ pour exploiter à fond *l'Annuaire*
 - 75 vidéoclip mis en valeur par des bandes sonores
 - Les versions française et anglaise comprises sur le même disque
- L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM* (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *l'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDÉZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web www.statcan.ca

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.



POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN DE STATISTIQUE CANADA**

Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages opérations internationales en valeurs mobilières données de recensement données sur les investissements commerce de gros et de détail comptes nationaux et balance des paiements livraisons manufacturières statistiques des voyages construction fabrication ... et plus
- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puissent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>

